LA PENINSULA DE TAITAO ES UNA ISLA

Fue bautizada, por el Cap. Gajardo y demás miembros de la expedición, con el nombre de "Presidente Ibáñez"

PUERTO MONTT, 17 (Por Carlos Zurita, enviado especial). —"La península de Taitao es una isla y ha sido bautizada con el nombre de "Isla Presidente Ibáñez", me declaró el capitán René Gajardo, después de su llegada a esta ciudad cerca de las nueve de la noche, en el "Leucotón". Venía cansado, después de la travesía desde Chacabuco hasta este puerto. Llegó acompañado del meteorólogo Luis de Rosa, el subteniente médico Arturo Larraín y los miembros de la expedición, Carlos Riffat, Francisco Ortiz, Manuel Soto (capitán y segundo jefe de la expedición), teniente Guillermo Arias, subteniente Antonio Aparicio y sargento Dionisio Zamora. Los miembros de la expedición alojan a bordo del mismo "Leucotón".

La parte norte de la península, explicó el capitán Gajardo está cortada por una cadena de ríos que no figuran en ningún mapa y que forman una isla de más de 300 mil hectáreas.

—Después de conversar con mis colegas que forman la expedición —declaró— resolvimos bautizarla con el nombre de "Presidente Ibáñez".

—El macizo unido al Continente —agregó— tiene unas 900 mil hectáreas de extensión.

La expedición que comanda el capitán René Gajardo continuará a Santiago el miércoles, en un avión transporte de la Fuerza Aérea de Chile.

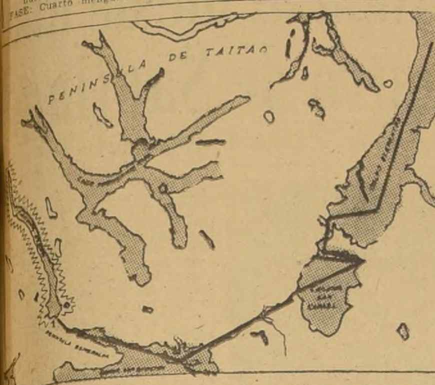
LA NACION

AÑO XL — MARTES 18 DE DICIEMBRE DE 1956 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 25.— N.o 14.258

TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO. NUBOSIDAD PARCIAL
TEMPERATURA DE AYER:

MAXIMA: 28,1 grados C, a las 15 horas.
MINIMA: 13 grados C, a las 4 horas 15 minutos.
El Sol saldrá a las 5 horas 28 minutos, y se pondrá a las 19 horas 51 minutos.— La Luna saldrá a las 20 horas 46 minutos, y se pondrá a las 2 horas 5 minutos del día 19.
FASE: Cuarto menguante el día 24.

EDICION DE 18 PAGINAS



En el grabado vemos el centro de la Península de Taitao, con la laguna Elena y el lago Presidente Ríos, zona que fue la que atrajo principalmente la atención de los exploradores que encabeza el capitán Gajardo. Falta en el mapa la zona del Fiordo Auxilio, que también fue reconocida por los expedicionarios. Taitao, a juicio de quienes por primera vez hollaron su suelo, es una de las regiones de mayor porvenir del país.

"Taitao abre enorme y nueva fuente de riquezas para Chile"

Declaró el capitán Gajardo al Enviado Especial de "La Nación"

Extraordinario esfuerzo periodístico de "La Nación"

LA NACION ha realizado un nuevo esfuerzo para dar a sus lectores una primicia periodística, al destacar reporteros y fotógrafos en el corazón del Chile Austral, con el objeto de ser el primer diario que tomara contacto con los hombres de la expedición que encabeza el capitán René Gajardo.

Durante 45 días, la misión recorrió 4 mil kilómetros y reconoció 800 mil hectáreas de terrenos que nunca antes habían sido hollados por seres de raza blanca.

La trascendencia que para la economía nacional tiene esta labor, comparable sólo a las que permitieron la incorporación de Aisén a la vida nacional, movieron a LA NACION a enviar a sus representantes a entrevistar a los miembros de la expedición.

En esta edición damos a conocer el primer resultado de nuestro esfuerzo.

Estudian la ruta de la expedición



Durante muchos meses fueron estudiadas en el Ministerio de Defensa Nacional las rutas que los expedicionarios debían seguir en la Península de Taitao para arrancarle sus secretos y regresar al centro del país sin tener bajas que lamentar. En el grabado aparecen el capitán René Gajardo, jefe de la expedición, acompañado del teniente de Sanidad Arturo Larraín, del capitán Manuel Toso, del subteniente Arturo Parisi, del suboficial Luis Zamora y del señor Francisco Ortiz, estudiando una de las cartas de la península, antes de partir a cumplir con su cometido. Ayer fueron entrevistados en el corazón del Chile austral.

45 DIAS DE LUCHA A TRAVES DE 4 MIL KILOMETROS DE SELVA

PUERTO CHACABUCO. — (Por Carlos Zurita). — Cuarenta y cinco días de continuo y duro batallar contra lo desconocido a lo largo de una ruta prefijada, pero huraña y muchas veces hostil, de mil kilómetros recorridos a pie, han permitido al capitán Gajardo, jefe de la "Expedición Taitao" —el mismo que conquistó las cumbres de "Ojos del Salado"— formase la firme convicción de que la gigantesca península austral es una de las más grandes reservas de todo orden que aguardan al porvenir del país.

La expedición llegó a este puerto en las primeras horas del domingo. Tanto el capitán como sus hombre se muestran muy optimistas, lo que se aprecia ostensiblemente, a pesar de que el cansancio y la fatiga se asoman inevitables a sus ojos. El sol y la larga jornada han dejado huella en sus rostros. La atrevida misión de desentrañar los secretos y posibilidades de esas tierras milenarias, tapizadas de un expectante potencial económico, cobró su venganza contra este pequeño grupo de hombres que hoy, con su regreso a Puerto Montt, se reincorpora a la civilización.

Hablando exclusivamente para LA NACION, el capitán Gajardo declaró:

"Creo sinceramente que hemos cumplido con el programa de trabajo que originalmente nos trazamos y con lo que de nosotros esperaban nuestros jefes, las autoridades del Gobierno y sin duda alguna el país entero, toda vez que era conocedor de nuestros planes".

El jefe de la expedición habla reposadamente, como midiendo el alcance de cada término, empero lo hace con firmeza, con la jerarquía que le confiere el haber planificado y llevado a feliz desarrollo una de las empresas más positivas y de mayores perspectivas para el país.

Su llegada a este puerto nos permitió conocer uno de los secretos del triunfo del militar explorador. Y es que todo lo estudia y lo reconsidera cuantas veces sea necesario. Puerto Chacabuco fue una etapa del regreso. Después de haber anclado el Petrullero "Leucotón", de la Armada Nacional, el capitán Gajardo bajó a tierra acompañado de un grupo de sus hombres y viajó a

(A LA PAGINA 2, COLUMNA 3)

Choferes con el Presidente



Con S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor **Carlos Ibáñez** del Campo, se entrevistó ayer una delegación de dirigentes **de la Federación** de Choferes de la Locomoción Colectiva. Le pidieron **al Primer** Mandatario su intervención para el pago de una bonificación **de veinte** mil pesos para todos sus representados. Asimismo, le agradecieron **su** posición frente a los problemas del gremio. El Primer **Mandatario les** manifestó que no cursará ningún decreto de alza de **tarifas en esos** servicios, mientras los empresarios no cumplan con ese **compromiso.** En el grabado S. E. departe con los dirigentes señores **Diomedes Valdivia**, Miguel Jiménez, Eduardo Damsson y don **Oscar Núñez Rocuant,** que les acompañó en esta entrevista. También **se hizo presente en estas** gestiones el presidente de ese gremio de Valparaíso, señor **Teobaldo Inostroza.**

TOTALMENTE FINANCIADO PRESUPUESTO PARA EL PROXIMO AÑO: ENTRADAS POR $ 292.898.174.000

Cámara de Diputados conocerá hoy informe de la Comisión Mixta del Congreso

Proyecto consulta disposiciones que significan fuertes economías

Entradas totales por $ 292.898.174.000 y gastos por $ 292.898.169.609 consulta el proyecto de Presupuesto de la Nación para 1957, aprobado por la Comisión Mixta de Presupuestos del Congreso Nacional, cuyo informe se recibió ayer en la Oficina de Parte de la Cámara de Diputados y hoy será dado a conocer en la Sala. Conforme a las cifras anotadas, se registra un saldo a favor de $ 4.391.

En cifras globales, el proyecto determina el siguiente detalle: entradas en moneda corriente, $ 221.144.074.000; gastos en moneda corriente, $ 256.243.701.759; entradas en dólares, US$ 130.462.000, y gastos en la misma moneda, US$ 66.644.487. La diferencia entre los ingresos y egresos en moneda corriente se salda con el excedente de US$ 63.817.513, reducidos a moneda corriente a razón de $ 550 por dólar, en lugar de $ 500, atendiéndose, así, un cálculo sobre un tipo de cambio más realista.

Durante el estudio del proyecto en cuestión, el Ejecutivo propuso severas economías, a la vez que redujo las entradas en dólares, en atención a la situación internacional del cobre, lo que, naturalmente, ocasionó una nueva disminución de los gastos totales, reducción que afectó a todas las reparticiones públicas.

En los estudios "fue preocupación principal de la Comisión —dice su informe— llegar al máximo de economías que la buena marcha de los servicios permitiese y, al efecto, además de invitarse a ello a los señores Ministros y Jefes de las distintas reparticiones públicas, se escuchó también una exposición que se solicitó a los miembros de la Misión Klein-Saks, acerca de asuntos económicos y de los planes propuestos al Gobierno"... "En el cumplimiento de su cometido, la Comisión ha

(A LA PAGINA 2 COLUMNA 1)

Hay dos hidrófobos peligrosos sueltos

Los buscan las autoridades sanitarias

Las autoridades sanitarias buscan a dos personas que han sido mordidas por perros rabiosos y que constituyen un peligro público, porque se encuentran en estado de contaminación. Pueden ponerse furiosas, comenzar a echar espuma por la boca, en cualquier momento, y morder a su vecino. Una es un anciano de 65 años, llamado Ricardo Cisternas Carrera, y la otra, un muchacho de quince años: José Arrate Mc Mires, domiciliado en Puente Alto, parcela 36, N° 41.

El anciano Cisternas fue atendido en el Hospital José Joaquín Aguirre, el 23 de noviembre. Los estudios que se hicieron, posteriormente, de su exámen, revelaron que está contaminado con hidrofobia. Igual ocurrió con José Arrate, que fue atendido en la Posta Central de la Asistencia Pública, el 5 de diciembre.

Cisternas debe presentarse en el Centro de Salud de Independencia, y el muchacho Arrate, en el Centro de Salud de Puente Alto.

Marlene Ahrens llega hoy a las 8 de la mañana a "Los Cerrillos"

Un gran recibimiento popular se prepara a la notable vicecampeona olímpica mundial de la jabalina

Toda la afición deportiva metropolitana vivió ayer, desde muy temprano y hasta avanzadas horas de la noche, pendiente de un solo acontecimiento: la llegada de Marlene Ahrens, nuestra brillante vicecampeona olímpica mundial de la jabalina.

De esta inquietud participaron no sólo miles de aficionados, dirigentes, familiares y amigos de la rutilante estrella atlética chilena, sino que también representantes del S. Gobierno y los Poderes Públicos, en atención a la notable hazaña cumplida en Melbourne, por nuestra bella compatriota.

En un comienzo, se anunció que podría llegar en la madrugada; luego se dijo que podría hacerlo en la tarde y, a última hora, en "El Interamericano", vuelo 701, de la Panagra, procedente de Nueva York, con escala en Panamá, donde se encontraba transitoriamente detenida Marlene. Esta nave aérea llegó exactamente a las 21.12 minutos, a la losa de Los Cerrillos, pero sin Marlene Ahrens.

Sin embargo, a última hora, cuando seguían inciertas las noticias, la línea aérea chilena ALAS anunció algo concreto: había accedido a traer sin costo a Marlene desde Panamá, y el avión "El Chileno", en que viajaría de regreso a Santiago, arribaría, exactamente, a las 8 horas de hoy.

Esta grata nueva fue confirmada posteriormente por LA NACION, y es lo oficial hasta el momento. Ya lo saben pues, nuestros deportistas.

FUSION DE SERVICIOS EN LA CANCILLERIA

La Secretaría General de Gobierno envió a la Contraloría General de la República, un decreto por medio del cual se fusionan la Subsecretaría y Administración General con la del Servicio Exterior del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile.

De acuerdo con esta disposición, el personal del Servicio Exterior, pasa a ser de exclusiva confianza del Jefe del Estado.

Resultados generales de la Polla Chilena de Beneficencia (Pág. 14)

Tct lmente financiado...

(De la primera página)

contado con la permanente colaboración del señor Ministro de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino; del Director del Presupuesto, don Sergio Molina; del Subdirector, don Enrique Celis; del delegado, don Hernán Troncoso, y del personal de dicho Servicio."

MONEDA CORRIENTE.— Con las modificaciones introducidas por la Comisión, las entradas calculadas y los gastos aprobados en moneda corriente son los siguientes:

Entradas.— Grupo "A", Bienes Nacionales	$ 2.195.704.000
Grupo "B", Servicios Nacionales	6.594.006.000
Grupo "C", Impuestos directos e indirectos	210.164.864.000
Grupo "D", entradas varias	2.189.500.000
Total de entradas	$ 221.144.074.000
Gastos.— Presidencia de la República	$ 247.022.296
Congreso Nacional	852.697.920
Servicios Independientes	390.171.340
Ministerio del Interior	20.816.936.711
Ministerio de Relaciones Exteriores	332.179.122
Ministerio de Hacienda	46.802.818.632
Ministerio de Educación Pública	47.106.229.003
Ministerio de Justicia	4.690.032.836
Ministerio de Defensa Nacional:	
Subsecretaría de Guerra	30.388.802.652
Subsecretaría de Marina	20.539.325.995
Subsecretaría de Aviación	7.712.011.200
Ministerio de Obras Públicas	33.190.420.010
Ministerio de Agricultura	2.679.762.773
Ministerio de Tierras y Colonización	550.630.310
Ministerio del Trabajo	558.412.340
Ministerio de Salud Pública	22.989.864.200
Ministerio de Economía	16.048.550.522
Ministerio de Minería	345.833.837
Total de gastos	$ 256.243.701.759

MONEDA EXTRANJERA.— En moneda extranjera, reducida a dólares, los ingresos y egresos para 1957 son los siguientes:

Entradas.— Grupo "C", impuestos directos e indirectos ... ... US$	130.462.000
Gastos.— Ministerio del Interior	885.494
Ministerio de Relaciones Exteriores	5.189.993
Ministerio de Hacienda	17.711.550
Ministerio de Educación Pública	400.000
Ministerio de Justicia	14.000
Ministerio de Defensa Nacional:	
Subsecretaría de Guerra	9.281.000
Subsecretaría de Marina	7.000.000
Subsecretaría de Aviación	2.000.000
Ministerio de Obras Públicas	5.830.000
Ministerio de Economía	18.532.450

OTRAS DISPOSICIONES.— En su artículo 3.o, el proyecto dispone que los Servicios Públicos no podrán efectuar gastos en impresiones o suscripciones a revistas, sino dentro de las cantidades que la Ley de Presupuestos conceda expresamente para tales fines; tampoco podrán conceder autorizaciones para la publicación de revistas por particulares, con la denominación de éstos o cualquiera otra; el funcionario que infrinja estas disposiciones incurrirá en el delito de malversación de fondos públicos.

Por el artículo 4.o se establece que las comisiones que se confieran a los empleados de la Administración Pública, no podrán dar lugar al pago de remuneraciones, honorarios, asignaciones por trabajos extraordinarios ni otros emolumentos que no sean los viáticos, pasajes, fletes y gastos inherentes al desempeño de la comisión.

A continuación se legisla sobre uso de teléfonos y automóviles fiscales; se fijan los porcentajes de gratificación de zona, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 34, del DFL 256, de 1953. Estos porcentajes van desde el 10 o|o para los personales que prestan servicios en las provincias de Concepción y Arauco, a 300 o|o y 600 o|o para los que trabajan en islas de la provincia de Magallanes y el personal destacado en la Antártida, respectivamente.

En lo que respecta al uso de automóviles fiscales, se concede acción pública para las denuncias sobre infracciones a las disposiciones que se señalan, infracciones que se sancionan con la eliminación automática del Servicio del funcionario afectado.

Otra disposición importante es la que señala que no se podrá contratar empleados con cargo a los ítem "jornales" para los servicios que no sean trabajos de obreros, o sea, de personal en que prevalezca el trabajo físico.

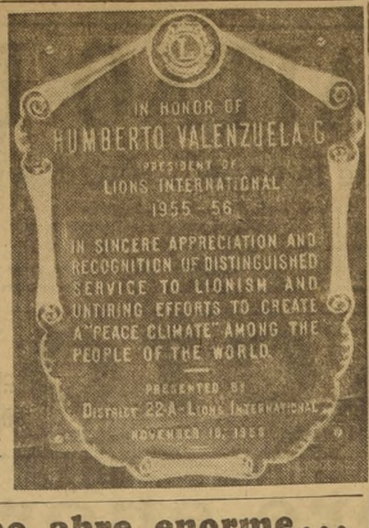
Durante 1957, los derechos de internación y demás fijados en moneda legal, que se perciban por las Aduanas, y que afectan a mercaderías cuya importación se haya autorizado con cambio libre, se pagarán con el recargo que establezca la Superintendencia de Bancos sobre la base del promedio de las cotizaciones del cambio libre en el trimestre anterior a aquél en que se efectúe la internación; el mismo tipo de cambio servirá de base para la determinación del valor, en moneda corriente, de dichas mercaderías, para los efectos de los impuestos que recaen sobre el valor de las especies internadas.

Otro artículo dispone que se pagarán en moneda corriente nacional, a un cambio que fije por decreto el Presidente de la República, los siguientes beneficios a que tiene derecho el personal del Servicio Exterior de la Cancillería: a) Los 15 días de sueldo después de regresar al país; b) La asignación de traslado al país, que no podrá ser inferior a un mes de sueldo.

El artículo 21 suspende, por el año 1957, las comisiones al exterior que importen gastos en moneda extranjera para el país y reduce en un 50 o|o el personal destacado por las Fuerzas Armadas en el extranjero.

El último artículo del proyecto, el 23, dispone que los empleados públicos que se desempeñen, al mismo tiempo, como regidor, no podrán ser trasladados de residencia sin su conformidad, salvo que se trate de medida disciplinaria, de conformidad con el Estatuto Administrativo.

PLACA CONMEMORATIVA. — Una placa de bronce, como la réplica del grabado, será colocada en la Escuela para Ciegos de la ciudad de Baltimore, Maryland, Estados Unidos, en homenaje al ex Presidente de Lyons Internacional, señor Humberto Valenzuela. En la ceremonia de entrega de dicha placa, el director del plantel indicado entregó un cheque por 5 mil dólares como primer aporte de los leones del Distrito 22. Estaba también presente el Past-Presidente Sr. Valenzuela.



"Taitao abre enorme...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

Coihaique, a cuya guarnición pertenecen. A las 20 horas estuvo de nuevo de regreso y presto a reanudar la marcha rumbo a Puerto Montt.

800 MIL HECTAREAS

A BORDO DEL "LEUCOTON".— (Por Carlos Zurita). — La "Expedición Taitao", como ha sido bautizado el viaje del capitán Gajardo y sus hombres al corazón de esa región de insospechadas riquezas, subió a bordo del patrullero "Leucotón" a las 20 horas del domingo, en Puerto Chacabuco.

Los constantes llamados radiotelefónicos y el aullido pertinaz de la telegrafía parecen comunicar mayor euforia a las declaraciones del jefe de la expedición.

"Nuestra misión se cumplió en un área que comprende unas 800 mil hectáreas. Recorrimos 4 mil kilómetros, que descompusimos en 3 mil kilómetros de navegación y mil kilómetros cubiertos a pie. Debo reiterar que estoy sumamente satisfecho de lo realizado. Los hombres que me acompañan no desmayaron un instante, a pesar de que en muchas ocasiones debimos afrontar situaciones sumamente difíciles, en los que estuvieron en peligro nuestras propias vidas. Pero nada arredra cuando de por medio están los altos intereses de la patria".

—¿Qué más puedo decir?

—Algunas conclusiones de los estudios que usted practicó en Taitao...

—Agradezco el interés del diario LA NACION por conocer mis impresiones. Pueden decir a sus lectores que la expedición fue completísima. Hemos realizado acabados estudios sobre la flora y fauna, tratamos de no equivocarnos del terrenos que estábamos conociendo; llevamos un informe muy completo sobre las riquezas del subsuelo, tanto de las insinuaciones cordilleranas, como de las fajas que sirven de ancho acceso a todo el litoral. No escapó a nuestro interés la posibilidad de encontrarnos con yacimientos de carbón, hierro y otros minerales de significativa importancia.

—¿Puede hablarnos algo sobre esas posibilidades?

—No creo estar autorizado. Con mis hombres he cumplido una misión que me fue encomendada por mis jefes y creo que mi deber es, antes que nada, entregarles un informe de mis estudios y observaciones, así como hacerles una exposición de los detalles que pueden escaparse en la parte escrita.

Pueden adelantar, sin embargo, que llevo la firme convicción de que la península de Taitao, así como todo el sur de Chile, abre al país un anchuroso porvenir económico. Tenemos en toda esa parte una riqueza no soñada. Basta recordar y pensar solamente lo que se podría obtener a través de una ordenada explotación maderera. ¡Qué cerca y que lejos! —aunque parezca una paradoja— estamos de todo cuanto necesitamos y que rehuimos tomar. La naturaleza en esta parte de Chile ha sido extraordinariamente pródiga, y de la misma manera como nosotros lo decimos, se ofrece alborozadamente a sus hijos".

Digan también que hoy más que nunca, todos los hombres que integramos la "Expedición Taitao" tenemos extraordinaria fe en los destinos económicos de Chile. Estoy seguro que el informe de nuestros estudios y observaciones constituirá una de las más sorprendentes albricias para nuestros gobernantes y para el país entero y los contagiarán del optimismo que hoy nos embarga a nosotros.

Fue promulgada la ley que aumenta la Asignación Familiar

A mediodía de ayer, S. E. el Presidente de la República, firmó el Decreto de Hacienda que ordena promulgar la ley, recientemente aprobada por el Congreso, que aumenta el monto de la asignación familiar para los servidores del Estado, de 2.800 a 3.600 pesos. Esta ley establece que el pago tendrá efecto retroactivo, a contar del 1º de julio del presente año.

El mencionado decreto, fue enviado ayer mismo a la Contraloría General de la República, para los efectos de su tramitación legal.

DEFUNCIONES

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo, padre, suegro, abuelito y bisabuelito, don

ELIAS HAZBUN KAZAKIA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy martes, en el Cementerio Católico. El cortejo partirá a las 16 horas, desde su casa habitación, calle Brión Luco N.o 0484 (paradero 18 Gran Avenida).

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida hermana, cuñada y tía, señora

CARMELA VELARDI de STIPO
(Q. E. P. D.)

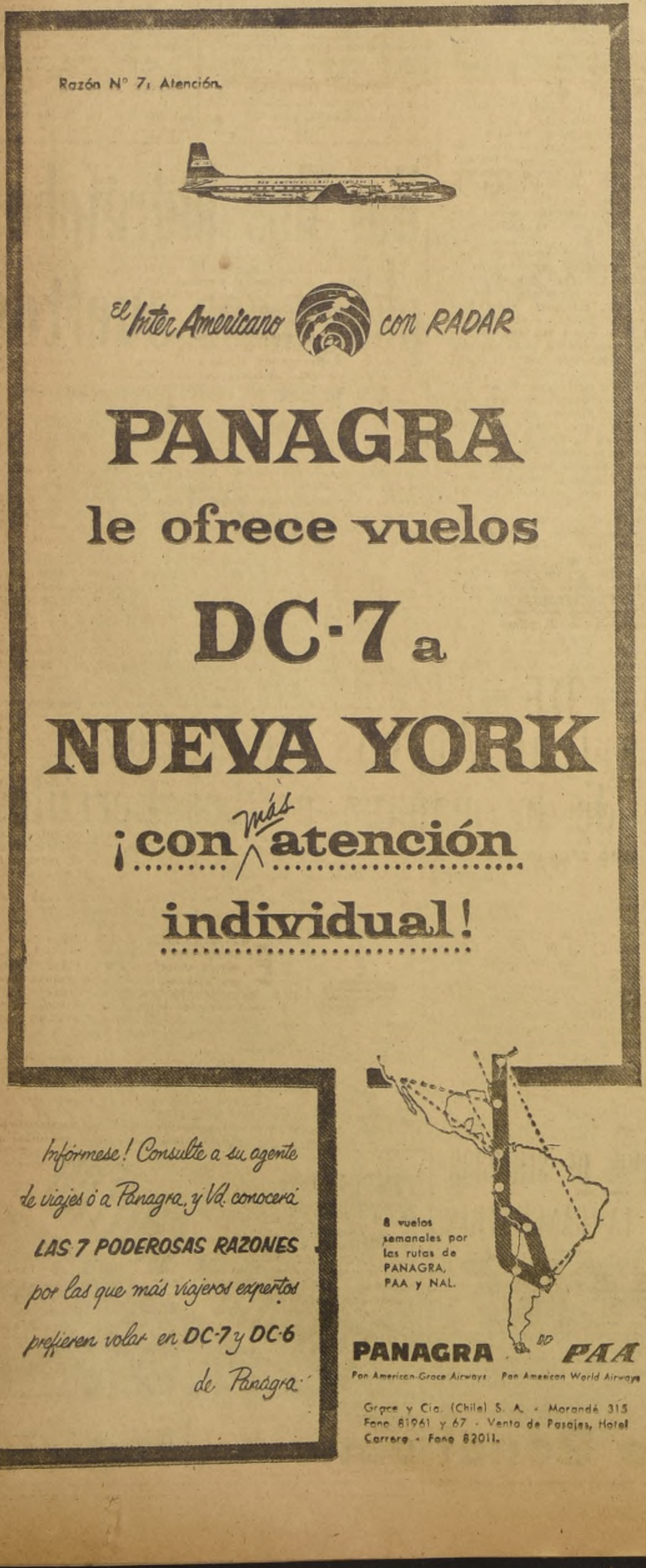
Sus restos serán sepultados hoy martes, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 10.30 horas, en la capilla del Cementerio General. Filomena V. de Martínez y familia.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa y mamacita, señora

(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, ubicada en Alejandro Fierro 4616.

Su esposo Julio Valdés R., y sus hijos, Orlando, Osvaldo, Oscar, Octavio, Omar, Olga, Olivia y Ofelia.



CON 61 NUEVOS OFICIALES CONTARA MAÑANA LA FACH

Sesenta y un alumnos de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" se graduarán de subteniente de la Fuerza Aérea en ceremonia que tendrá lugar en la Base Aérea de "El Bosque" mañana a las 10 horas.

Veintiocho de ellos pertenecen a la Rama del Aire, cinco a la de Ingenieros, 22 a la Defensa Antiaérea y seis a la Administración.

La ceremonia de graduación se iniciará a la hora indicada de acuerdo con el siguiente programa:

Honores a S. E. el Presidente de la República; alocución del director de la Escuela; entrega de premios a los profesores con más de diez años de servicio en el plantel; relevo de escoltas; nombramiento de subtenientes de Aviación; entrega de premios a los subtenientes distinguidos; bendición de las espadas; juramento de los nuevos oficiales; presentación de una compañía de evoluciones; desfile aéreo; presentación de una escuadrilla de acrobacias; desfile final en honor a S. E. el Presidente de la República.

Entre los alumnos que egresan de la Escuela y se gradúan subtenientes, figuran como los más distinguidos el subteniente de la Rama del Aire Pedro Segundo Quinteros Sprovera, que ha obtenido siete premios, y el subteniente de la Rama de Ingenieros, Félix Antonio Román Valenzuela, que obtuvo cinco premios.

En total los alumnos premiados por su labor desarrollada durante el año que termina son 23. Los profesores que recibirán distinciones por haber cumplido más de diez años de servicios en la Escuela son los señores Walter Fritsch, Raúl Marchant González y Armando Rojas Herrera.

A la ceremonia en referencia asistirá especialmente invitados el Presidente de la República, como también el Ministro de Defensa Nacional, los Comandantes en Jefe de la Fuerza Aérea, del Ejército y de la Armada Nacional; altos jefes de las Instituciones Armadas; el Director General de Carabineros, autoridades civiles y representantes de la prensa.

A su llegada al recinto de la Escuela de Aviación el Jefe del Estado será recibido con los honores militares correspondientes, por el Director del plantel, coronel Máximo Errázuriz Ward y los jefes superiores del Establecimiento.

LOS GRADUADOS.— Recibirán su título de Oficiales de Estado Mayor de la Fuerza Aérea, los siguientes oficiales: Comandantes de Grupo Domingo Vásquez, Ernesto Beltrami y Jorge Basoalto; Comandantes de Escuadrilla, Enrique Maurin, Humberto Magliocchetti, Claudio Sepúlveda, José Martini, Rafael Ordenes y Jorge Rojas.

ESTADO MAYOR DE LA ARMADA CELEBRA HOY SU ANIVERSARIO

Hoy celebra sus 41 años de existencia el Estado Mayor de la Armada Nacional, cuya jefatura es desempeñada actualmente por el contralmirante Leopoldo Fontaine.

Este organismo, que actúa como asesor del Alto Mando de la Armada, ejerce su influencia en todos aquellos puntos del territorio donde la Armada presta sus servicios. Su principal función consiste en estudiar, examinar y coordinar los problemas navales de acuerdo con el interés nacional.

ALGO DE HISTORIA.— El Estado Mayor General de la Armada fue creado por decreto supremo número 2,334, de fecha 18 de noviembre de 1915, aunque los estudios tendientes a dotar a la Armada de este organismo se iniciaron a fines del siglo pasado. Su creación obedeció a la necesidad de dotar al Alto Mando Naval de un instrumento que le prestase asistencia en la solución de los problemas generales que afectan a la institución armada, y que, además, tuviese la misión de efectuar estudios de carácter estratégico y definir la política naval que debe adoptar el país.

Actualmente dirige este organismo el contralmirante Leopoldo Fontaine, asesorado por los siguientes oficiales: capitán de navío Jorge ...; capitanes de fragata Luis ..., Augusto Geigers, Carlos Vial ..., Rolando Quintana, y capitanes de corbeta Sergio Baquedano y Raúl ...

Una muchacha lava ropa al pie de una cascada, en pleno centro de Santiago

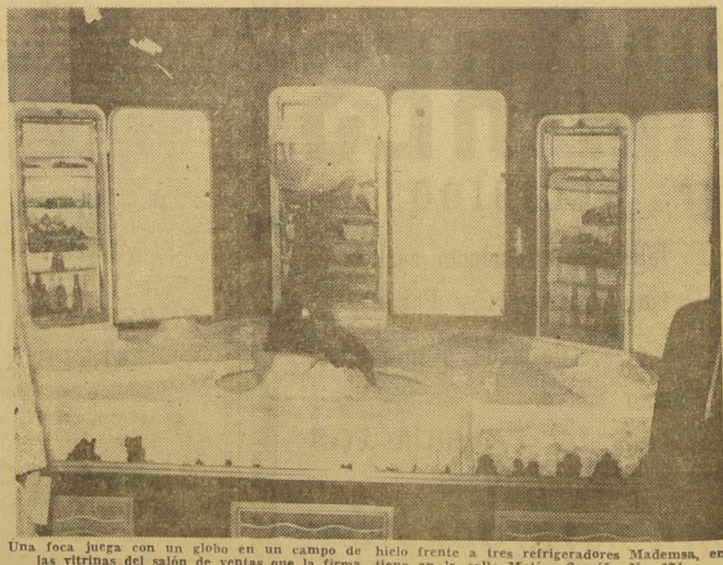
Está en las vitrinas de Mademsa, en calle Matías Cousiño 174



En pleno centro de Santiago, una muchacha lava ropa al pie de una cascada, tal como puede apreciarse en el grabado. Lo hace en las vitrinas de Mademsa, en calle Matías Cousiño N.o 174.



Un numeroso público se detiene en las vitrinas de Mademsa para ver el milagro de la cascada, realizado por don Marcelo Mathey.



Una foca juega con un globo en un campo de hielo frente a tres refrigeradores Mademsa, en las vitrinas del salón de ventas que la firma tiene en la calle Matías Cousiño N.o 174.

En pleno centro de Santiago, una muchacha lava ropa, todo el día, al pie de una cascada, en forma primitiva. La refriega en forma incesante, como fuera de trabajo de nunca acabar, tal como se hacía en Chile en los tiempos de la Colonia en el río Mapocho, debajo del puente de Cal y Canto, o como se hace todavía en algunas regiones del campo, a la orilla de los esteros. La gente se aglomera y son cientos de cientos de personas las que se detienen para ver lavar a la hermosa lavandera, que está instalada en las vitrinas de Mademsa, en Matías Cousiño Nº 174. Allí hay una verdadera historia del lavado de ropa. Al pie de la cascada una belleza, que no es otra cosa que una maniquí —pero que acciona como si fuera de carne y hueso— refriega con la ropa sucia, tal como se hacía en el pasado o se hace en las regiones donde todavía no ha llegado el progreso. Y al lado, una moderna máquina lavadora demuestra lo fácil que es en un hogar moderno, la otrora difícil tarea del lavado. Impresiona el contraste y la encantadora cascada, que es una obra de hidráulica montada por el señor Marcelo Mathey, uno de los artistas diseñadores de Mademsa, quien ha realizado una obra de ingeniería para lograr un efecto de naturalidad y de frescura que dá la impresión de estar en el campo. La cascada tiene tres saltos y se escapan en total cinco mil litros de agua.

Al lado, en la otra vitrina, en contraste con el calor ambiente de la calle hay tres refrigeradores sobre un campo de hielo. En realidad, se siente deseo imperioso de ... helado de cualquiera de ellos y delante, una foca jugando con un globo en la punta de su nariz.

Pero, por encima de la perfección en la extraordinaria presentación de las vitrinas se aprecia y destaca la utilidad y el confort que proporcionan no sólo la moderna lavadora y el refrigerador, sino toda la gama de artículos que fabrica Mademsa.

LA FACH GRADUA HOY A NUEVOS OFICIALES DE "ESTADO MAYOR"

A las 18.30 horas de hoy se efectuará en el nuevo local de la Academia de Guerra Aérea, la ceremonia de graduación de los nuevos oficiales de Estado Mayor de la Fuerza Aérea, acto al que han sido especialmente invitados el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, Ministros de Estado y altas personalidades.

La oportunidad será aprovechada para inaugurar, a continuación de la graduación de los oficiales, la nueva sede de la Academia.

OBSEQUIAN CALZADO A "ROPERO DEL PUEBLO"

La Asociación de Comerciantes en Calzado ha comunicado al Superintendente de Abastecimientos y Precios, don Luis Silva S., que —en su deseo de cooperar a la obra social de la esposa del Presidente de la República, señora Graciela Letelier de Ibáñez— ha resuelto obsequiar a "El Ropero del Pueblo" una partida de 1.200 pares de calzado, de todos los tipos para hombres, mujeres y niños, a fin de que sean distribuídos con motivo de la Navidad entre los sectores más necesitados.

El Jefe de la SAP ha dado a conocer esta actitud a la esposa de S. E., quien preside "El Ropero del Pueblo", y ha enviado al mismo tiempo una nota de agradecimientos a la Asociación de Comerciantes en Calzado por su iniciativa.

Pavimentación en Viña, Valparaíso y en Ovalle

Propuestas públicas por un total de $ 43.630.249 han sido solicitadas por la Dirección de Pavimentación Urbana, para las comunas de Valparaíso, Viña y Ovalle.

Para Valparaíso se ha solicitado una propuesta de 20 millones 888 mil 888 pesos; para Viña del Mar, 20 millones 281 mil 763 pesos, y para Ovalle, 2 millones 981 mil 598 pesos.

Estas propuestas corresponden a pavimentación de calzadas y aceras.

Otorgados los premios en el concurso "Transa-La Nación"

Ayer al mediodía, en el despacho del Presidente del Consejo de LA NACION, don Francisco San Cristóbal, se reunió el Jurado del Concurso "Transa-LA NACION", con el objeto de discernir los premios. El jurado estuvo integrado por don Francisco San Cristóbal; don Raúl Perrada Fuentes, Subdirector de LA NACION; don Armando Cortínez, pionero de la aviación chilena; don Jorge Aguirre, representante de Transa, y don Nathanael Yáñez Silva, conocido crítico y periodista.

El concurso, reservado a los estudiantes de las distintas ramas de la enseñanza, tenía por base destacar la importancia de la aviación en el desarrollo industrial y progresístico de Magallanes.

La nómina de los premiados es la siguiente:

PRIMER PREMIO.— Viaje de ida y vuelta a Punta Arenas, el alumno Carlos Pisano F. (secundario).

PRIMER PREMIO.— Viaje de ida y regreso a Punta Arenas, el alumno Juan Godoy P., Escuela N.o 8, Hualañé (primario).

SEGUNDO PREMIO.— Modelo de avión a chorro de combate americano F-84, con motor a turbina y control desde tierra, América Santana Meza, alumna del Centro Vocacional del "Perpetuo Socorro", curso de Cruz Roja.

TERCER PREMIO.— Modelo de avión Fairchild, con motor a bencina y control desde tierra, María Eugenia Suazo Quevedo, alumna de la Escuela Normal N.o 1.

Entraron en la selección final los siguientes trabajos: Daniel Agurto Navarro, de Melipilla; Juan de Dios Godoy Piñara, de Hualañé; José Santos Muñoz, de Parral; Jorge Lascani Solar, de Chillán; Gerardo Torres A., de Santiago; Roberto Durán San Martín, de Santiago; Amelia Foschino Maravicic, de Santiago; Luis Rodríguez Valencia, de Santiago; Luis Núñez Bascuñán, de Santiago; María Cristina García Herrera, de Santiago; Luis Machuca Pinto, de Los Andes; Gloria Sáenz R., de Santiago; Ada Espinoza A., de Santiago; Amador Makluf Campos, de Viña del Mar; Corina Correa, de Santiago; Elena Dieterb, de Santiago; María G. Rivera S., de Santiago; Arnaldo Ortiz Z., de Concepción; Carmen Lorenzo, de Valparaíso; Luis González Guerrero, de Melipilla; Jorge Valdés, de Santiago; Patricia Stambuk García, de Viña del Mar; Tañuzka Yackouski Peralta, de Copiapó; Inés Alfaro H., de San Antonio; Carlos González, de Bulnes; Manuel Montes Vázquez, de Santiago; Gloria Salvo L., de Santiago; Lientur Carranza Ríos, de Viña del Mar; Germán Torres ..., de Santiago; Carlos A. Correa ..., de Santiago; Rosa Rojas Manríquez, de Santiago; Jerónimo Castañeda ..., de Valparaíso; Gabriela ...sias, de Santiago; María ... Castro, de Santiago; ... Gigurina, de San Bernardo; ... Navarrete, de Parral; Ruperto ... Vicencio, de Puente Alto; ... A., de San Antonio; Marcelina ..., de Chillán; María Cristina ...ter, de Curicó; Claudio ... Gutiérrez Lazo, de Santiago; ... Aguilera, de Ovalle; ... Cristina León de Lagomarsino, de Valparaíso; María Angélica ... Pérez, de Valparaíso; Gladys ... de Santiago; Helma ... de Santiago; Hugo López ..., de Santiago; Edgardo González ..., de Valparaíso; Elvira ... rales, de Santiago; Pedro ... Sepúlveda, de Concepción; ... ría Olivares Donoso, de ... Zaida Macías Muñoz, de ... Fernando Baltra Vallejos, de Lico.

BRADEN IMPORTARA VACUNA SALK PARA LOS HIJOS DE SU PERSONAL

Según un anuncio formulado por el señor R. M. Haldeman, Gerente General de la Braden Copper Company, esta empresa importará de los Estados Unidos una partida de vacunas Salk, contra la parálisis infantil, para inocularla gratuitamente a más de 7.000 hijos de empleados y obreros de los campamentos mineros de Sewell, Caletones, Coya, Rancagua y otras localidades.

El Gobierno de Estados Unidos ha otorgado la licencia respectiva para la exportación de la vacuna, después que el Gobierno chileno concedió la autorización oficial para su importación. Se considera que ésta será la primera remesa de vacunas Salk que se embarca con carácter privado para la inoculación de ciudadanos de otra nacionalidad que la norteamericana. Por lo tanto, será la primera vez que se importa a Chile en forma masiva para su empleo entre ciudadanos chilenos.

La inoculación de la vacuna será de carácter voluntario. Es decir, no será obligatoria la vacunación de los 7.000 niños menores de 14 años de edad para quienes se hizo el pedido, debiendo los padres de éstos dar su consentimiento personal en cada caso. Las inyecciones serán aplicadas por los facultativos del Departamento Médico de la Braden, y todo el programa de inoculación se llevará a cabo bajo el control directo del Servicio Nacional de Salud.

El señor Haldeman, al solicitar el permiso de importación de la vacuna, dejó constancia de que la Braden Copper Company "desde luego se obliga a proporcionar al Supremo Gobierno y también a las autoridades americanas, si ellas lo requieren, todas las estadísticas, controles y experiencias que se obtengan con esta vacunación, y se somete también a seguir todas las pautas que se le señalen". Agregó, asimismo, que "se ha tenido conocimiento que el Gobierno de los Estados Unidos está concediendo autorización para exportar la vacuna Salk".

El Ministro de Salud Pública, señor Muñoz Urrutia, al dar respuesta a la solicitud del señor Haldeman, expresó lo siguiente: "Tengo el agrado de expresar a Ud. que esta Secretaría de Estado no tiene inconveniente en acceder a su petición, pero siempre que esta experimentación se efectúe bajo el control directo del Servicio Nacional de Salud. Al mismo tiempo, me es muy grato agradecer a Ud., y por su intermedio a esa empresa, el interés que han demostrado en ayudar a solucionar en parte el grave problema que significa para el país esta enfermedad, y en proporcionar al Supremo Gobierno las estadísticas, controles y experiencias que se obtengan con esta vacunación".

ESCUELA MILITAR CLAUSURA HOY SU AÑO ESCOLAR

A las 18.30 horas de hoy se efectuará en la Escuela Militar la ceremonia de clausura del año escolar, la que será presidida por el Comandante en Jefe de la División Escuelas, general Adrián Barrientos.

En esta oportunidad se procederá también a premiar a los mejores alumnos del plantel y al nombramiento de los nuevos brigadieres.

El jueves, a la misma hora, en un acto que presidirá el Jefe del Estado, se llevará a efecto la investidura de los nuevos oficiales del Ejército, pertenecientes a la promoción del presente año. Esta ceremonia será seguida de un acto social que se realizará en el Estadio Militar, al que han sido invitadas altas personalidades del Gobierno.

Coctel en el Comando de Mujeres Trabajadoras

Después de un año de ininterrumpida labor pro jubilación de la empleada particular a los 25 años, el COMANDO UNIDO DE MUJERES TRABAJADORAS dará un coctel al que han sido especialmente initadas altas autoridades, parlamentarios y periodistas.

Este coctel se servirá en el local del COMANDO, Amunátegui 38, el miércoles a las 19 horas.

PUENTE FERROVIARIO SOBRE EL CACHAPOAL SE INAUGURA MAÑANA

Mañana será inaugurado, por la Empresa de los FF. CC. del Estado, el puente ferroviario sobre el río Cachapoal, entregándose al tráfico una de las vías del nuevo puente.

Esta obra figura entre las ejecutadas últimamente por la Empresa, de acuerdo con el plan de mejoramiento y modernización de todos sus servicios.

El nuevo puente, con su doble vía, significará una mayor expedición en la movilización de trenes de la red sur, ya que sobre el río Cachapoal existía una verdadera garganta que estrangulaba el tráfico.

MINISTRO O'RYAN REASUMIO AYER

En la mañana de ayer reasumió su cargo el Ministro de Defensa Nacional, Vicealmirante Francisco O'Ryan, luego de un breve viaje a los Estados Unidos, nación que visitara aceptando una invitación del Comandante en Jefe de la Armada de ese país, Almirante A. A. Burke.

Hizo entrega del cargo el titular de Interior y subrogante de Defensa, Coronel Benjamín Videla Vergara.

En breve entrevista concedida a "La Nación", el Ministro O'Ryan manifestó su complacencia por el viaje recientemente realizado, al mismo tiempo que destacó el magnífico pie en que se encuentra la Armada de los Estados Unidos para hacer frente a cualquiera eventualidad. Agregó el Ministro que estimaba que su visita había sido de gran beneficio para el país y que espera que pronto se verán los resultados prácticos de ella.

Finalmente, el Ministro O'Ryan manifestó sus agradecimientos hacia el Secretario de Defensa de los Estados Unidos, como también del Almirante Burke, por todas las atenciones de que había sido objeto durante su permanencia en ese país.

Sobre renta global imponible se hará aumento de sueldos del 25 o/o a empleados semifiscales

Oportunas medidas para el normal abastecimiento de carne en el próximo año

Desde las cuatro y media hasta las seis de la tarde estuvo reunido ayer el Consejo de Gabinete bajo la presidencia del Excmo. señor Ibáñez y con la asistencia de sus Secretarios de Estado, menos el de Obras Públicas, general Yáñez que viajó a Valparaíso para atender asuntos de su Cartera. Se incorporó a la sesión el Ministro de Defensa, vicealmirante Francisco O'Ryan que regresó de su viaje a EE. UU.

En primer término, según informó posteriormente el Secretario General de Gobierno subrogante señor Joaquín Martínez, se estudiaron las peticiones, tanto de gratificación como de otra índole que han presentado los obreros del cobre. Se resolvió que todos estos petitorios fueran analizados y resueltos por los Ministros del Trabajo, doctor Barrios, y el de Minería, Sr. Sainte-Marie.

Luego, el Ministro de Hacienda, señor Eduardo Urzúa M., hizo una amplia exposición sobre la internación de ganado para atender las necesidades del país. Dio a conocer sus puntos de vista en cuanto a aduana se refiere. En el próximo Consejo, su colega de Economía hará lo propio con el objeto de planificar un normal abastecimiento de ganado y atender, oportunamente, las necesidades de la población.

AÑO GEOFISICO.— Por otra parte, fue analizado el problema creado por los insuficientes fondos para atender los compromisos internacionales de Chile con motivo del Año Geofísico. Dada la importancia que tal acontecimiento tiene, principalmente en cuanto a la demarcación de líneas marítimas divisorias y demás rubros que abarcará, se resolvió que los Ministros de Hacienda y de Relaciones Exteriores hagan una exposición en el Congreso, con el fin de que éste reaccione y restituya la suma que había pedido el Ejecutivo —$ 130.000.000— y se innove el acuerdo de comisión que la rebajó a 75 millones.

El Ministro de Salud, doctor Muñoz, dio a conocer en líneas generales el anteproyecto elaborado que servirá de base para la iniciativa que se hará llegar al Congreso Nacional destinada a la rehabilitación de los lisiados. Este proyecto se referirá no sólamente a aquellos que hayan sufrido estos males en accidentes del trabajo sino a aquellos que los hayan recibido en forma congénita. Luego de la redacción definitiva el proyecto en cuestión se hará llegar al Legislativo.

REAJUSTES.— Se acordó también hacer una aclaración en torno al reajuste de sueldos para los empleados semifiscales. Se dejó constancia que la iniciativa del Gobierno de aumentario en un 25 por ciento, es sobre la base de la renta global imponible resolución que concuerda con las peticiones de ese gremio.

Respecto a los empleados públicos, informó el señor Martínez que no había problema, pues tenían su mecanismo legal para tales objetos, lo mismo que los del sector privado.

S. E. insistió en el envío del informe para el desatochamiento de aduanas y luego pidió al Ministro del Trabajo que se inspeccione la situación de los choferes de la locomoción colectiva particular, los cuales por falta de cumplimiento de los empresarios de la legislación vigente, se ven privados de diversas franquicias que les corresponden.

Asimismo, el Consejo se hizo eco de las protestas por las carreras de automóviles que congestionan el tránsito en las carreteras de mayor movimiento. Al respecto el Ministro del Interior —que es el encargado de otorgar los permisos correspondientes— exigirá diversas medidas en lo sucesivo.

LISTO ANTE-PROYECTO PARA LA REHABILITACION DE LISIADOS

NUEVA PRESENTACION DEL "CUADRO VERDE"

El Cuadro Verde de Carabineros hará una nueva presentación pública el domingo en el Estadio Nacional.

Ello fue resuelto en consideración a que muchos miles de personas quedaron sin poder presenciar este espectáculo, que se efectuó recientemente en el Hipódromo Chile.

Esta presentación, como la anterior, permitirá reunir fondos con el objeto de realizar los actos de Pascua para los hijos del personal del Cuerpo de Carabineros de Chile.

apuntes

Panorama Comunista



DE PIE EN LA TORMENTA.— Sandor Petofi, el poeta de la libertad húngara, ese muchacho rubio que a los 26 años fue atravesado por las bayonetas rusas en la batalla de Segesvar, en Transilvania, allá por el año 1849 —hace ya más de un siglo—, cuando defendía su patria del ataque de las tropas zaristas, escribió poco antes de morir:

" Desde los Cárpatos hasta el Danubio in-(ferior, se extiende
" un feroz grito, una tormenta rugiente!
" Con el cabello desgreñado y con la ensangrentada frente,
" está de pie, en la tormenta, solo, el Magiar.
" Aunque no hubiera nacido magiar
" Del lado de este pueblo me pondría,
" Porque está abandonado, porque es el más abandonado
" Entre todos los pueblos de la Tierra..."
("Vida o Muerte". 1849)

En más de un siglo de vida, jamás Hungría ha olvidado al autor de sus ansias libertarias, al muchacho aquel que junto con sus versos esgrimió la espada, para defender su tierra Magiar.

En una de las plazas principales del Gran Budapest, que lleva su nombre, se le ha erigido un monumento en su honor y ese rincón de recuerdos hizo noticias hace pocas semanas, cuando más de 30 mil mujeres húngaras llegaron hasta él, en silenciosa manifestación de protesta por la presencia de tropas soviéticas en su territorio, para cubrirlo de flores.

Ahora que la represión soviética y la del gobernante títere, Kadar, parece haber ahogado en sangre la revolución húngara, el pueblo magiar volverá a meditar en las palabras ceñeras y proféticas de Sandor Petofi:

" Con el cabello desgreñado y con la ensangrentada frente está de pie, en la tormenta, solo, el Magiar".

"Y con él todos los hombres libres del mundo dirán también:
"Aunque no hubiera nacido (magiar
"Del lado de este pueblo me (pondría,
"Porque está abandonado, porque es el más abandonado,
"Entre todos los pueblos (de la Tierra".



EL GRAN SILENCIO.— Un cable fechado ayer en Viena sostiene que "el Gobierno comunista de Hungría está enviando a los obreros en huelga a las minas de carbón, para usarlos como obreros esclavizados, a fin de afrontar el desastre económico que se cierne sobre el país". Y la misma fuente agrega que "el Gobierno títere de Janos Kadar parece haber logrado el dominio de Budapest, aunque la situación sigue siendo tirante y ha surgido la amenaza de una huelga de brazos caídos en la gigantesca industria siderúrgica de Chipel".

Nuevos informes llegados a Austria sostienen que "los combatientes por la libertad siguen luchando en diversas provincias, principalmente cerca de Miskolc, en la región montañosa del noroeste", pero esa resistencia desesperada de los guerrilleros no hace confirmar otra cosa que el ocaso de la lucha.

Dentro de poco un gran silencio habrá caído sobre todo el país.

Las autoridades comunistas pro-soviéticas del régimen de Kadar podrán planificar cuidadosamente su nueva dictadura, pero los 15.000 muchachos desterrados a Siberia, los 110.000 exilados en Austria, y los 30.000 muertos en las calles de Budapest y otras ciudades, constituirán siempre un testimonio imborrable de lo que es capaz de hacer la tiranía soviética cuando se trata de ahogar las ansias de libertad de un pueblo.

Sin embargo, como lo sostuviera Djilas, el ex Vicepresidente de Yugoeslavia —hoy encarcelado por Tito en un sitio cualquiera de Belgrado—, "ya no es posible detener la lucha de los pueblos de la Europa Oriental, porque así como el comunismo yugoeslavo, al separarse de Moscú, inició la crisis del imperialismo soviético, así también la Revolución de Hungría representa el comienzo del fin del comunismo en general..." Porque los pueblos de Europa Oriental, que viven bajo regímenes comunistas, reclaman su derecho a elegir su propio destino no comunista, y eso no será posible alcanzarlo sino por la substitución del actual régimen rojo, por otro más humano y libertario.

Podrán, pues, los soviéticos y los húngaros pro-soviéticos ahogar en sangre esta primera intentona libertaria del pueblo magiar, pero esta victoria no será sino una escaramuza sin importancia, en la batalla mucho más grande de la liberación de toda Europa del Este.

En Polonia, Bulgaria, Rumania, Checoeslovaquia, Albania, Alemania Oriental y, aún en Lituania y en Moscú, hay síntomas precursores de un profundo descontento y tal estado de cosas no deja de preocupar seriamente a los jerarcas moscovitas.



LA GRAN REBELION.— En estos mismos instantes está reunido en Moscú el Pleno del Comité Central del P. C. de la URSS, debatiendo la situación internacional. El problema número uno para los hombres del Kremlin ya no es la guerra fría con los Estados Unidos, y ni siquiera los acontecimientos del Medio Oriente. Es, lisa y llanamente, la dramática situación interna que viven las diversas democracias populares, como consecuencia del ansia de libertad de los pueblos sojuzgados por la tiranía roja.

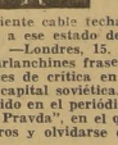
Las decisiones que adopte el Pleno del Comité Central tendrán, a nuestro juicio, una enorme importancia, porque permitirán advertir los grandes lineamientos de la nueva política soviética.

Desde la realización del XX Congreso del Partido Comunista de la URSS, en febrero pasado, el mundo comunista está enfrentándose a grandes transformaciones, y no sería raro que los nuevos jerarcas moscovitas nos dieran más de una sorpresa, al adoptar nuevas y sensacionales tácticas para adaptar el ideal socialista a la realidad de los diversos pueblos comunistas.

Porque es indudable, como lo sostenía Djilas, que el mundo comunista está en ebullición y que los países de democracia popular, más que afrontar con éxito sus crisis económicas, lo que buscan es afianzar la libertad interna y la independencia de Moscú... Son pueblos todos ellos que no han abjurado del socialismo en sí, y que sólo exigen un trato de igual a igual con el coloso ruso, y el pleno derecho a buscar, en lo interno, aquellas transformaciones necesarias para afianzar los ideales democráticos de vida.

Las transformaciones que hoy día observamos en Polonia, por ejemplo, tienden a eso, a consolidar fórmulas democráticas de vida. No otro significado tiene la exigencia de que se permitan elecciones libres y que se autorice a los diversos partidos para presentar sus propios candidatos. Sigue siendo todavía un misterio el éxito que pudieran alcanzar eventualmente esas pretensiones, pero como aspiraciones de un pueblo son perfectamente valederas y altamente sintómaticas.

Si la URSS logra captar en toda su intensidad esas aspiraciones libertarias y las encauza moderadamente a través de reformas efectivas en cada uno de los países comunistas, es probable que logre mantener aun por muchos años el control del mundo comunista, pero si desconoce esa realidad y se empecina en adoptar medidas tan repudiables como la intervención armada en Hungría, entonces no está haciendo otra cosa que estimular el estallido de una Gran Rebelión.



ESTUDIANTES PARLANCHINES.— Las denuncias hechas por la Radio de Moscú sobre las últimas manifestaciones estudiantiles en la capital soviética, incuestionablemente constituyen un reconocimiento del profundo malestar interno que existe en la propia Unión Soviética por el desarrollo de los acontecimientos en la Europa Oriental.

Sin mayores comentarios transcribimos un reciente cable techado en Londres, en el cual se hace referencia a ese estado de cosas:

—Londres, 15. (U. P.)— Radio Moscú denunció hoy a los "parlanchines fraseólogos y demagogos" que han hecho oír sus voces de crítica en doscientas manifestaciones estudiantiles en la capital soviética. La emisora moscovita citó el editorial aparecido en el periódico de la Juventud Comunista "Konsomolskaya Pravda", en el que se aconseja a los estudiantes volver a sus libros y olvidarse de su agitación.

Las protestas de los estudiantes, al parecer, tienen por blanco a la organización juvenil comunista y a sus interpretaciones de la doctrina comunista. Se entiende que la agitación ha tenido ramificaciones en otras partes de la Unión Soviética.

El editorial citado por Radio Moscú está redactado cautelosamente, pero entrelíneas parece indicar que la situación estudiantil se ha hecho bulliciosa en extremo. Tras decir que un establecimiento educativo como la Universidad no es el lugar apropiado para muchas de las cosas que se han dicho sobre la organización juvenil, el periódico agrega: "Nuestros pueblos y nuestros partidos nunca han soportado a los parlanchines ociosos, fraseólogos y demagogos que se vanaglorían de entederlo todo y de saber juzgar todas las cosas. Hay gente así entre los estudiantes y sus voces se han hecho oír en reuniones y en conferencias".

Es la primera vez, en más de treinta años, que la Radio de Moscú haya admitido que los estudiantes soviéticos son tan "parlanchines". ¡No deben hablar de cuentos de hadas, seguramente!

N.

AÑO XL Nº 14.258

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, martes 18 de diciembre de 1956.

La gran derrota soviética

Durante varios años la URSS consiguió engañar a buena parte de los trabajadores en torno a las excelencias de los regímenes situados más allá de la Cortina de Hierro. Una costosa propaganda se encargaba de poner de manifiesto el clima de libertad y alegría existente en las paradojalmente denominadas "democracias populares". Por cierto que para los espíritus conocedores de la realidad soviética, y especialmente de los métodos allí utilizados, el artificio propagandístico no pasaba de ser un grotesco volador de luces. Los hechos, tan severos como siempre, se encargaron de demostrar brutalmente la magnitud del engaño y el verdadero volumen de las atrocidades que los jerarcas del Kremlin y de sus amaestrados títeres habían realizado en la Europa Oriental.

Primero fue el pueblo de Polonia quien estalló en Poznan. La rebelión sucumbió bajo el imperio de la metralla soviética. Muy pronto siguió Hungría en el glorioso mes de octubre pasado, en que su juventud y clase obrera, arrostrando todos los peligros, el terror y la muerte, se alzaron en contra de la horrenda tiranía totalitaria prohijada por la URSS. El mundo se conmovió ante el caso de Hungría, y el significativo acontecimiento histórico habría destacado aún muchísimo más a no mediar el desencadenamiento de los lamentables sucesos ocurridos en el Medio Oriente. Sin embargo, en la conciencia de los trabajadores del mundo, de los intelectuales y de la gente de bien, la acción soviética ha recibido el repudio más gigantesco.

El sectarismo prosoviético realiza los más inaudi[tos] esfuerzos dialécticos a fin de atenuar la magnitu[d] de la tragedia del pueblo húngaro, inventando la pu[e]ril leyenda de un alzamiento "fascista" y utilizand[o] la manoseada consigna de los "pistoleros" internaci[o]nales. La verdad es que si ha habido pistoleros, ell[os] son los agentes de la policía secreta de la URSS.

La máquina de propaganda soviética, a pesar de s[us] estériles esfuerzos por cohonestar el ultraje a la libe[r]tad de una nación, no ha podido acallar la voz cond[e]natoria de intelectuales como Sartre y otros que, has[ta] no hace mucho, prodigaban elogios a la URSS. Pero [el] mentís y fracaso más rotundo a la odiosa leyenda s[o]viética ha sido la condenación de Nehru, el prestigio[so] líder de los pueblos asiáticos, así como también el r[e]pudio que en Oriente se extiende en contra de las fo[r]mas de dominación fascista del Kremlin.

La URSS, en estos instantes, podrá aplastar por [la] fuerza el movimiento de liberación húngaro. Desde ese punto de vista mezquino y repugnante podrá obtener una victoria, pero de lo que no cabe la menor duda es de que en el mundo entero ha perdido una gran batalla. El mito de las "democracias populares" se ha venido estrepitosamente al suelo. El "gran hermano" soviético se ha revelado como un feroz lobo imperialista, capaz de cometer los peores crímenes y los mayores atropellos a la libertad y dignidad humanas cuando se trata de defender sus ansias de dominación mundial. Por otra parte, parece ser que en forma definitiva se ha enajenado la antipatía de Yugoeslavia y demás países y grupos políticos de tendencia socialista.

La corrompida burocracia soviética debe prepararse para afrontar en definitiva y muy pronto el juicio adverso de la historia. El caso de Hungría es demasiado enorme en su tragedia y asaz sintomático como para que la URSS pueda continuar aplastando la dignidad de los hombres y pueblos amantes de su libertad.

II Convención Nacional de Ingenieros

En la Universidad Técnica "Federico Santa María", de Valparaíso, se ha realizado la Segunda Convención Nacional de Ingenieros. Los distintos organismos de profesionales del país efectuaron estas jornadas como un homenaje a la celebración de los veinticinco años de existencia que, por estos días, conmemora aquel prestigioso plantel superior de enseñanza, nacido al calor de la generosa iniciativa del filántropo porteño al cual debe su nombre.

No ha podido ser más feliz y afortunada la idea de los ingenieros chilenos al asociarse a los merecidos homenajes que el país rinde a la labor cumplida por aquella casa universitaria, con reuniones de estudio destinadas a debatir numerosos problemas técnicos que afectan al progreso científico y económico de la nación.

La Universidad Técnica "Federico Santa María" lleva cumplidos cinco lustros de fecundo aporte a la formación profesional de los especialistas que el país necesita para promover el desarrollo de sus industrias. Los ingenieros egresados de los distintos establecimientos universitarios del Estado y particulares están en situación de apreciar, mejor que nadie, la magnitud de esta contribución del plantel porteño al desenvolvimiento nacional, y ha sido por esta circunstancia que se han sumado con la realización de su Segunda Convención, a los actos conmemorativos que actualmente se celebran.

Merece destacarse el carácter especialísimo de este homenaje de los ingenieros chilenos. Han acudido a la Universidad Técnica "Federico Santa María", en la semana de sus festejos aniversarios, llevando como presente un nutrido temario de asuntos y problemas profesionales destinados a debatirse y estudiarse en el recogimiento sereno y auspicioso de las aulas técnicas. En vez de pergaminos, placas recordatorias o discursos de circunstancias, han llevado hasta la Universidad su adhesión expresada en inquietudes científicas y en afanes de servicio nacional.

El hecho ha sido digno de ponerse de relieve. Y así lo hizo el Ministro de Obras Públicas, señor Eduardo Yáñez, en el discurso que pronunció en nombre del Presidente de la República, al inaugurar la Convención. "El Gobierno mira con complacencia —expresó— el entusiasmo con que cada grupo social, en forma desinteresada, se entrega con fe al estudio y solución de cada uno de los problemas que son vida de nuestro desenvolvimiento nacional."

Mayor vigencia poseen estas expresiones del Ministro, cuando en este caso se ha tratado del examen ilustrado de las cuestiones que mayor atingencia tienen con el progreso y con la economía del país. Los problemas que plantea nuestro desarrollo técnico en la industria; el mejoramiento de la vialidad y de los transportes; el aprovechamiento de la riqueza minera y la renovación de los sistemas agrícolas, son asuntos que preocupan a los profesionales ingenieros, ya que a su capacidad de investigación y a la eficacia de su dirección especializada confía el país su adelanto en cada uno de esos rubros.

La Convención que acaba de terminar en Valparaíso posee, por estas consideraciones, valor nacional que merece ser destacado a la opinión pública.

HOY Y MAÑANA.—

Títeres y agresores

Por WALTER LIPPMANN



El Gobierno de Kadar en Hungría ha estado eludiendo todo lo que ha podido la cuestión de una visita del Secretario General de las Naciones Unidas, señor Hammarskjold, a Budapest. Este se propuso primero ir a Hungría el 13 de noviembre, y ahora parece que el Gobierno de Kadar le recibirá este mes. Tales vacilaciones son en sí mismas una seria ofensa contra las NN. UU. Porque, ¿cómo puede, sin faltar el respeto a esa organización mundial, negarse uno de sus miembros a recibir a su Secretario General? En el espíritu, si no en la letra, el tratamiento dado al señor Hammarskjold por el Gobierno húngaro equivale a decir que, aunque Hungría tiene derechos diplomáticos en la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York, las Naciones Unidas no tienen derechos diplomáticos en Hungría. Esta no es una doctrina aceptable, y si el Gobierno de Kadar sigue vacilando, lo menos que la Asamblea General puede hacer es suspender el derecho de los representantes húngaros en ella.

[...] estado presentes en Hungría desde la conclusión de la segunda guerra mundial. Pero la pregunta que hay que hacer es la de si fue a solicitud del Gobierno húngaro que esas fuerzas entraron en acción contra el pueblo húngaro. La respuesta es la de que lo hicieron a solicitud de un gobierno ilegítimo establecido por las propias fuerzas soviéticas. Fue Kadar, el títere del Ejército Rojo, quien "solicitó" que el Ejército Rojo suprimiera el gobierno legítimo de Nagy y los levantamientos populares a favor de este gobierno.

Las actas oficiales de las Naciones Unidas demuestran que el 1.o de noviembre, y de nuevo el día siguiente, dicha organización recibió comunicaciones de Imre Nagy, Primer Ministro de Hungría. La primera decía que el Gobierno húngaro había pedido al embajador soviético el retiro del Ejército Rojo; declaraba la neutralidad de Hungría y pedía la ayuda de las Naciones Unidas. La segunda comunicación, fechada el 2 de noviembre, informaba a las Naciones Unidas que grandes contingentes militares soviéticos estaban cruzando la frontera húngara y marchando hacia Budapest. Dos días más tarde, el [...]

[...] gobierno títere que apruebe tal conquista. Esta fue la técnica de conquista favorita de Hitler, y los hombres que colaboraron con él en ese sentido son conocidos como "Quislings". Kadar es el Quisling húngaro y todo el argumento presentado por su representante en las Naciones Unidas viene a reducirse a decir que la acción del Soviet es legítima porque Kadar la aprobó. Esto es como decir que Hitler tenía el derecho de apoderarse de Noruega porque Quisling, que había sido designado por él, aprobaba lo que Hitler hizo.

Las Naciones Unidas no pueden aceptar este argumento, y en previsión del futuro, deben hallar el modo de pronunciarse sobre él. Porque ese argumento, tal como se le ha presentado, en relación con lo que ha pasado en Hungría, es una fórmula de agresión. Equivale a decir que la intervención extraña es permisible si hay un gobierno títere que la apruebe.

El honor y la autoridad de las Naciones Unidas están hondamente comprometidos en la cuestión húngara. Est[...] ca que las Naciones [...] llándose incapacit[...] venir efectiva[...] embargo, [...]

PANORAMA

Supervivencia de Bolívar

Ayer, América y el mundo libre conmemoraron el 126.o aniversario de la muerte del Libertador Simón Bolívar. Nuevamente el recuerdo y las obras del prócer venezolano insurgieron para destacar su figura, entre los hombres que fueron seña y signo de la lucha por la libertad y la democracia. Tanto más importantes este recuerdo y esta conmemoración, porque en días como hoy aún se debate el mundo escogiendo dolorosa y sacrificadamente, muchas veces, el camino de la dignidad humana. Simón Bolívar es, entre los próceres de la



Independencia americana, una de las figuras más fulgurantes. Su vida tiene episodios que, a veces, lindan con lo novelesco. Lo que en él no fue novela ni aventura, sino vocación y profesión de fe, fue su amor por la libertad y su decisión de luchar por la independencia de América. Hubo otro Simón que influyó en su decisión y en su vida. Aquella venerable figura de Simón Rodríguez, maestro de Bolívar, fue quien inculcó y dejó impresas en su alma de [...] las enseñanzas que [...]náculo de la [...] ¡cómo no [...] América [...] y el [...]

[...] aliento. Sin embargo [...] de doblegarse su espíritu, que estaba hecho y entregado totalmente a esta lucha. Así pudo llevar sus ejércitos victoriosos a Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia. En La Paz dejó constituída la República, y en el Perú, en la batalla de Ayacucho, dejó definitivamente consolidada la Independencia. Corría el año 1824.

Más tarde quiso que esta América no se perdiera en la anarquía y el caudillismo. Celebró conferencias y reuniones con otros próceres de la gran gesta emancipadora. Bebió el trago amargo de la decepción, el olvido y el desconsuelo.

Murió, como murieron muchos de los próceres de la Independencia, negado y olvidado. Eso hizo más grandes el crecimiento de su sombra y su recuerdo y más brillantes sus enseñanzas. Ayer ondearon las banderas de las Repúblicas de América. En los monumentos que se han levantado en su memoria en cada uno de los países del Continente, se han depositado hermosas ofrendas florales. En los colegios, los niños han repetido una vez más la lección de su grandioso heroísmo. Hoy, en el día en que se ha conmemorado un nuevo aniversario de su muerte, su figura supervive con toda la grandiosidad y magnificencia que le dio su gigantesca y gloriosa obra.

LA PREGUNTA ¿No es cierto que el bondadoso "hermano soviético" cantado por "El Siglo", tiene todas las características de un feroz hermano lobo?

Notas del Día



EMULSION Vengo saliendo del Hotel Carrera, terminada la entrevista periodística con mi gran amigo de Miami, Stephen Flynn. Antes de meterme en el torno de la puerta, semejante a los de los conventos de monjas, un hombre, cuya alma venero, me detiene con los brazos abiertos. Me habla con voz suave, pero convincente, de lo que el pobre periodista puede hacer en las cortas líneas que le [h]a dado escribir cada día. Mi amigo tiene buena memoria y me habla de cosas de las cuales yo mismo no [me] acuerdo. Otros nos dan malas noticias, nos punzan con el estilete de la vulgaridad, nos maltratan el espíritu como si fuera una pelota de fútbol. Mas, este amigo que me sale al paso, es como si tomara mi espíritu en sus manos creadoras y volviera a crearlo. Yo me asom[bro,] siento una tibia satisfacción, me conmuevo interiormente, y termino por sonreír con una sonrisa agradecida. Yo sé muy bien lo que este hombre de justicia ha querido decirme, y, como ya no soy un niño en la carne, el niño que va dentro de mí se encoge como si tuviera un gran miedo...

Nos separamos. Se va él a su destino, y yo me vengo al mío, que es éste de estar sentado ante una máquina que sabe más de mí de lo que yo sé de ella. Destino grato, a veces, cuando la piedad del afecto hace que alguien, siquiera uno, nos comprenda. Porque esta tarea no es liviana ni es halagadora. Nos duele realizarla, sea porque en ocasiones es preciso hacer sufrir, o porque, generalmente, nosotros mismos sufrimos. Tarea que realizamos con una camisa de fuego, como la túnica de Neso.

Y es en este momento que he sentido una plena, una consoladora satisfacción. Nos falta esto en la vida, el apoyo, el estímulo cariñoso, la palabra mielada que endulce nuestro agrio destino. Escribimos, sí, escribimos, pero nunca sabemos para quién. El lector está oculto en la sombra, y no lo conoceremos jamás. Podrá ser una viejecita sentada en un piso de mimbre a la orilla de un brasero, o una dama reclinada en su lecho, o un buen señor que, apresuradamente, toma su taza de café cuando ya la mañana se ha hecho niña. Mientras tanto, nosotros, que garabateamos a trozos la emoción o la il[u]viandad, nos sentimos solos, alejados de ese contacto espiritual que era el que más amaba Santa Teresa de Jesús.

Este amigo que acaba de sorprenderme con su acogida cordial, ha hecho que recuerde aquel viejo tónico que nos daban cuando eramos niños, tan ingrato al paladar, tan lleno a sabor profundo de océano. En la botella estaba pintado un hombre que llevaba al hombro un enorme pescado. Nuestras madres nos hacían tragar la pócima con las palabras más dulces, porque era para nuestro bien. ¡Santo amor maternal! Era espesa esa áspera "Emulsión de Scott", blanca, gelatinosa, pero era una **emulsión**, palabra mágica en tiempos en que no se presentían antibióticos ni proteínas. Era el pan del cuerpo y la savia del niño adormecido.

¿No es esto lo que me acaba de dar, hace un momento, este amigo que me apretó en sus brazos? Tal vez sea esto lo que a todos nos falta, en estos tiempos de debilidad del espíritu; emulsión, brebaje para saber soportar la vida, y para acercarnos un poco, siquiera, a la dicha que vamos buscando entre las zarzas.

B

Una Lima que se va...



Todavía he podido reconocer la vieja casa, bajo un pétreo portal, donde aprendí las primeras letras. En el centro de un patio, pavimentado de cuidada y regular piedra de "huevillo", una fuente dejaba caer los rumorosos chorros de cinco surtidores, que adormecían el ambiente. Dos altas y delgadas mujeres, que seguramente murieron solteronas, hacían la función docente, con mucho de religiosidad más que de pedagogía. A un lado estaba la Iglesia de la Recoleta, en cuyo "torno" quedaron depositados muchos huérfanos, sigilosamente abandonados al cuidado piadoso de la congregación de los Recoletos. Al frente, una hermosa plaza que luego se llamó Plaza Francia. Una cuadra más allá, donde antes había unos potreros que marcaban los límites de la vieja ciudad se levantan ahora modernos edificios y corre una de las más amplias y progresistas arterias de la nueva Lima: La Avenida Tacna. Como señeros pedestales de la vieja pero hermosa urbanización, quedan los dos hermosos paseos de la Avenida La Colmena, ahora Piérola, y el otrora elegante Paseo Colón, ambas obras de Nicolás de Piérola.

La Lima tranquila, zandunguera, llena de pregones, de sal, pimienta y sueño, no está totalmente en el pasado, pero se está yendo con una rapidez que no soñara el poeta José Gálves, que escribió el libro con el título que da nombre a esta crónica. Todavía está el sabor de la vieja Lima, en el recorrido que se hace para llegar a la vieja Plaza de Acho, donde fulguraron los maestros del toreo español y mexicano más notables que han aparecido en la historia de la tauromaquia. Los viejos aficionados añoran la "porra", el grupo de críticos populares que iban dispuestos a silbar y a exigir a los diestros que se "arrimaran" al toro. La Plaza de Acho está remozada, más limpia y cuidada, guardando su vieja línea colonial. Un mirador desvencijado se mantiene tal como hace 300 años, esperando derrumbarse solo o al golpe de la piqueta demoledora. Ni los gritos son los mismos, aunque las calles no han cambiado de aspecto. Como no ha sufrido variación el puente Balta, ni el arco del Paseo de Aguas, que fue el pequeño paseo de Trianon que le construyó el virrey Amat a su turbulenta y movediza Perricholi, según cuenta la tradición.

Allí como un lunar antiguo, están las viejas avenidas de la Alameda, y el Convento de los franciscanos descalzos, a cuyas plantas está el Club de Tiro Internacional Revólver. En el Convento de Los Descalzos, como una tradición, muchos señorones y jóvenes limeños van a hacer retiro durante la Semana del Carnaval y en la Semana Santa. El Paseo de la Alameda de los Descalzos, con sus doce estatuas correspondientes a los 12 meses del año, traídas especialmente de Italia, muestra la vandálica invasión de los comerciantes que se han llevado parte de sus rejas de fierro. Los magnolios están un poco abandonados y las Iglesias que se levantan a los lados —el Patrocinio y Santa Liberata—, son como los vigías de la Lima colonial que se escapa hacia las grandes Avenidas y las nuevas urbanizaciones; hacia los edificios audaces y a las "unidades vecinales", que han llegado hasta muy lejos de los límites de la Lima de hace 20 años.

Todo demuestra un impulso creador y modernista. Se construye con profusión y con mucho buen gusto. En el centro de Lima hay en este momento 53 edificios en construcción y se están demoliendo 113 inmuebles viejos para dar paso a otros tantos rascacielos. Puede ser una audacia y un mal gusto levantar en el corazón de Lima un edificio de 22 pisos, que aún no puede ser habitado totalmente por quienes deben ocuparlo. Este edificio donde comienza a funcionar el Ministerio de Educación, es una demostración de "nuevo riquismo", y, al mismo tiempo, da la sensación de la capacidad económica de un país que sale a incorporarse al ritmo de las grandes urbes de nuestra América. Este edificio costó, oficialmente, 92 millones de soles. El "correo de las brujas" dice que su costo real, con escapes y filtraciones, llegó a los 200 millones (hay que multiplicar por 30 para saber el costo en pesos chilenos). Es de una estructura de arco de círculo, con su frontis negro y verde. A los costados de su fachada se han hecho unos calados en el cemento, copiando los frisos de la arquitectura chimú. Dos enormes frescos se levantan en el hall principal del primer piso, que muestran aspectos de la educación rural y urbana. El aluminio que reviste los columnajes da una sensación de suntuosidad y lujo inesperados.

Al frente de este edificio se levanta el bloque del Ministerio de Hacienda, que ha instalado allí todos sus servicios, incluso la mayor parte de las dependencias de lo que en Santiago significaría la Dirección General de Impuestos Internos. Tiene 14 pisos. Mira hacia el nuevo Ministerio de Educación. Dos bajorrelieves destacan su fachada. En uno se muestran los tres reinos de la naturaleza, y en el otro, aspectos de faenas en el mar, en las minas y en la selva amazónica. En el hall interior, un enorme fresco, que nada tiene que envidiar en calidad a los que dieron vida a la pintura mural mexicana, ofrece otros aspectos de la producción del país. Su autor perfeccionó su técnica en Alemania.

Lima crece, armónica y hermosamente, con grandes lineamientos urbanísticos. Todos los puntos cardinales ofrecen aspectos de una ciudad insospechable, donde se agita y bulle una población que debe estimarse actualmente en 1.200.000 habitantes por lo menos. Se nutre en los mercados mayorista y minorista, especie de nuestras vegas o mercados, con mejores y más modernas construcciones, a pesar de que en el corazón mismo de Lima subsiste todavía el viejo Mercado Central, con todo el color y sabor de 100 o más años.

Algo ha cambiado en este lado de la ciudad y es el barrio chino. No es el mismo aunque tiene sus manchas de color amarillo antañón. Los chinos de ahora ya no venden únicamente condimentos y comidas orientales, ni artículos de marfil, lacas y otras especies.

Ahora, en lo que eran sus calles exclusivas, surgen cuatro o cinco sucursales de bancos; tiendas de orientales que venden al por mayor artículos de las más variadas importaciones.

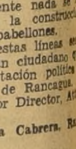
Es en la noche cuando el barrio chino nos hace dar un salto atrás, a pesar de la profusión de sus avisos luminosos. Allí surge el viejo "shop-suey" con algo de misterio y clandestinaje. En calles que tienen nombres como hechos para ese trajín —Albahaquitas, Hoyos, Siete Jeringas, La Huaquilla. Los viejos recuerdos otra vez. El viejo Ton Pho con su pila colmada de camarones en medio de un patio. Los comedores como si fueran reservados, con puerta en cada compartimiento. El mantel non sancto y el chino sonriente y malicioso que parece descubrir un misterio o un secreto picaresco en cada pareja. El mismo tono, el mismo acento y el mismo listín de platos: sopa pato especial, caldo gallina a vapor, sopa wantan, wantan de pescado, camarones reventados con salsa de tamarindo y pimentones, gallina con verduras saltadas, pescado con tausi, gallina con almendras, chanchito con tamarindo— una salsa que no está hecha de tamarindos. Palitos y el insuperable té verde, después de unas naranjitas chinas con miel. Olor fuerte a jengibre y a verduras especiales. El acento criollo, fuerte, que se escapa de todas las fondas de nuestro acontecer de entonces: el Ton Pho, el Kwong tong, el San Joi Lao, y muchas más, pero allí, en el auténtico barrio chino.

M. S.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— ...)

El Liceo de Hombres de Rancagua



"Señor Director

Han finalizado las labores educacionales del presente año en el Liceo de Hombres de Rancagua; cada alumno vuelve a su hogar feliz de haber avanzado un curso más en sus estudios y lleva el recuerdo cariñoso del Rector, don Humberto Aymerich Toro, que ha jubilado justamente al término de 1956, y asimismo de sus profesores, que es un cuerpo de maestros dignos por su cultura y caballerosidad.

Recorrí hace poco la parte interior de este viejo caserón, las diversas salas de estudio, los muebles y bancos donde se realizan las clases. Pero es algo muy extraño ver el pésimo estado de las dependencias en general, pues no hay dónde se sienten los profesores y alumnos.

Parece que el liceo de mi referencia desde hace muchos años que no lo visita un inspector, mucho menos el Ministro del ramo, porque si alguno de éstos viniera a imponerse de su estado de conservación y de los diversos servicios que debe tener un establecimiento de este género, probablemente ordenaría su clausura.

Un liceo es el establecimiento secundario de una ciudad; desde éste, sigue el alumno hacia las Universidades, para titularse en una profesión; pero, ¿qué comodidad tiene un joven en un colegio, cuando no hay dónde sentarse para escribir sus tareas en horas de clases, donde está todo inmundo?

Desde hace varios años se está construyendo el nuevo Liceo de Rancagua —más o menos ocho años—; aún no se termina ni siquiera un pabellón. En la actualidad trabajan dos individuos en colocar los marcos de fierro de las puertas y ventanas; el resto de las obras de terminación se encuentra paralizado. La razón la ignoro, pero puedo anticipar que no ha de ser por falta de fondos, pues tenemos muchos millones del cobre, correspondientes a nuestra ciudad, la gran zona minera.

Es necesario que durante la época de vacaciones se aceleren las obras del Liceo de Rancagua, poniendo mayor número de trabajadores, para que al iniciarse las clases en marzo de 1957 se hagan en el nuevo edificio. Hace varios años, también, fueron expropiados los predios circundantes; pero nada, absolutamente nada se ha adelantado en la construcción de los demás pabellones.

Espero que estas líneas sean leídas por algún ciudadano que tenga representación política o administrativa de Rancagua.

Gracias, Señor Director, Atto. su Afmo y Ss.

Carlos Avaria Cabrera. Rancagua."

De A. DUARTE DA COSTA

Humanización de los estudios superiores



En distintas ocasiones hemos comentado en nuestros artículos aquellos progresos de orden material de Portugal que nos parecían dignos de elogio. Paralelamente a ellos habría que registrar otros de carácter intelectual y moral que si no impresionan tanto a las colectividades, porque sus efectos son más lentos y menos visibles, no por ello dejan de tener capital importancia. De uno de ellos queremos hablar hoy —el que atañe a la orientación humanística de los estudios universitarios—, sin perjuicio de referirnos sucesivamente a algún otro, si se presenta la oportunidad.

El año que ahora va a terminar ha sido copioso en medidas acertadas en lo que concierne a la modificación de los planes de estudio. El Ministro de Educación Nacional, Sr. Leite Pinto, se ha esforzado en orientar la enseñanza superior en un sentido más humanístico, a fin de compensar el excesivo tecnicismo —mal de nuestra época— que invade las escuelas y universidades con perjuicio de la verdadera cultura.

En efecto, el propósito de formar exclusivamente técnicos en las profesiones liberales constituye un error y lleva a la pérdida de la noción de que el hombre es ante todo un ser moral que no debe sacrificar su personalidad, en ningún caso, al progreso material, por mucho que éste valga. Ha de tener conciencia siempre el ser humano de los vínculos que lo unen a sus semejantes y no ha de ignorar la nobleza y las responsabilidades que su trabajo, cualquiera que sea, le confiere. Esta es la buena doctrina.

He aquí algunas de las más destacadas entre las realizaciones prácticas que en este sentido se llevaron a cabo estos meses últimos. En la Facultad de Medicina se creó una cátedra de Psicología, teniendo en consideración que el hombre es una unidad formada de cuerpo y alma, que no puede dividirse ni escindirse so pena de quebrantar su armonía. La asignatura de Higiene y Epidemiología fue sustituida por la de Higiene y Medicina Social, dando así al médico la noción de que su actividad profesional no es una actividad aislada, sino que se integra en el conjunto de toda una colmena humana, con la cual tiene que colaborar.

Además, se ha conferido una gran independencia a la cátedra de Deontología, lo que revela un plausible deseo de que el médico se percate del carácter espiritual de su misión, de lo que ésta tiene de elevado sacerdocio humano.

Pero no todas las reformas atañen a la Medicina. Para los futuros ingenieros ha sido creada la asignatura de Sociología general, que comprende las cuestiones morales y sociales relacionadas con la técnica. Esta medida se encamina a poner al servicio de las empresas industriales no sólo una máquina inteligente, sino un hombre que se propone trabajar con miras a su elevación y dignidad personal y a la de todos aquellos que, de cerca o de lejos, están con él unidos socialmente.

En el Instituto Superior de Agronomía se ha fundado también una nueva cátedra: la de Historia de la Agricultura y Sociología Rural, que dará a los estudiantes la posibilidad de conocer el verdadero ambiente en que van a desenvolverse sus actividades profesionales en lo futuro.

Estas nuevas disciplinas y algunas otras inspiradas en el mismo sentido humanístico —intensificación del estudio del latín y de la filosofía de la historia en los liceos e institutos, etc. — van a atenuar un tanto la distancia que separa el angosto y seco tecnicismo de los profundos y eternos intereses de la vida humana. La tendencia nos parece acertada y digna de aplauso, y ya saben los lectores que no pecamos de ministeriales en nuestros artículos; pero lo bueno hay que reconocerlo y aplaudirlo venga de donde viniere.

Falta ahora —como ya alguien apuntó con mucha razón— crear una Facultad independiente de Filosofía. No existe en Portugal. Y es un contrasentido que el estudio de los problemas esenciales de la naturaleza humana los que más directamente afectan a nuestras más elevadas inquietudes, sea hoy por hoy incluído en una mera sección de la Facultad de Letras. Esta nueva Facultad de Filosofía y una Facultad de Teología, que también se echa de menos, pues la única teología que se estudia es la de los seminarios, serían el complemento natural de las reformas emprendidas por el Ministro de Educación Nacional señor Leite Pinto, durante este año que ahora termina.

Repetimos que esta orientación humanística de los estudios superiores es merecedora de aprobación y de aplauso pero no en esto, como en todo, no hay que quedarse a medio camino. Las palabras de conformidad y de aliento que han dirigido al ministro prestigiosos profesores y escritores de valía, y la prensa en general, deben servirle de estímulo para perseverar en esta obra de equilibrar el exceso de técnica de la época en que vivimos, con la necesaria cultura y calor de humanidad necesarios para que esa técnica no degenere en algo estrecho, frío y sin palpitación vital.

Quiera Dios que en el año próximo se complete esa reforma.

(Exclusivo para LA NACION).

A. D. de C.

Nuevas adhesiones recibe candidato a senador Orlando Latorre González

Fue proclamado conjuntamente con postulantes a diputados Mario Hamuy y Arnaldo Rodríguez Lazo

Una brillante manifestación constituyó el acto de proclamación de las candidaturas de Orlando Latorre González a senador por Santiago, y Mario Hamuy, a diputado por el primer distrito, efectuada en el Parque Rosedal.

Se hicieron presentes en esta oportunidad comités independientes, centros de madres, centros deportivos, agrupaciones gremiales, sociales y culturales que quisieron demostrar su adhesión a las postulaciones de estos jóvenes valores de la política nacional.

Diversos oradores representantes de gremios y otras actividades destacaron la labor desarrollada por ambos candidatos, recibiendo cálidos aplausos de la numerosa concurrencia.

Los discursos de los candidatos destacaron los nuevos moldes que desean imponer en la política nacional desde el Parlamento, como igualmente sus grandes deseos de continuar sirviendo a la colectividad, como hasta el momento lo han hecho desde las diversas actividades político-administrativas que les ha correspondido desarrollar.

EN QUINTA NORMAL. — Una demostración de fuerzas agrariolaboristas fue la proclamación de las candidaturas a senador y diputado respectivamente de los señores Orlando Latorre y Arnaldo Rodríguez Lazo, efectuada en la comuna de Quinta Normal. Se destacó en esta oportunidad la concurrencia de un considerable número de elementos independientes.

Ambos candidatos se refirieron a lo que ha de ser su acción en el Parlamento.

Montepíos para personal de FF. CC. del Estado tratan hoy en Comisión

La Cámara de Diputados se ocupará hoy el siguiente trabajo en Comisiones:

HACIENDA.— De 10 a 11 horas se ocupará del proyecto, con trámite de "suma" urgencia, que otorga el beneficio del montepío al personal de la Empresa de los FF. CC. del Estado.

DEFENSA NACIONAL.— A las 11 horas tratará el proyecto que modifica el artículo 38 de la ley 11,595, sobre encasillamiento del personal de las Fuerzas Armadas y de Carabineros de Chile, en el sentido de que sus beneficios alcancen a aquel personal en cuyo favor se haya pronunciado la Contraloría General de la República, con anterioridad a la vigencia de esa ley.

LEGISLACION Y JUSTICIA.— A la misma hora de la Comisión anterior tratará una consulta de la Sala, acerca de si existe facultad constitucional para que, por medio de una ley, se rebaje el derecho a quinquenios del personal en retiro de las Fuerzas Armadas que gozan del derecho a sueldo en actividad con dicho beneficio, y que fue derogado por otra ley.

TRABAJO Y LEGISLACION SOCIAL.— De 14.30 a 16 horas se ocupará el proyecto que modifica la ley 7,295, con el objeto de otorgar asignación familiar a los hijos hasta los 23 años de edad, siempre que sigan cursos regulares de enseñanza secundaria.

EDUCACION.— Sesionará a las 14 30 horas, para continuar el estudio del proyecto que fomenta la producción cinematográfica nacional.

ARICA.— A las 15.15 horas se constituirá e iniciará su labor la Comisión especial designada por la Cámara para que investigue la aplicación del régimen jurídico y económico de puerto libre para la ciudad de Arica, y de las irregularidades que se habrían producido durante su vigencia.

Asuntos de interes gremial debatieron redactores politicos

De diversos asuntos que dicen relación con el ejercicio de sus funciones, se ocupó, en asamblea efectuada ayer, el Círculo de Redactores Políticos.

Se tomó conocimiento de que mañana sesionará la Comisión de Policía Interior de la Cámara de Diputados, ocasión en que se tratarán cuestiones inherentes a las facilidades que la Corporación otorga a los periodistas, para el mejor cumplimiento de su tarea informativa.

HACE 1.567 DIAS



EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO VOLVERAN

Reajuste de sueldos al sector privado conocerá hoy el Senado

La tabla de la sesión ordinaria de hoy del Senado consulta el proyecto del Ejecutivo, en segundo trámite constitucional, que reajusta los sueldos y salarios de los empleados y obreros del sector privado. Esta iniciativa no ha sido aún informada por la Comisión de Hacienda de la Corporación, pero ésta sesionará a las 15 horas, para ocuparse de ella.

También tratará esta tarde el Senado el proyecto que concede un anticipo de $ 30.000 a los empleados públicos, a cuenta del reajuste para 1957.

En cuarto trámite constitucional, la Sala se ocupará del proyecto que aumenta las remuneraciones del personal del Servicio de Correos y Telégrafos, y el que autoriza a la Municipalidad de Purranque para contratar un empréstito.

VETO.— Otra de las materias de la tabla será el veto del Ejecutivo al proyecto que autoriza la emisión de bonos, hasta por tres mil millones de pesos, cuyo producto se pondrá a disposición de la Caja de Crédito Minero, a fin de que atienda la compra de minerales y sus planes de mecanización de la industria extractiva.

RELACIONES EXTERIORES.— Conocerá, asimismo, de los informes recaídos en el mensaje del Ejecutivo que eleva a la categoría de Embajador la representación de nuestro Ministro Plenipotenciario en Bélgica, don Carlos Frodden Lorenzen, y en el que eleva a igual rango al Ministro de Chile en Suecia, don Joaquín Larraín Sinkin.

Además, la Sala tratará los mensajes que aprueban la Convención Internacional de Telecomunicaciones; el convenio sobre servicios aéreos, suscrito entre Chile, Suecia, Noruega y Dinamarca, y el convenio sobre unificación de métodos para los análisis de vinos.

CANDIDATURAS

JUAN DE ROSA VENTURA.— El Comando General de esta candidatura a diputado por el primer distrito quedó constituido de la siguiente manera: presidente, Leopoldo Sánchez; vicepresidenta, María Lucero; secretario general, Arístides Novoa; tesorero, Mariano Stipo; secretarios de actas, Miguel Jamet; político, Raúl Benítez; de prensa y radio, Hernán Ortiz; sindical, Juan R. Salcedo; electoral, Pedro Carvacho; femenina, Sara Morasky; juvenil, Lucinda Cañas; relacionador comunal, Luis A. Suárez.

LUIS QUINTEROS TRICOT.— A las 19 horas de hoy, en calle Ureta Cox 650 (paradero 10 de la Gran Avenida) será proclamada su candidatura a senador y la de Carlos Orrego Palacios, a diputado por el tercer distrito, por elementos socialistas de La Granja, San Miguel, Ñuñoa, Las Condes, Providencia, Puente Alto, Pirque, La Cisterna y San José de Maipo.

RAFAEL DI DOMENICO.— Su candidatura a diputado por Santiago fue proclamada anoche en la novena comuna por el Movimiento Nacional del Pueblo y elementos independientes. Entre otros oradores hizo uso de la palabra el candidato a senador por esta provincia, Ramón Alvarez Goldsack.

Sigue desacuerdo del FRAP.—

Intransigentes, democráticos exigen primer lugar para J. Pradenas Muñoz

Una nueva reunión, sin solución para el problema electoral, que ha roto la feble armonía del FRAP, fue la celebrada ayer por la directiva máxima de este conglomerado de partidos de extrema izquierda.

Se debatió extensamente y quedó pendiente el planteamiento hecho por los democráticos, en el sentido de dar a su candidato a senador por Santiago, don Juan Pradenas Muñoz, el primer lugar de la lista que presentará el FRAP en esta provincia.

Los democráticos alegaron su mejor derecho, pero encontraron fuerte resistencia, principalmente de los socialistas que dirige Salvador Allende, quienes desean, a su vez, el primer lugar para su candidato, el senador Luis Quinteros Tricot, quien postula a su reelección.

Finalmente se les dio plazo hasta hoy para que contesten si mantienen o no su intransigencia de exigir el primer lugar para Pradenas Muñoz. La directiva de éstos se reunirá a las 10.30 horas de hoy, para resolver sobre el particular.

Dirigentes de este partido nos dijeron que mantendrían su exigencia. En caso de no ser aceptada por el FRAP, pedirían libertad de acción para afrontar la lucha senatorial en Santiago. Los democráticos, según nuestras versiones, han estado sondeando el ambiente para presentar su candidato en lista común con el señor Jorge Alessandri Rodríguez.

Problemas inmediatos deben ser abordados con criterio técnico

Dijo Jorge Alessandri en acto de Providencia

El candidato a senador por Santiago Jorge Alessandri Rodríguez pronunciará, en el curso de la presente semana, un nuevo discurso radial, destinado éste a informar del programa que proyecta desarrollar como legislador.

Entretanto, su candidatura ha continuado recibiendo adhesiones de numerosos e importantes sectores del trabajo y la producción.

Ayer fue proclamado en Providencia, conjuntamente con el candidato a diputado por el tercer distrito don Fernando Rojas Wolf, oportunidad en que el señor Alessandri manifestó que la mejor manera de abordar los problemas inmediatos del país es usando un criterio técnico, sin concesiones a la demagogia.

En Providencia se formó un comité de adhesión a estas candidaturas, que preside el señor Sergio Rojas; en Quinta Normal se constituyó un comando de independientes que apoya la candidatura del señor Alessandri, para cuya presidencia se eligió al señor Caupolicán Colima; en San Bernardo se constituyeron varios comités de adhesión.

CANDIDATOS A DIPUTADOS.— Los candidatos a diputados que apoyan la candidatura del señor Alessandri son, hasta el momento, los siguientes:

Pablo Aldunate, María Correa Morandé, Ernesto Jensen Portales, Francisco Bunster Tagle, Carlos A. Ruiz de Gamboa, Luis Goycolea Cortés, Humberto Arellano, Abel Saavedra, Víctor Gallardo y Mario Fuenzalida, en el primer distrito; José Dardanelli y Emilio Meneses Dávila, en el segundo; Fernando Rojas, Luis Undurraga, Alfredo Prieto, Alfonso Domínguez y Hernán Ugarte, en el tercero; Hugo Gálvez y Jaime Bulnes Sanfuentes, en el cuarto distrito

INFORME SOBRE LA LOCOMOCION TRATAN HOY LOS DIPUTADOS

Además de la ordinaria de los martes, la Cámara de Diputados ha sido convocada para hoy a dos sesiones especiales.

La primera de éstas, a efectuarse de 11 a 13 horas, estará destinada a tratar y debatir el informe emitido por la Comisión Especial Investigadora del problema de la locomoción colectiva de la provincia de Santiago, acerca de lo cual informará el presidente de ella, diputado Arturo Olavarría Gabler.

La segunda, de 20 a 23 horas, tendrá por objeto "ocuparse de la explotación de que serían víctimas los campesinos, por parte del agricultor de origen palestino, señor Víctor Cattan Davique, en los distintos fundos y haciendas de su dominio y de las reiteradas infracciones legales en que habría incurrido dicho ciudadano extranjero".

SODAC INAUGURARA NUEVAS OFICINAS

La Sociedad de Auto Construcción Ltda., SODAC, inaugurará en breve sus nuevas oficinas, instaladas en Huérfanos 812, entrepiso.

Al acto serán invitados Ministros de Estado, autoridades de la vivienda, parlamentarios y representantes de la prensa.

SODAC es una nueva sociedad anónima, dirigida por un grupo de profesionales de vasta experiencia en el ramo de la construcción, cuyo principal objetivo es hacer propietarios a sus accionistas.

PROFESOR COMMAGER VISITO AL RECTOR DE LA U. DE CHILE

El profesor Henry S. Commager, catedrático de Historia de la Universidad de Columbia, visitó ayer en la mañana al Rector de la Universidad de Chile, señor don Juan Gómez Millas, con quien departió amablemente, conversando sobre diversos temas de interés histórico. Acompañaban al profesor Commager el señor Hewson A. Ryan, Agregado de Información de la Embajada de los Estados Unidos, y el señor Sergio Hunneus, jefe del Departamento de Relaciones Internacionales de la Universidad.

Posteriormente el profesor Commager visitó la colección "José Toribio Medina", en la Biblioteca Nacional, donde fue atendido por el director de la Biblioteca, señor Eduardo Barrios. En esta oportunidad el profesor Commager obsequió al distinguido escritor chileno una traducción de una de sus obras.

Hoy, a las 11.15 horas, el profesor Commager será recibido como miembro honorario de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile.

En la tarde, a las 19 horas, el doctor Commager será recibido como académico honorario de la Academia Chilena de la Historia.

Finalmente, en la noche, el Rector de la Universidad de Chile, don Juan Gómez Millas, ofrecerá una comida en su honor en el Club de la Unión.

Presidente del Banco del Estado refuta infundados cargos de un parlamentario

El Presidente del Banco del Estado, don Emilio González González, envió ayer al Diputado don Héctor Correa Letelier la siguiente carta abierta:

"Santiago, 17 de diciembre de 1956.

Honorable Diputado don Héctor Correa Letelier.— Presente.

Muy señor mío:

En la edición del día 17 de los corrientes de "El Diario Ilustrado" aparecen ciertas declaraciones atribuídas a usted, según las cuales el suscrito se estaría aprovechando de su cargo de Presidente del Banco del Estado, para intervenir en favor de determinados candidatos que optan al cargo de Diputado por la provincia de Chiloé. Al respecto, debo manifestarle lo siguiente:

1.o) Ante todo, quiero prescindir del ataque que Ud., gratuitamente, pretende llevar en contra de mi persona, por carecer dicho ataque de todo fundamento serio, tanto más si se tiene en consideración que el partido en el cual milito, no lleva candidato a las próximas elecciones en la referida provincia, en la cual Ud. opta a la reelección. Me parece, entonces, que los móviles que inducen a Ud. en este ataque personal son interesados y no del todo correctos.

2.o) Afirma Ud., en sus declaraciones, que el Gerente General del Banco del Estado le ha manifestado textualmente: "Todas las promesas de crédito en base a recomendaciones políticas y sin un asidero económico serio deben ser desestimadas". Justamente, el señor Pinto Durán no ha hecho otra cosa que seguir las instrucciones que yo mismo le he dado y que, por otra parte, corresponden a la posición del Consejo del Banco y del cual es miembro el senador don Juan Antonio Coloma, Presidente de su partido.

3.o). La Presidencia del Banco, últimamente, ha extremado las medidas, enviando reiteradas circulares a todas sus agencias, en el sentido de que debe prescindirse de toda intervención de carácter político en la concesión de créditos. Puede, pues, estar tranquilo, H. Diputado, que "los viejos vicios de intervención administrativa", a los cuales usted se refiere en sus declaraciones, no han existido, y además, se han tomado las medidas para que dentro de lo previsible, no se produzcan.

Saluda atentamente a Ud.

Emilio González González, Presidente del Banco del Estado de Chile.

Mamerto Figueroa fue proclamado por el pueblo candidato a senador



En el grabado podemos apreciar a Mamerto, acompañado de Guillermo del Pedregal, llegando al Teatro Balmaceda, el domingo pasado. Después de este gran acto se realizó un numeroso, entusiasta y combativo desfile popular por las calles centrales de la ciudad

LA CAMARA DE COMERCIO ACORDO FELICITAR AL GOBIERNO POR LAS MEDIDAS ANTINFLACIONISTAS

La resolución fue adoptada en asamblea general de socios celebrada en el Club de la Unión

Recientemente se llevó a cabo la asamblea general ordinaria de socios de la Cámara de Comercio de Santiago, con asistencia de numerosos socios. La reunión tuvo lugar en los salones del Club de la Unión y fue presidida por los vicepresidentes señores Ricardo Besa y Alfonso Ardizzoni, por el Past President señor Germán L. Fischer, y por el director honorario señor, Waldemar Adelsdorfer. No asistió el Presidente señor Braun por encontrarse fuera del país.

La Cámara de Comercio de Santiago es la institución gremial más importante del país. Afiliada a la Cámara Central de Comercio, que es el organismo que reúne a todas las Cámaras de Comercio del país, la Cámara de Santiago tiene más de 500 firmas asociadas y se encuentran afiliadas a ella 32 organizaciones especializadas del comercio y la producción.

La asamblea fue dirigida por don Ricardo Besa, quien sometió a la consideración de los asociados la Memoria de las actividades de la institución durante el período comprendido entre octubre de 1955 y octubre de 1956. Destacó el señor Besa que la Memoria presentada era una de las más completas redactadas por la Cámara y puso de relieve las palabras iniciales del prólogo de la Memoria, en las que se hace una breve síntesis de las medidas adoptadas por el Gobierno para encarar el problema inflacionista.

Destacó en forma especial el rol que han desempeñado las leyes 12,006 y 12,084, por las cuales se terminó con el sistema de reajustes automáticos y se estableció un cambio libre fluctuante, derogándose el sistema de solicitudes previas de importación. También hizo presente la libertad de exportación que en la actualidad existe y las diversas disposiciones del Banco Central y de la Superintendencia de Bancos destinadas a contener los excesos de circulante y a regularizar el sistema de créditos.

Estas medidas han tenido efectos positivos, ya que con satisfacción se puede constatar que el aumento del costo de la vida, que por su dinámica expansión debió alcanzar este año niveles muy superiores al año pasado, ha experimentado un aumento muy inferior. Especial importancia ha tenido la baja de todos aquellos artículos importados que no estaban bonificados con anterioridad a estas leyes.

Se sugirió, en consecuencia, se dejara constancia en el Acta de esta junta general de socios de las felicitaciones de la Cámara de Comercio de Santiago al Gobierno, a la Misión Klein-Saks y a los partidos que han colaborado con esta política, por la obra de bien público desarrollada al aplicarse las medidas para contener el proceso inflacionista y poder alcanzar la estabilización financiera, proposición que fue aprobada por todos los asistentes. Se dejó constancia, asimismo, que si bien es cierto que son dignas de encomio las medidas tomadas en contra de la inflación, no debe olvidarse que aún falta por complementarse este plan con las que se refieren a economía en los gastos públicos y financiamiento de los presupuestos, todas las cuales se consideran indispensables y urgentes.

Tanto la Memoria como el Balance de la Cámara de Comercio de Santiago fueron aprobados por todos los socios con un vóto de felicitación al Directorio de la entidad. Fueron elegidos los directores señores Ernesto Barros Jarpa, J. Manuel Casanueva R., Gerald Cooper, Luis Correa Prieto, Manuel Cuadros, J. Cussen, Germán L. Fischer, Rodolfo Leiter, Manuel León, Juan Said, Herman Vergara y Eugenio Vidal.

Como presidente de la Institución fue reelegido don Adolfo Braun, por la unanimidad de los asistentes, con una abstención correspondiente al representante de la firma Braun y Braun.

La Junta General Ordinaria de Socios de la Cámara de Comercio de Santiago aplaudió entusiastamente a don Rodolfo Leiter, director de la institución, y a los empleados señores Moisés Venegas, Arturo Vásquez y Luis Espinoza que han cumplido 25 años ininterrumpidos al servicio de la Cámara: el señor Leiter integrando su directorio y los empleados señores Venegas, Vásquez y Espinoza, a cargo de las tareas administrativas que les corresponden. Se entregó a estas personas un pergamino por las circunstancias anotadas.

Se dio término a la Asamblea de 1956, de la Cámara de Comercio de Santiago, con un coctel que se sirvió a los asistentes.



Don Adolfo Braun Guevara, presidente de la Cámara de Comercio de Santiago, organización que recientemente efectuó en los salones del Club de la Unión su Asamblea General Ordinaria de socios.

FUE INAUGURADA LA EXPOSICION DE BELENES, AYER

Con asistencia del Ministro de Educación, señor Francisco Bórquez, se inauguró ayer en el hall de este Ministerio, una interesante exposición de Belenes que muestran gráficamente "el nacimiento del Niño Dios", realizados por profesores y alumnos de diversos establecimientos educacionales.

Concurrieron también el Subsecretario, señor René del Villar; la Jefe del Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio, doña Brunilda Cártes, organizadora de la interesante exposición. El acto fue amenizado con una serie de villancicos y actos alusivos a Navidad que ejecutaron coros de colegios particulares y escuelas primarias.

CACREMI cancelará esta semana todos sus compromisos

La Caja de Crédito y Fomento Minero informó ayer que el próximo jueves se enviará a las agencias de provincias de la institución, las remesas de dinero para el pago de las adquisiciones de minerales a la pequeña minería, correspondientes a la semana en curso.

Se dijo, además, que existen grandes posibilidades de que estas remesas de fondos puedan hacerse por el total de las sumas solicitadas, calculándose que entre los pagos que se harán por intermedio de las agencias provinciales, departamentales y plantas de beneficio de la Caja, y los que se efectuarán directamente en la Caja en Santiago, la suma total ascenderá a la cantidad de más o menos 800.000.000 de pesos, con lo cual la Caja quedaría totalmente al día en sus compromisos.



EN LA ESCUELA NORMAL N.o 2.— Cincuenta pequeñas alumnas del Jardín de Niños de la Escuela Normal N.o 2, recibieron su licencia que les permite ingresar al Primer Año. En una fiesta solemne recibieron sus papeletas de manos de la Directora de la Normal, señora Marta Pizarro y de su profesora señorita Elena Sepúlveda.

INDISCUTIBLES CONDICIONES TURISTICAS OFRECE CHILE

Declaró el presidente de la firma Flynn-Fox, de Miami

"Es indiscutible que las condiciones turísticas de Chile, superan a toda ponderación" —nos dijo ayer Stephen Flynn, un norteamericano que ha hecho un viaje a nuestro país, en su condición de presidente de la firma Flynn-Fox—, al regresar de una jira de conocimiento a la mejor zona del país, como es la que se extiende desde Pucón al sur.

El señor Flynn es presidente de una buena organización de Relaciones Públicas, que se interesa primordialmente en acrecentar la corriente turística hacia la región de los lagos chilenos.

Viajó hace una semana en uno de los aviones de la Línea Aérea "Cinta", que cubre el servicio desde Miami hacia Chile.

"Tenía referencias de las bellezas naturales de Chile, pero no había tenido la oportunidad de conocerlas. Ahora, después de un corto pero novedoso viaje a la región de Pucón y a la no menos interesante ciudad de Valdivia, pueden ustedes decir que seré el más entusiasta propagandista para que los turistas norteamericanos fijen su mirada hacia este hermoso país", declaró ayer, en una breve entrevista de prensa.

Nos relata con una cordialidad contagiosa, que para el norteamericano es mucho más económico viajar a Chile que a otras partes del mundo. Porque aquí encuentra el turista toda clase de satisfacciones, desde la belleza de sus paisajes, hasta la bondad de sus ferrocarriles y de sus hoteles.

Al efecto, nos señala que estuvo en el Gran Hotel de Pucón, de la Organización Nacional Hotelera, y allí, cuando su administrador le facilitó elementos para pescar, tuvo la suerte, después de breve excursión, regresar al establecimiento con dos hermosos y largos salmones, que luego se los sirvió, gracias a la "buena mano" de la cocina de ese hotel.

Más tarde, dice, fui a Valdivia. "Es un espectáculo maravilloso, el que brinda al turista esa atrayente zona. Sus ríos, sus habitantes y lo confortable del Hotel Pedro de Valdivia dejan al viajero un recuerdo imborrable de la región".

Añade que Miami se ha convertido hoy día en un centro de "distribución de la corriente norteamericana al extranjero".

Lo que hace falta a Chile es un intenso trabajo de propaganda para interesar al turista a viajar por estas bellas regiones. La firma que presido, dijo, está sumamente interesada en desviar la corriente turística hacia este lado de la América del Sur. Es por eso —agrega— que he venido a cerciorarme de las bondades chilenas, para darlas a conocer, sinceramente, a los habitantes de los Estados Unidos.

Más adelante nos señala que después de volar millas y millas desde Estados Unidos hasta Santiago, viajó en ferrocarril hasta Pucón y Valdivia. Prefirió hacerlo por este medio de comunicación terrestre, porque tenía conocimiento de que este servicio era de singular categoría. "Vengo encantado del servicio ferroviario y de la excelencia de sus coches dormitorio y comedor. Los precios son, para cualquier turista extranjero, un aicate para llegar a estas tierras acogedoras", nos indica el señor Flynn.

Luego nos da a conocer cifras comparativas sobre el turismo norteamericano hacia el extranjero, y nos señala que Chile no puede quedar atrás en esta corriente, ya que tiene sobradas razones para ser preferida a otras zonas. El señor Flynn regresa hoy a Miami, llevando un bagaje considerable de conocimientos acerca de la atracción que Chile sabe brindar ampliamente a sus visitantes.



Stephen Flynn, de Miami, que lleva una interesante opinión de lo que puede ser el turismo hacia Chile, si se le hace una debida propaganda.

MINISTRO ARAVENA DESMIENTE RUMOR SOBRE SU RENUNCIA

Un terminante desmentido a ciertas publicaciones de prensa relativas a su presunta renuncia, hizo poco antes de mediodía de ayer en su gabinete de trabajo a los reporteros el Ministro de Agricultura, don Jorge Aravena Carrasco. Interrogado sobre las noticias aparecidas en vespertinos y un diario de la mañana, el Ministro Aravena dijo: "Parece ser que hay muchos interesados en alejarme del Ministerio de Agricultura y han dado curso a su imaginación.

"Respecto al problema del pan, algo en mi anterior predicamento de que es necesario terminar con el actual monopolio del pan, declarando la libertad de precio complementada con otras medidas, tales como la libertad de amasijo y facilidades para la instalación de industrias que hagan jugar la competencia y haga mejorar la calidad del artículo.

"Con la libertad de precio, naturalmente que en caso de abuso de parte de los industriales el Gobierno tiene en la mano su represión. En cambio, dijo, ahora continuarán produciendo un artículo a su antojo, y, por consiguiente, las críticas de los consumidores recaerán sobre el Gobierno, que es el que fijará el precio".

PROBLEMAS PESQUEROS. — A las 12.30 horas, el Ministro Aravena se dirigió a la Moneda a entrevistarse con S. E. el Presidente de la República con quien trató materias relacionadas con el fomento pesquero y la situación económica de esta industria, problemas que el Gobierno desea impulsar y resolver cuanto antes.

Ministerio de Educación no tendrá innovaciones

El Ministerio de Educación no tendrá innovaciones en su estructura administrativa y técnica, según informó el Secretario General de Gobierno subrogante, señor Joaquín Martínez, al contestar la interrogación al respecto, de un periodista, ayer en la Moneda.

Agregó el señor Martínez que dicho acuerdo se adoptó en el anterior Consejo de Gabinete en mérito a que para cualquiera modificación, se necesitan de estudios complejos y profundos que ocuparán más del tiempo consultado en el artículo transitorio de la Ley Tributaria, para fusionar los servicios de funciones similares.

Finalmente, expuso que en consecuencia, esa Secretaría de Estado mantendrá sus actuales dependencias con la labor que han venido desarrollando, sujetas a las innovaciones que posteriores estudios técnicos y pedagógicos indiquen.

SARGENTO DE AVIACION SE SUICIDO AYER

El sargento 2.o de la Aviación, señor César Hugo Poblete Sepúlveda, de 28 años de edad, que tenía las facultades mentales perturbadas, se suicidó ayer en su domicilio, de San Diego N.o 475, casa 2, disparándose un tiro de pistola 6,35, en la sien derecha. Esta persona estaba bajo control médico.

ESPECTACULAR EVASION DE DOS PELIGROSOS MALEANTES HUBO AYER EN LA CARCEL PUBLICA

SALTO MORTAL A DOCE METROS DE ALTURA DIO UNO DE ELLOS PARA ALCANZAR LA LIBERTAD

Dos peligrosos delincuentes, que cumplían quince y nueve años de presidio, respectivamente, se evadieron en la mañana de ayer en forma espectacular desde la Cárcel Pública, aprovechando la escasez de personal a cargo de la vigilancia.

Mario Ernesto Simpson Rodríguez, de 22 años de edad, condenado por el Séptimo Juzgado a quince años, como autor de robos reiterados, salió por la puerta principal de la prisión, confundiéndose entre un grupo de abogados que había ido a visitar a los reos. Su alta figura y su distinguido aspecto no llamaron la atención de los guardias, los que gentilmente le abrieron la pesada puerta. Sólo a la hora después los gendarmes a cargo del patio donde se encontraba este individuo, dieron la voz de alarma.

Mientras todo el personal buscaba afanosamente al prófugo, en la esperanza de que pudiera estar oculto en alguna dependencia de la cárcel, otro delincuente, Luis Sarti Sicca, de origen italiano, condenado también por delitos reiterados, a nueve años de presidio, aprovechó el pánico y trepó ágilmente por la rotonda central del edificio, logró llegar hasta el muro exterior y desde allí, en un salto mortal, alcanzó un poste de alumbrado público, que queda exactamente a cuatro metros de distancia.

A pesar del fuerte salto dado a doce metros de altura, pudo asirse con firmeza del referido poste y bajar luego por él, al estilo de los bomberos. El personal de guardia, que corrió hasta el sitio del suceso, no pudo disparar por temor de herir a los transeúntes, que en ese momento circulaban por la calle Amunátegui. El hechor, que deslumbró con su proeza al público y a los propios vigilantes, en veloz carrera se perdió por la calle Hurtado de Mendoza, ubicada en el costado del Mercado Persa.

Se comunicó el hecho de inmediato a la Brigada Móvil de Investigaciones, cuyo personal practicó allanamientos en diversos lugares con resultado infructuoso. Según se cree, se han refugiado los dos delincuentes en alguna población callampa, desde donde es posible que traten de partir fuera de Santiago.

Hasta las últimas horas de anoche, según se informó, no se tenía el menor conocimiento sobre el paradero de los dos prófugos.

En la MONEDA

INVITAN A S. E. — El Mandatario recibió al comandante del Regimiento Cazadores, ... Ricardo Lecaros, quien le ... la invitación para que S. E. ... sencie el jueves 20, a las 2... el concurso hípico que ... ese plantel militar. Por ... el Director de la Escuela ... "Bernardo O'Higgins", ... don Alfonso Cañas Ruiz T... zo similar petición para la ... ga de distinciones a los ... de ese instituto.

OBREROS DEL COBRE. — ... gentes de la Confederación ... bre visitaron al Secretario ... ral de Gobierno subrogante ... Joaquín Martínez, a quien ... tearon su inquietud respecto ... gratificación de fin de año ... para empleados y obreros ... dido a la Braden Cooper ... Consejo de Gabinete fue ... posteriormente, este asunto ...

GOBERNADOR DE CA... — El Gobernador de Castro ... Gustavo Sanfuentes Torres ... al Presidente de la República ... quien informó que en febrero ... dará terminada la carretera ... unirá Castro con Ancud ... a S. E. que pidiera urgencia ... el proyecto de ley que da ... tegoría de puerto mayor a ... Posteriormente, el indicado ... bernador planteó a ENDESA ... INACO otros problemas de ... zona.

HOY SE NORMALIZA SITUACION EN LAS CAJAS DE PREVISION

En base a una fórmula propuesta por el vicepresidente de la Caja de Accidentes del Trabajo, señor Juan de ..., los dirigentes de la ANEF manifestaron que desde hoy atenderían al público normalmente para no perjudicar a los imponentes de las Cajas de Previsión. Los empleados permanecieron en huelga de brazos caídos desde el viernes hasta ayer.

CASO DE DIPUTADO OJEDA VERA CORTE EL PROXIMO JUEVES

La Corte de Apelaciones se reunirá en Tribunal Pleno el próximo jueves a las 10 horas, con el objeto de considerar la petición de desafuero y formación de causa contra el diputado don Sergio Ojeda Doren y que acusan personas que actuaron ... "án en la cárcel de actuaciones dolosas en su desempeño ... la Sociedad de Pino ... Ltda.".

En atención a la falta de antecedentes y pruebas concretas, se estima en los círculos judiciales que el Tribunal referido no dará lugar a dicha petición.

DIPLOMATICAS.— Esta tarde el Consejero de la Embajada de Italia, señor Diego Simonetti, y señora Serenella Zoratini de Simonetti, ofrecerán un coctel, en su residencia, en honor del nuevo Embajador de Italia, Excmo. señor Mario Luciolli, y señora.

EN LA EMBAJADA DE GRAN BRETAÑA.— Esta tarde, de 19 a 21 horas, el Embajador de Gran Bretaña, Sir Charles Empson, y Lady Empson, ofrecerán un coctel, en la sede de la Embajada.

REUNION DE EX ALUMNOS DE LOS RR. PP. FRANCESES.— El jueves 20 del presente, a las 21 horas, se reunirá en una comida en el Club de la Unión el curso de ex alumnos de los Padres Franceses, que terminaron 6.o año en 1916. También asistirán los que fueron compañeros en los años anteriores, al cursar el 6.o.

A los que no han recibido la citación, se ruega atender este aviso. Las adhesiones se reciben en la Caja del Club.

BAUTIZO. — En la Iglesia del Sagrario, ha sido bautizada María Loreto, hija del teniente de Carabineros señor René Castro Bravo, y señora Mary C. de Castro.

NACIMIENTO.— En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del señor Héctor Palma Fernández y de la señora María Elena Rodríguez de Palma.

DE RIO DE JANEIRO.— Ha regresado de Río de Janeiro, don Germán Domínguez Ríos y señora Margarita Delpiano de Domínguez.

COMIDA AL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE EL SALVADOR.— El Pen Club ofrecerá el próximo jueves, a las 21 horas, en el Hotel Crillon, una comida en honor del escritor y diplomático señor Hugo Lindo, con motivo de la publicación de su nuevo libro "El Anzuelo de Dios".

Asistirán a esta comida miembros de esa agrupación literaria y amigos personales del señor Lindo. Las adhesiones se reciben en el Hotel Crillon.

RETABLOS DEL INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA.— Como en años anteriores, se exhibe ya en el Instituto Chileno de Cultura Hispánica, Amunátegui 447, una colección de pesebres, que este año incluye figuras de nacimiento, de cerámica policromada, hechos por los alumnos del taller de arte de esa institución.

A fin de facilitar al público la hechura de pesebres en sus casas, el Instituto ha organizado la venta, no sólo de las figuras, sino también de material para armarios, incluyendo papeles preparados especialmente, jardines en miniatura, pajas, etc.

La exposición y venta se atenderá durante esta semana, de 11 a 13 y de 18 a 21 horas.

acontece...

POR YOLANDA ROSS

CUATROCIENTAS PERSONAS fueron invitadas al matrimonio de Sofía Pavez Rodríguez y Claudio Molina Silva. La novia, hija del conocido agricultor y entusiasta hípico Darío Pavez Romero, y de Sofía Rodríguez Ruiz de Gamboa de Pavez, se casó con un hijo de Sergio Molina Borgoño y de Violeta Silva Barros de Molina y nieto de don Matías Silva Sepúlveda, quien en el Gobierno de don Arturo Alessandri, fue su Ministro del Interior. Por las venas del novio corre la altiva' sangre talquina...

x x x

LA FIESTA del matrimonio de Sofía y Claudio se realizó en el jardín de la casa de Av. Costanera, de la familia de la novia. En un césped verde se dispusieron las mesitas y sillas blancas, en las que se vieron conocidas figuras de nuestros salones. Políticos que hablaban de otras épocas, recordando anécdotas, éxitos y dificultades. De sus tiempos del Ministerio de Relaciones Exteriores, conversaban Ernesto Barros Jarpa y Oscar Fenner.

x x x

PAULINA BARROS, "Miss Viña del Mar", en la pasada temporada de verano, era una de las invitadas a la fiesta del matrimonio. Vestía un hermoso traje de broderie blanco. No se dio cuenta que el comentario de la tarde era su próximo compromiso con el hermano del novio, Sergio Molina Silva, Jefe de Presupuestos del Ministerio de Hacienda. Quedarán varios desilusionados al saber esta noticia...

LA COLECCION DE REGALOS que recibieron Sofía Pavez y Claudio Molina fue valiosa. En ella se veían obras de artes y regalos prácticos. Los visitantes hacían sus comentarios y se detenían a mirar los que más les gustaban. Un cervatillo de porcelana "blanc de chine" les llamó la atención y lo ponderaban Roberto de la Cerda Semir y Graciela Parot de De la Cerda. Cuando se inclinaron a ver el nombre de la tarjeta de quienes lo habían enviado, vieron escritos los de su yerno Jimmy Swett y su hija Graciela.

x x x

LOS NIÑOS más felices son los nietos de escritores. Las abuelitas, como lo hace misiá Sara Jarpa Gana de Laso, son aficionados a contarles cuentos e historias que los hacen dichosos. Pero "se les olvidan que tienen que comer y dormir", agrega Julita Laso de Bianchi, hija de la escritora que vive en su mundo imaginativo.

Y. R.

VIAJEROS.— A Viña del Mar, el señor Víctor Silva Barros y señora Oriana Venegas de Silva y sus hijos Víctor Matías y Juan Pablo.

—Al sur, el señor Claudio Silva Barros, y señora Sofía Pávez de Silva.

—A Viña del Mar, el señor Sergio Molina Borgoño y señora Violeta Silva de Molina.

DESPEDIDA A LA SEÑORA DORIS POLITIS DE CARNAUBA.— Hoy a mediodía la señorita Paulina Marchant del Río ofrecerá, en su residencia del Parque Forestal, un almuerzo de despedida en honor de la señora Doris Politis de Carnauba, esposa del Segundo Secretario de la Embajada del Brasil.

EN LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS.— El Encargado de Negocios de los Estados Unidos, señor William Belton, ofrecerá un coctel en la sede de la Embajada, el próximo jueves, de 19 a 21 horas, en honor del señor Henry Steele Commager.

GRAN FERIA DE NAVIDAD.— El regalo de Pascua más adecuado y oportuno lo encontrará usted en "Lumen", (Alonso Ovalle 1441, frente al Colegio San Ignacio). Numerosos objetos baratos y regalos para todas las edades. El importe de su compra ayudará a una obra social.

EN ESTADOS UNIDOS.— Se encuentran en Estados Unidos don Fernando Sánchez Matte, señora Victoria Sánchez de Correa y la señorita M. Victoria Eyzaguirre Sánchez.

COMIDA.— A la comida que ofreció últimamente la señorita Marcela Larraín Cuevas, a un grupo de sus relaciones, asistieron las siguientes señoritas: Ana María Bezanilla Solar, María Soledad Letelier Fernández, Elisa Barros Hurtado, Eliana del Río Zañartu, María Edwards Reyes, Juanita Edwards Aguirre, Ana Johnston Jackson, Luz Zegers Latrilli, María Luisa Coo Larraín, Ignacia y Dolores Gutiérrez Ballivian, Paulina Valdés Errázuriz, Mónica González Ballivian, Consuelo Errázuriz Figueroa, Chepita Eguiguren Barros, Isabel Alamos Alcalde, Javiera del Campo Bascuñán, María Cristina Mujica Délano, Bernardita Larraín Calvo, Anita Cuevas Ariztía, Ximena Pérez Tagle, Graciela Prieto Videla, Carmen Blanco Melo, Luz Echeverría Castillo, Elisa Bernales Marín, Bernardita Donoso Saavedra, Verónica García Huidobro, Carmen Figueroa Urrejola, Jesús Larraín García Huidobro, Adelaida Prieto Cuevas, Elisa Vicuña Prado, María Rosa Guzmán Ovalle, Juanita Sotomayor Ossa, María Pía y Eugenia Briceño de la Lastra, María Teresa Correa Figueroa, Olga Zañartu Pérez, Carmen Sanfuentes Fernández, Esther Reyes Jaramillo, Luz María y Sonia Valenzuela Castillo.

CASA DE LA MADRE.— Circula la siguiente invitación:

"Oscar Gajardo V., presidente del Consejo de Defensa del Niño, tiene el agrado de invitar a Ud. y familia a la inauguración de la "Casa de la Madre", que se efectuará el martes 18 del presente, a las 18 horas, en Gran Avenida N.o 6150, frente al Paradero 16.

Santiago, diciembre de 1956".

NACIMIENTO.— Ha nacido en Chuquicamata, Marcela, hija del Dr. Kjell Koch González y señora María Inés Miranda de Koch.

AL EXTRANJERO.— En viaje de turismo COCHA se dirigirán al extranjero las siguientes personas:

A Estados Unidos partirán hoy don Víctor Eyzaguirre, señora Paulina Huidobro de Eyzaguirre e hijas Paulina y M. Eugenia. Don Vicente Larraín Izquierdo, señora Marta Bascuñán de Larraín e hijo.

—El 30 del presente se dirigirá a Estados Unidos, en el vapor Copiapó, de la Sudamericana de Vapores, don Eduardo Humeres.

—El miércoles se dirigirá a Montevideo la señora Mireya Varela de Montt.

De Estados Unidos don Eduardo Campino Guzmán.

A ZAPALLAR.— Se ha dirigido a Zapallar la señora Teresa Letelier de Alamos y sus hijos María Teresa, Carmen, Raúl, y Bernardo.

DE EUROPA.— Ayer regresó de Europa, vía SAS, la señora Olga Eastman de Valdés.



Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

400 millones de dólares suman los daños de la revolución húngara

BUDAPEST, 17 (UP).— Los desafiantes húngaros exigieron hoy que tropas polacas sean traídas al país para reemplazar a los fuerzas soviéticas de ocupación. Esta exigencia, apareció en carteles misteriosamente pegados en los muros de todo Budapest, y significó una reclamación del objetivo número uno de los húngaros: que los rusos abandonen el país.

"Los polacos —decían los carteles— podrían reemplazar a los rusos bajo el espíritu y de acuerdo con las estipulaciones del Pacto de Varsovia", el equivalente comunista de la Alianza Atlántica.

Es muy improbable, sin embargo, que el Gobierno de Janos Kadar y los rusos consideren esa peligrosa propuesta.

Aún así, la proposición es un reflejo más de la convicción del pueblo húngaro de que la terca resistencia pasiva terminará por imponer un cambio político radical en el país, incluyendo tal vez el alejamiento del propio Kadar.

Mientras tanto, aunque la mayoría de los obreros han vuelto a sus fábricas, los mineros no están aún produciendo bastante carbón para reanudar la producción.

Los Tribunales Militares, por su parte, continúan castigando en todo el país a los que han trasgredido la Ley Marcial.

Radio Budapest informó que dos jóvenes fueron condenados a la horca en Szeged, en su sur de la capital, por ocultar armas en sus casas. Los dos jóvenes, sin embargo, han apelado, según la emisora oficial. La Milicia del Gobierno se ha hecho cargo de las principales plantas industriales de Budapest en que los obreros han retornado a sus puestos, pero sin reanudar el trabajo.

En la planta de Bejolanna, de artículos eléctricos, un oficial húngaro negó la entrada a los corresponsales occidentales, diciendo que esta "es una zona militar". Los empleados de esa planta continúan protestando por el arresto arbitrario de los dirigentes de su Consejo de esa fábrica.

La situación es la misma en las plantas siderúrgicas de la isla de Csepel, en el Danubio. Tanques rusos montan guardia en torno a esas plantas, donde los obreros se levantaron el sábado con una huelga de brazos caídos si el Gobierno no reconocía al Consejo Obreros como "el único administrador" de la fábrica.

En cuanto al resto del país, la información que se tiene en Budapest es sólo fragmentaria. Se cree que centenares de policías y milicianos, con el apoyo de tanques rusos, continúan limpiando de guerrilleros la región de los montes de Buek, entre Eger y Miskolc, al noreste de Budapest.

Radio Budapest dedicó hoy la mayor parte de sus boletines noticiosos a dar cifras de producción y a enumerar las fábricas que están de nuevo trabajando. La emisora dijo que 4.400 mineros trabajaban el sábado en la zona de Nogred, y se produjeron 373 toneladas de carbón. Dijo también que en Pecs, escenario de grandes perturbaciones en las últimas semanas, se esperaba una producción de 170 vagones de carbón.

Fuentes bien informadas dijeron que un grupo de expertos economistas informó al Gobierno que se necesitarán 400 millones de dólares para reparar los daños causados a la economía por la revolución. El Gobierno, añadieron, considera que será imposible conseguir ese dinero de los "países amigos" (bloque soviético), dando a entender así que habría la esperanza de recibir ayuda de países "inamistosos", como Estados Unidos.

En fuentes autorizadas se reveló, entretanto, que el ex Secretario del Partido, Erno E. Geroe, que huyó a Rusia al estallar la insurrección de octubre, ha regresado al país, aunque esto ha sido desmentido por el Gobierno. Las mismas fuentes aseguraban que los rusos tienen a Geroe "en custodia", pero no pudieron aclarar si esto significaba que está encarcelado o simplemente se le está prestando protección.

OBREROS ESCLAVOS EN LAS MINAS.— VIENA, 17 (UP). — Se dijo hoy que el Gobierno comunista de Hungría está enviando a los obreros en huelga a las minas de carbón para usarlos como obreros esclavizados, a fin de afrontar el desastre económico que se cierne sobre el país.

El Gobierno títere de Janos Kadar parece haber logrado el dominio de Budapest, aunque la situación sigue siendo tirante y ha surgido la amenaza de una huelga de brazos caídos en la gigantesca industria siderúrgica de Chipel. Informes llegados a Viena dicen que los combatientes por la libertad siguen luchando en diversas provincias, principalmente cerca de Miskolc, en la región montañosa del noroeste.

La industria ha quedado paralizada en la mayoría de las poblaciones húngaras, y despachos llegados a Viena dicen que la policía comunista hace una selección de trabajadores que son enviados como esclavos a las minas de carbón del noroeste y el sur de Budapest. Por lo menos la mitad de los 100 mil mineros del país desaparecieron durante la revuelta húngara. Se cree que la mayoría escapó al oeste, otros perecieron o se sumaron a las fuerzas rebeldes en las montañas.



SAN FRANCISCO.— Un grupo de niños refugiados coreanos llega a San Francisco, luego de una difícil travesía sobre el Pacífico, cuando dos de los cuatro grandes motores del avión fallaron, pese a lo cual el aparato logró tocar tierra felizmente. Los niños aparecen en brazos de los padres adoptivos y de miembros de la organización que los trajo a los Estados Unidos. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

Sugieren Pacto de Seguridad entre Rusia y Estados Unidos

LONDRES, 17.— (U. P.).— Un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores declaró hoy que el Gobierno británico "estudia" un nuevo mensaje de Estados Unidos sobre desarme. No se dieron a conocer los detalles de tal mensaje, y el Ministerio de Relaciones Exteriores declinó hacer declaraciones al respecto.

El anuncio de ese portavoz ha acentuado en los círculos diplomáticos las conjeturas de que Estados Unidos se encamina hacia "alguna avenencia" con la Unión Soviética, posiblemente sobre la base de un pacto de seguridad. Miembros del Parlamento se han declarado preocupados por la posibilidad de tal avenencia.

Un parlamentario conservador comentó al respecto: "Ya hemos visto a Estados Unidos votar en la forma que Rusia en las Naciones Unidas. Los proyectos rusos de desarme parecen ser un empeño más de Moscú para invitar a Estados Unidos a concertar un acuerdo bilateral. La noticia de la propuesta norteamericana de desarme, no puede sino aumentar esta posibilidad".

A juzgar por las declaraciones que se hacen aquí, parece seguro que Estados Unidos desea tomar alguna iniciativa al dar su respuesta al mensaje que el Primer Ministro, Nicolai Bulganin, envió al Presidente Eisenhower el mes pasado.

Al mismo tiempo, según se dijo, las autoridades británicas se niegan a creer en los rumores de que Estados Unidos considera seriamente retirar sus tropas de Alemania, a cambio del retiro de las tropas soviéticas de los países satélites de Rusia. En vista de que se está organizando un nuevo Ejército de Alemania Occidental, estas autoridades piensan que esa retirada de las fuerzas norteamericanas sería muy dañosa para la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). De ser cierto esto, el asunto tendría que ser estudiado por la OTAN, lo que no sucedió cuando el Consejo de esa organización se reunió en París en la semana pasada.

SOVIETICOS Y POLACOS FIRMARON PACTO DE DEFENSA EN VARSOVIA

VARSOVIA, 17 (UP). —La Unión Soviética y el nuevo Gobierno "liberal" comunista polaco, firmaron hoy un pacto de defensa que regula "el acantonamiento temporal" de las tropas rusas en el territorio de Polonia. El pacto se firmó después de un día de negociaciones entre los Ministros de Relaciones Exteriores y de Defensa soviético y polaco.

Grandes manifestaciones populares en que se exigía la retirada de las tropas soviéticas tuvieron lugar en toda Polonia días antes de la firma.

Las autoridades no habían anunciado con anterioridad que hoy se firmaría el acuerdo. Pocos fueron los detalles que se dieron a conocer. El Ministro soviético de Defensa, Georgi Zhukov y su compatriota el Ministro de Relaciones, Dimitry Shepilov, llegaron en avión a Varsovia ayer. Le recibieron en el aeropuerto, sus colegas polacos, el Ministro de Defensa, general Marian Spychalski (titoísta que estuvo encarcelado en cierta época por sustentar doctrinas antistalinistas), y el Ministro de RR. EE., Adam Rapacki.

VARSOVIA, 16. (U. P.)— El Ministro de Relaciones Exteriores soviético Dimitry Shepilov y el Ministro de Defensa, mariscal George Zhukov, llegaron hoy inesperadamente a esta capital para firmar un nuevo pacto de defensa con Polonia.

Un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores invitó a todos los corresponsales de prensa de esta capital a la residencia del Primer Ministro Josef Cyrankiewicz, para que fueran "testigos de la firma del nuevo pacto ruso polaco" que se efectuará a las 18.30 horas. El vocero no dio detalles adicionales.

Fuentes informadas sin embargo, dijeron que el nuevo pacto fija los términos bajo los cuales tropas soviéticas podrán permanecer en Polonia y su estado legal será como fuerza visitante, conforme a las leyes polacas.

La visita de Shepilov y Zhukov no se anunció con anticipación. Los dos funcionarios rusos llegaron al aeropuerto de Okecie, procedente de Moscú en un avión de la Fuerza Aérea soviética.

Los detalles del acuerdo fueron estudiados recientemente en Moscú cuando el secretario del Partido Comunista polaco, Wladislaw Gomulka, visitó la capital soviética al frente de una delegación del Gobierno. La visita de Gomulka a Moscú se produjo a raíz de su sensacional regreso al poder, después de años de prisión, por titoísta.

El viaje también estuvo precedido por una serie de manifestaciones populares exigiendo la retirada de las tropas soviéticas del territorio polaco. Uno de los resultados inmediatos de las manifestaciones fue la destitución de Konstantine Rokossovski, del cargo de Ministro de Defensa.

APLAZADA REUNION DEL COMITE CENTRAL COMUNISTA DE RUSIA

MOSCU, 17 (U. P.)— Se informó que la reunión secreta que había de celebrar el poderoso Comité Central del Partido Comunista ruso, fue aplazada tres días por lo menos o quizá hasta después del Año Nuevo.

No se esperaba anuncio oficial sobre la reunión, de modo que poco se ha dicho nada oficialmente sobre su aplazamiento. Pero fuentes no oficiales se habían hecho que la reunión debía comenzar se indefectiblemente hoy y que comenzaría con un examen general del progreso de Rusia en los diez meses que siguieron al trascendental Vigésimo Congreso del Partido.

Esos informantes dijeron que la reunión ha sido aplazada hasta el jueves o quizá hasta enero próximo. Con anterioridad se había informado también que los Ministros de Relaciones Exteriores y Defensa, Dimitry Shepilov y Mariscal Zhukov, habían partido en avión a Varsovia para firmar el nuevo pacto sobre la situación de las tropas rusas estacionadas en Polonia. —Ambos Ministros son miembros del Comité Central.



MILAN.— El pentatleta húngaro Antal Moldrich (izquierda) habla con un reportero, relatando que no se propone retornar a su país. Un policía italiano aparece entre ambos. Molrich es uno de los 50 atletas olímpicos húngaros que han decidido no retornar a su país. Moldrich espera dirigirse a Suecia, donde se halla su novia, también refugiada húngara. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

Movilización general dispuso el Ejército republicano irlandés

DUBLIN, 17 (UP). — La policía dijo hoy que el ilegal ejército republicano irlandés, dispuso una movilización general y concentró el noventa por ciento de sus armas en la tirante frontera con Irlanda septentrional. Esta información se dio a conocer después de las incursiones realizadas por la policía durante el fin de semana. Tropas de la República irlandesa y británica toman posiciones a lo largo de la frontera mientras se sigue la búsqueda de varios cientos de sospechosos en toda la isla. 300 soldados británicos de completo uniforme y equipados para la lucha, penetraron en Niskillen, centro desde donde partieron los ataques con bombas y ametralladoras contra la policía y las casas de los tribunales.

PORTAVIONES PARA NACIONES SUDAMERICANAS

WASHINGTON, 17.— (UP).— El hecho de que Brasil haya comprado el portaviones "Vengeance" a Gran Bretaña, importará probablemente que otros países latinoamericanos —conjeturaron así los expertos— han de empezar gestiones con los Estados Unidos y otras potencias para comprar del mismo tipo. Los entendidos se refirieron en especial a la Argentina, aunque también en menor grado a Chile, que son las mayores potencias navales de la región, además de Brasil.

Los informes que circularon aquí dijeron que Argentina había discutido ese asunto con el Departamento de Defensa, pero que no se había llegado a ninguna decisión.

En círculos del Departamento de Defensa se informó que los Estados Unidos tiene abundancia de portaviones pequeños del tipo del "Vengeance", de la flota de la reserva. Recordaron, sin embargo, que la ley prohibe la transferencia o la venta de barco alguno de guerra a otra potencia sin autorización específica del Congreso. Por lo tanto, aunque los funcionarios decidieran vender alguno de esos portaviones, nada podrían hacer sin la aprobación del Congreso.

MARISCAL TITO IRIA A ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 17.— (U. P.).— El Presidente Eisenhower tiene intención de invitar al Mariscal Tito, de Yugoeslavia, a que visite este país el próximo año, según se dijo hoy en fuentes diplomáticas.

Hasta el momento, sin embargo, no se ha hecho nada en definitiva, ni se ha fijado la fecha de la visita. El Departamento de Estado y la Casa Blanca se excusaron de discutir el asunto, pero en fuentes diplomáticas se afirmó que la invitación ha sido considerada y que una invitación oficial será hecha en breve.

El Mariscal Tito ha expresado repetidas veces su deseo de venir a Estados Unidos, desde que Eisenhower fue elegido Presidente. Los representantes en Washington han transmitido este deseo al Gobierno norteamericano en numerosas oportunidades.

GRECIA RECHAZA PROPOSICION REFERENTE A ISLA DE CHIPRE

ATENAS, 17.— (U. P.).— El Gobierno griego rechazó la Constitución de Chipre, propuesta por Gran Bretaña, pero se ha abstenido a hacer comentarios o alusiones "por una cuestión de cortesía". La decisión de no hacer un comentario inmediato sobre el asunto, está aparentemente vinculada a las recientes gestiones del Embajador norteamericano, George Allen.

Funcionarios griegos dijeron que la Constitución de Chipre propuesta por Gran Bretaña, fue rechazada por las siguientes razones: 1) No menciona la autodeterminación para la isla en poder de los británicos; 2) Los británicos rehusan libertar o negociar con el Arzobispo Makarios, líder chipriota griego, que el Gobierno lo considera esencial para llegar a una solución; 3) La disposición de un Gobierno propio de la Constitución de Radcliffe son inadecuadas.

Fuentes griegas dijeron que el gobernador de la isla mantendrá el derecho al veto sobre la propia Asamblea, la cual estará integrada por 30 chipriotas griegos, seis chipriotas turcos y seis personas designadas por el Gobernador.

Círculos británicos recalcaron que la propuesta fue hecha como base para negociaciones, y que Gran Bretaña está dispuesta a considerar cualquier sugerencia griega. Afirmaron que la cuestión de Chipre será tomada en consideración pronto denuncie la violencia en la isla.

Mollet frente a nuevo debate parlamentario

PARIS, 17 (UP). — El Presidente del Consejo de Ministros francés, Guy Mollet, se enfrenta al más serio debate parlamentario de los seis meses y medio que ocupa el cargo con un nuevo respaldo de su propio partido. El debate de tres días que tratará la política de Mollet en Suez y en Argelia comenzará en la Asamblea Nacional.

La última victoria de Mollet, un voto de confianza, fue lograda por un reducido margen de cinco votos, el menor hasta la fecha, y se produjo con motivo de su rechazo a aumentar las pensiones de veteranos en vista de la difícil situación del Presupuesto Nacional.

Mollet recibió ayer ayuda adicional para la lucha que se avecina de su propio Partido Socialista y del Movimiento Republicano Popular, partido católico de izquierda. Muchos observadores esperan ver el primer indicio de una división interna del Partido Socialista ante la imposibilidad de Mollet de enunciar un programa de reformas en Argelia.

El Jefe de Gobierno será atacado desde dos posiciones durante el debate. El centro y la extrema derecha lo atacarán por haber fracasado en llevar la operación de Suez a sus no escritos pero admitidos objetivos: el derrocamiento del coronel Gamal Abdel Nasser y la captura de todo el Canal de Suez. La izquierda, incluso algunos miembros de su partido y su ex aliado, Pierre Mendes France, lo acosarán por no haberse sujeto a los planes para un acuerdo en Argelia.

Se espera, sin embargo, que el aparente acuerdo en la alianza franco-norteamericana, aumentará la posibilidad de que Mollet obtenga un voto de confianza.

FORMULA EISENHOWER-NIXON OBTUVO 457 VOTOS ELECTORALES

WASHINGTON, 17 (UP).— Los electores de Presidente se reunieron hoy en los Parlamentos de los 48 Estados del país y oficialmente eligieron Presidente de la República a Dwight Eisenhower, y Vicepresidente, a Richard M. Nixon.

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

Aliados imponen ritmo lento en evacuación de Port Said

PORT SAID, 17. (U. P.)— Gran Bretaña y Francia impusieron un ritmo más lento en su evacuación del sector de Port Said, para reponerse de un fin de semana de violencia, durante el cual un ataque de comandos suicidas egipcios produjeron la muerte de más de cien personas.

Las fuerzas de emergencia de las NN. UU. ocuparon la mayor parte de Port Said, pero unos ... armados, tomaron posiciones en la zona ... mil británicos y unos dos mil franceses ... por temor a nuevos ataques de represalia de los egipcios. Los británicos dieron cuenta de una serie de incursiones de los egipcios en los últimos días. Uno de ellos fue una emboscada en la que resultó muerto un comandante británico. El ataque de tanques y de infantería británicos en la noche del sábado y en las primeras horas del domingo, siguió al último incidente.

Una nueva crisis se presenta al expirar el plazo para la aceptación por las NN. UU. de las naves de salvamento británicas y francesas con sus tripulantes. Si tal aceptación no se produce para entonces se cree que la flota de salvamento dejará hundirse a un barco que está casi a flote y partirá de aquí.

Egipto ha aceptado el uso de buques de salvamento británicos y franceses, pero con la condición de que sus tripulaciones no sean de esa nacionalidad. Gran Bretaña y Francia rehusaron dejar sus barcos en manos de otros tripulantes y dieron de plazo a las NN. UU. esta noche para tomar una decisión.

Francia retiraría naves para despejar el Canal

PARIS, 16 (UP).— Fuentes informadas dijeron hoy que Francia y Gran Bretaña retirarán del Canal de Suez los quince barcos que forman su flota de salvamento, si no obtienen una garantía de que sus embarcaciones serán protegidas por los de las Naciones Unidas.

Las fuentes dijeron que Francia y Gran Bretaña notificaron al Secretario General de la Organización Mundial, Dag Hammarksjold, que si para mañana no se les da una garantía, comenzarán a retirar sus barcos el próximo miércoles o jueves.

Ambos países expresaron a Hammarksjold de que no pueden dejar sin protección a sus embarcaciones, cuando las fuerzas anglo-francesas abandonen la zona de Port Said. Se espera que el último soldado de las fuerzas de invasión habrá abandonado el territorio egipcio la víspera de Navidad.

Si los barcos de salvamento ingleses y franceses abandonan la operación el Canal no quedará libre de obstáculos hasta el término de tres o cuatro meses, lo que significaría una crisis diplomática y económica en Francia.

La advertencia fue hecha a Hammarksjold por Francia y Gran Bretaña.

La noticia se produce después de unas revelaciones durante el fin de semana sobre un acuerdo por el que los egipcios admiten los barcos anglo-franceses si los británicos desisten de proporcionar escolta británica o francesa a los barcos.

CULPAN AL MARISCAL TITO DE DIVIDIR EL MOVIMIENTO COMUNISTA

LONDRES, 17. (U. P.)— El líder comunista francés Jacques Duclos, culpó hoy al Presidente yugoeslavo, Mariscal Tito, de dividir el movimiento comunista al establecer el ejemplo de una Yugoeslavia independiente.

En un artículo publicado en el periódico comunista ruso "Pravda", Duclos dice que Tito "ha trazado una línea divisoria entre los partidos comunistas que no sólo afecta la solidaridad del movimiento comunista internacional, sino que constituye una fuente de división".

El artículo transmitido por Radio Moscú lice "no puede hallarse justificación para tal posición en la teoría de que la transición hacia el socialismo puede tomar diferentes formas. Esta diversión no puede apartarse de modo alguno de la moción general de la dictadura del proletariado, un ejemplo de la cual ha sido suministrado por Rusia".

Duclos defiende la intervención soviética en Hungría y la presencia de fuerzas soviéticas en territorio húngaro.

SITUACION DEL EQUIPO OLIMPICO DE HUNGRIA

BELGRADO, 17 (UP). —Un grupo de funcionarios políticos de Budapest recibió hoy en la estación ferroviaria de esta capital a los miembros del equipo olímpico húngaro, para persuadirse de que continuarán viaje a Hungría.

El grupo, integrado por quince funcionarios políticos y de la Policía de Seguridad y miembros de la delegación húngara, acudió a la llegada del Expreso Oriente que traía a 123 atletas del conjunto original de 176 que concurrieron a los Juegos Olímpicos de Melbourne. Dos horas después de haber llegado el tren, los funcionarios húngaros reunieron a los atletas a quienes dieron la versión de Janos Kadar de que no buscaran asilo político en Yugoeslavia.

Branko Polic, secretario del Comité Olímpico yugoeslavo, ofreció alojamiento a los atletas en un Centro de Deportes situado en los bosques en las afueras de esta capital, pero el Ministro húngaro de Cultura Física, Janos Hegy, que acompaña al equipo, rechazó el ofrecimiento.

Hegy dijo que la delegación húngara se hará cargo del alojamiento y transporte del equipo.



WASHINGTON.— El Primer Ministro de la India, Jawaharlal Nehru, y el Presidente Eisenhower, se dirigen en el coche presidencial a la granja que posee el gobernante norteamericano en Gettysburg, para celebrar una conferencia privada. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

Primer Ministro Nehru inició conversaciones con Eisenhower

GETTYSBURG, (Georgia), 17 (UP).— El Presidente Eisenhower y el Primer Ministro de la India, Jawaharlal Nehru, conferenciaron a solas durante una hora y media esta mañana en el porche de la casa de campo del primero, sobre los problemas del mundo. Los dos gobernantes hicieron en automóvil el viaje de 135 kilómetros entre la capital, envuelta en la neblina, hasta Gettyburg, donde brillaba el sol. Aunque los seguían otros automóviles, en el de ellos sólo iba el chofer y un agente del servicio secreto.

Partieron de Washington a las 9 de la mañana y llegaron a la finca antes de las 11. Sin perder tiempo, los dos se instalaron en el porche de la residencia a discutir asuntos que se cree fueron: situación de Europa Oriental, China comunista, desarme y disputa del Medio Oriente.

Eisenhower y su huésped pasarán la noche en la finca y se proponen regresar a la capital mañana en las primeras horas de la mañana.

Nehru se quedará en Washington hasta el jueves, día en que se dirigirá a Nueva York. El estadista indio, que dice estar actuando de "nexo", entre Oriente y Occidente, dirigirá la palabra por televisión a todo el país a las 11.15 de la noche. A las 12.30 interrumpió su conversación para que Eisenhower se tomara un breve reposo, y a la una de la tarde almorzaron. Durante el trayecto el Presidente explicó a Nehru los aspectos sobresalientes de la batalla de Gettysburg durante la guerra civil norteamericana. El camino pasa precisamente por el lugar en que se libró esa importante acción de la guerra de secesión.

Japón, 80.o miembro de las Naciones Unidas

NACIONES UNIDAS, 17 (UP).— Japón se convertirá mañana en el 80.o miembro de las Naciones Unidas.

La solicitud de admisión de Japón ya fue aprobada la semana pasada por el Consejo de Seguridad y su recomendación favorable será considerada mañana por la Asamblea General.

La admisión de Japón ha sido apoyada ya por 45 naciones, incluyendo las 20 Repúblicas latinoamericanas.

En vigencia el Plan de Estabilización en Bolivia

LA PAZ, 17 (U. P).— Al anunciar al país la estabilización monetaria el Presidente Hernán Siles Suazo, expresó sus agradecimientos al pueblo y al Gobierno de Estados Unidos, al Fondo Monetario Internacional y al Consejero norteamericano de Estabilización, Jackson Eder, "por la cooperación que nos prestan en el estudio y solución del problema monetario".

Afirmó que la estabilización habría sido imposible sin la ayuda norteamericana y si ésta no hubiera eixstido, el dólar se cotizaría actualmente a unos 25.000 bolivianos. Admitió el Primer Mandatario que en el aumento de salarios resultaron favorecidos los trabajadores mineros, pero ofreció a los empleados públicos y otros trabajadores, compensarios con tierras.

Añadió que si bien la mayoría de los obreros y empleados de ambos sexos de las industrias aprobaron el plan de estabilización, "algunos pequeños sectores laborales lo apoyaron con condiciones". "Yo deploro este hecho, pero yo sirvo al país sin condiciones", agregó.

En virtud del plan de estabilización se suprime toda importación de artículos subvencionados por el Estado. Toda persona podrá exportar e importar libremente existiendo completa libertad en las operaciones de cambio. Se suprime toda subvención a los artículos que se venden en almacenes obreros. La minería estatal privada pagará al Fisco regalías en porcentajes sobre la Ley del mineral y su valor bruto. Se establecerá un nuevo arancel para las importaciones sobre el sistema Ad-Valoren. (Se impone este sistema para desanimar a los comerciantes de importar artículos suntuarios).

Finalmente se fija el aumento de sueldos y salarios, pero simultáneamente se establece su congelación por doce meses.

HUELGA EN LOS PAISES ARABES

EL CAIRO, 17 (U. P).— El Mundo Arabe declaró hoy una huelga de 24 horas, en señal de protesta por la permanencia de Irak en la organización filooccidental del Pacto de Bagdad.

La huelga fue decretada por el Congreso del Pueblo Arabe, con motivo por lo que calificó de "juicio fraguado" de los líderes de oposición irakeses que se celebraba hoy en la capital de Irak.

El Congreso integrado por los líderes políticos de todos los Estados Arabes instó a los jefes de Estado árabes a que disminuyeran las relaciones con el Gobierno del Primer Ministro irakés, Nouri El Said, y pidió al Rey Feizal, de Irak, que disolviera el Gabinete. Irak es el único miembro árabe del Pacto de Bagdad, ue también incluye a Gran Bretaña, Turquía, Irán y Pakistán.





ANOCHE FUE CLAUSURADA CONVENCION NACIONAL DE INGENIEROS, EN VIÑA

VALPARAISO.— Anoche fue clausurada la Convención Nacional de Ingenieros de Chile, con un homenaje a la Universidad Técnica "Federico Santa María", establecimiento que celebra sus bodas de plata.

A las 21 horas, los ingenieros asistentes a la convención se reunieron en un banquete que se sirvió en los comedores del Casino Municipal de Viña del Mar.

VISITA A LA ENAP.— En la mañana de ayer, los ingenieros visitaron las instalaciones de la Refinería Nacional de Petróleo de Concón, donde fueron atendidos por altos jefes de la ENAP.

En el camino a Concón, frente al balneario de Las Salinas, los convencionales colocaron una placa recordatoria en homenaje al ingeniero don Emilio Villarino G., quien fue uno de los constructores de esa hermosa vía.

Posteriormente se sirvió un almuerzo de camaradería en los comedores del Club Social de la Refinería de Azúcar de Viña del Mar.

El Ministro de Obras Visitó ayer Las Vegas

VALPARAISO.— En la mañana de ayer, el Ministro de Obras Públicas, general don Eduardo Yáñez Zavala, acompañado por el Intendente de la provincia, don Jorge Vío Valdivieso, y por técnicos de la Dirección de Obras Sanitarias, visitó los trabajos de captación de agua potable que se realiza en Las Vegas.

El Ministro se impuso de los trabajos y estudió, con los ingenieros que asistieron a esta visita de inspección, la forma en que deberán ser acelerados, de acuerdo con las instrucciones dadas por el Gobierno.

Las obras de captación de Las Vegas resolverán el problema de escasez de agua potable que está soportando Valparaíso.



QUINTA NORMAL.— Anualmente, la Escuela Vocacional N.o 43, que funciona en Santo Domingo 4371, organiza las Fiestas de la Primavera, con elección de reina, baile y repartición de diplomas. Este año la elección recayó en S. M. Terlinda I, que aparece en el grabado, junto con sus damas, señoritas Isis Lizama, María Angélica Candia, Sonia Silva y Carmen Cancino. El establecimiento a cargo de la Directora, señorita Josefina Soto Silva, tiene una matrícula de 250 alumnas, y enseña Modas, Tejidos, Peluquería, Bordado, Lencería, Economía Doméstica y Ramos científicos, enseñanza que depende de la señora Evelina Rossi. (El corresponsal).—

Hoy presentará revista anual en Los Andes la Escuela de Montaña

LOS ANDES.— (Por GUILLERMO ARRATIA, corresponsal.)— Hoy a las 17 horas se clausurará el curso regular 1956 de oficiales y suboficiales de la Escuela de Montaña de Río Blanco, en el patio de honor del establecimiento, acto al que han sido invitados S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado y altos jefes del Ejército.

Esta unidad, la más joven de las instituciones militares de la República, fue fundada por el actual Mandatario el 6 de julio de 1954. En la fecha de su creación e instalación se constituyó sobre la base del Segundo Batallón del Regimiento Guardia Vieja, de esta ciudad, y permaneció como Centro de Instrucción de Montaña, con sus efectivos en la guarnición de Los Andes, pero desarrollando la instrucción de esquí en el Refugio Militar de Portillo.

Al año siguiente se iniciaron los trabajos docentes y se dio a la escuela su verdadera fisonomía como instituto, con una donación mínima para satisfacer su importante finalidad.

El actual Director de la Escuela de Montaña es el señor Juan Bancalari Zappetini, con estudios de su especialidad en Europa, especialmente Italia.

El programa que se desarrollará en el día de hoy es el que sigue:

8 horas: Izamiento del Pabellón Nacional.

8.30 horas: Misa de campaña.

9.30 horas: Concurso de patrullas militares.

10 horas: Partido de hockey en patines.

11.30 horas: Repartición de premios por años de servicio, competencias deportivas y profesionales, o de otra índole, a los oficiales, suboficiales y soldados del instituto. Premios de estímulo por estudios a los hijos del personal. Entrega de diplomas de esquiador-escalador a los conscriptos de la Compañía de Aplicación.

12.30 horas: Rancho de cuartel.

17 horas: Honores a las autoridades y revista de la Unidad.

17.10 horas: Alocución del Director del Instituto. Himno de la Escuela.

17.20 horas: Entrega de diplomas, insignias y premios a los alumnos del segundo curso regular de oficiales y suboficiales. Diana por la Banda.

17.50 horas: Desfile de honor.

18 horas: Honores a las autoridades.

18.10 horas: Inauguración del Casino de Suboficiales. Diana por la Banda.

18.40 horas: Presentación de escalamiento en roca por los cursos.

20 horas: Noche andina.

EL SABADO LLEGARA EL "A. VESPUCIO"

VALPARAISO.— La motonave italiana "Américo Vespuccio" llegará a este puerto el sábado próximo, procedente de Génova.

Esta nave zarpará de regreso a Europa el miércoles 26, a las 17 horas.

A REMATE TRES MIL FARDOS DE ALGODON

VALPARAISO.— Tres mil fardos de algodón y que están en la Aduana de Valparaíso desde antes del 30 de junio del año en curso, serán rematados en los primeros días del mes próximo, según han informado esos servicios.

En el curso de la semana se fijará la fecha definitiva del remate del algodón, el que está consignado a INACO.

DIRECTIVA NACIONAL DE FOTOGRABADORES VISITO VALPARAISO

VALPARAISO.— Visitó este puerto la directiva nacional de fotograbadores para dar a conocer a sus colegas porteños las diversas gestiones que se realizan para la previsión del gremio.

La directiva nacional de fotograbadores manifestó que a principios del año próximo se entregarán 30 millones de pesos para la construcción de casas en Valparaíso.

MOVIMIENTO DE VAPORES

LLEGAN

Hoy:
PILAR, de Antofagasta.
BRASIL, de Estocolmo.

Mañana:
SAN FERNANDO, de Iquique.
ANTOFAGASTA, de Talcahuano.
BAERENSTEIN, de Talcahuano.

SALEN

Hoy:
SAN VICENTE, para Iquique.
LONTUE, para Antofagasta.
ALAMO, para Iquique.
KENUTA, para Liverpool.

Mañana:
PILAR, para Antofagasta.
BAERENSTEIN, para Hamburgo.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— Toque de pasiones, El tango vuelve a París y Bodas sangrientas.

CARRERA (QUILPUE — 417).— La pecadora.

CHILE (2599).— El gendarme desconocido, El hincha y Por ellas, todo.

CENTRAL (7252).— Descanso.

CONDELL (2027).— Primavera, otoño y amor, y La romana.

COLON (2049).— Te quiero siempre.

IMPERIO (4567).— Torrente de odio.

METRO (2111).— Un extraño en el Paraíso.

MUNICIPAL (VIÑA — 81739).— Las diabólicas.

ORIENTE (VIÑA — 85679).— Una bala en el camino.

OLIMPO (VIÑA — 81380).— Suspendidas las funciones.

PACIFICO (6057).— El mil amores.

REAL (2640).— El vampiro negro.

RIVOLI (2268).— Mujeres en presidio y La conquista del espacio.

VALPARAISO (5522).— La calle.

VELARDE (4654).— Consejo de guerra.

VELARDE (QUILPUE — 342).— Sinceramente tuyo.

VICTORIA (3778).— El indio heroico y El jinete misterioso.

ESCUELA N.o 21 DE ALTO JAHUEL INAUGURO SU MODERNO EDIFICIO

ALTO JAHUEL.— Con un brillante acto fue inaugurado oficialmente el nuevo edificio en que funciona la Escuela Superior Mixta N.o 21, que fue construído por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, gracias a los aportes generosos de los vecinos de la localidad.

A la ceremonia efectuada el domingo último asistieron el Gobernador de Maipo, don Eugenio Rentería; el Alcalde, señor Augusto Román; el diputado, señor Luis Valdés Larraín; el Inspector Escolar, señor Luis Sierra; numerosas personalidades de la comuna y cientos de padres de familia.

El moderno edificio cuenta con nueve salas de clases, con salas para talleres de trabajos manuales, para labores, para economía doméstica, para biblioteca, etc.

Durante el acto hablaron la Directora, señora Grecia Rojas de Sierra, quien agradeció la entusiasta cooperación que prestan los vecinos a la escuela, especialmente los dueños de los fundos, y el Alcalde, señor Román, el que destacó la labor abnegada que desarrolla el profesorado del plantel.

Hubo una lucida cuanto novedosa presentación del alumnado, en grupos que incluían las diversas actividades que desarrollan los alumnos, como ser Cruz Roja Infantil, Brigada de Seguridad, Amigos del Arbol, Academia Artística, Amigas de la Aguja y equipos deportivos.

Luego de un atractivo festival de danzas y bailes, fue inaugurada una interesante exposición de trabajos y de productos de la zona.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS DE CHILLAN CELEBRA ANIVERSARIO

CHILLAN. — La Segunda Compañía de Bomberos de Chillán, al mando del Director don Osvaldo Correa Lagos, inició el domingo el desarrollo de los diversos actos que ha programado para celebrar dignamente sus Bodas de Diamantes.

A las 10.30 horas, se llevó a efecto una solemne sesión conmemorativa pública, en el Teatro O'Higgins, de esta ciudad, con assitencia de las autoridades locales, acto en el cual se entregaron premios de constancia y años de servicios a antiguos voluntarios.

Hoy se realizará la tradicional romería al Cementerio, con el fin de rendir homenaje de recuerdo a los dirigentes y voluntarios de la compañía fallecidos.

El próximo jueves, a las 10 de la noche, se llevará a efecto una competencia bomberil interna de las compañías chillanejas en la plazoleta de la Intendencia.

Asistirán las autoridades, especialmente invitadas. — (El Corresponsal.)

La Escuela de Grumetes presentó en Talcahuano Revista de fin de año

TALCAHUANO.— Se verificó en este puerto, en la cancha de El Morro, la revista de fin de año de la Escuela de Grumetes de la Isla Quiriquina. El acto se inició con el izamiento de la bandera, a los acordes de la Canción Nacional.

A continuación, el comandante de la Escuela, capitán Hugo Tirado Barros, hizo uso de la palabra y dio la despedida al curso de recalificaciones de sargentos de maniobras y al curso inicial de marineros.

Después de la repartición de premios a los alumnos distinguidos, la Escuela desfiló ante la tribuna de honor. Terminó la revista con una presentación gimnástica y la [illegible] titución de un relevo en la [illegible] tida, que fue muy aplaudida por el numeroso público asistente.

La Escuela de Grumetes fue [illegible] tada en esta ocasión por el Comandante en Jefe de la Segunda [illegible] Naval, contralmirante señor [illegible] Cubillos Leiva, y su Estado Mayor. (LIONEL OBSEN, corresponsal.)

ESCUELA VOCACIONAL EXHIBIO SUS TRABAJOS EN EL SALON MUNICIPAL

CHILLAN.— En presencia de las autoridades civiles y militares de la ciudad, presididas por el Intendente, don Jorge Giroz, y el Alcalde de la Comuna, don Hernán Carrasco Cerda, la Escuela Vocacional N.o 9, de Chillán, que dirige la señora [illegible] Yáñez de Saavedra, inauguró su exposición anual de trabajos.

La muestra fue instalada en el hall principal de la Municipalidad, donde se exhiben al público numerosos trabajos de sus talleres: Bordados, Tejidos, Modas, Economía Doméstica y [illegible] Infantil. Distribuidas en el recinto con artístico gusto por profesoras y alumnas, las diversas obras señalan la práctica y valiosa enseñanza que durante todo el año escolar impartió a sus alumnas el referido plantel.

La inauguración de la exposición fue realzada con un cóctel en honor de las autoridades, en el transcurso del cual hubo varios discursos para destacar la importancia que está adquiriendo en el país la educación vocacional de la mujer, en especial, de los elementos modestos.

En esta oportunidad, la Escuela Vocacional N.o 9 debió nuevamente pedir "prestado" un local para exhibir al público las novedosas obras confeccionadas en el año por las alumnas. Es el único plantel de enseñanza chillanejo que no dispone de local propio, aunque sea de emergencia, para desarrollar sus actividades. Las clases son impartidas en el ruinoso edificio en que funciona la Escuela de Cultura Artística. Dicha construcción, que cobija a centenares de escolares de los dos establecimientos mencionados, constituye un evidente peligro en el [illegible] vierno, pues, sus paredes están agrietadas y la techumbre en muy mal estado.

Se han hecho las gestiones necesarias para conseguir la construcción de un edificio propio para la Escuela Vocacional N.o 9, y los numerosos padres y apoderados del plantel confían en S. E. el Presidente de la República, que prometió impartir instrucciones para que el próximo año se inicien los respectivos trabajos. (Corresponsal).—

A los Industriales Químicos "ASIQUIM"

ASOCIACION DE INDUSTRIAS QUIMICAS DE LA SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL

Ponemos en conocimiento de nuestros asociados que el día 18 del presente mes les han sido enviados, por correo, los votos para la elección de Directorio. Estos mismos votos, una vez llenados, deben ser devueltos por carta certificada a la Gerencia General de la Sociedad de Fomento Fabril, desde el 29 del presente mes hasta el 7 de enero de 1957, día en que se reunirá la Asamblea General de Socios, a las 19 horas, para conocer el resultado de la elección, proclamar el nuevo Directorio, escuchar la Memoria correspondiente a las actividades de 1956, y tratar otros asuntos a iniciativa de los asociados.

El miércoles 2 de enero de 1957, sesionará el Directorio para considerar las últimas solicitudes de ingreso, a fin de habilitar a las industrias químicas aceptadas, a participar en la elección de Directorio.



LANUS fue la gran revelación del torneo argentino de 1956. Jugó gran fútbol y terminó en segundo lugar, pisándole los talones a River Plate. Pero en canchas chilenas no confirmó sus prestigios. Perdió los tres partidos que jugó y no exhibió virtudes acorde con su título de subcampeón argentino. Sus figuras más valiosas resultaron el mediozaguero Guidi y el arquero Alvarez Vega.

Temporada Internacional de Fútbol.-

Salvador y Míguez; Guidi y Alvarez; Ramírez, Fernández, Ortiz y Robledo, valores muy altos

Las recientes confrontaciones de Colo Colo, con Racing, Lanús y Peñarol sirvieron para destacar magníficos jugadores en los equipos, principalmente, en el uruguayo, el campeón chileno y la "academia" argentina.— Casi todos ellos tendrán que volverse a encontrar en el Campeonato Sudamericano de Lima.

DENTRO DE muchas otras cosas favorables, el Torneo Triangular organizado por Colo Colo y, en general la reciente temporada de fútbol internacional, ha tenido la virtud de permitirle al público chileno ver actuar a un grupo selecto de los más altos valores del fútbol de tres países: Argentina, Uruguay y Chile.

Antes de que jugara Peñarol, dijimos que era un equipo de estrellas. Y su actuación lo confirmó. Siendo un cuadro sólido, muy bien armado, el vencedor del Triangular exhibió notables figuras. Salvador y Míguez fueron las más grandes. El mediozaguero —un negro de físico y acción impresionantes— es brasileño. Es "gaucho" de Río Grande do Sul y jugaba en la selección de Porto Alegre, team campeón panamericano en México. Salvador nos contaba:

—Yo debí ir a México, pero días antes de partir Peñarol habló por mi pase, lo consiguió y, naturalmente, debí incorporarme en seguida al equipo quedándome con los crespos hechos.

Este negrazo brasileño es uno de los grandes halves que hemos visto en Chile en mucho tiempo. Y debe ser uno de los valores más completos que tiene el fútbol sudamericano en ese difícil puesto. Sabe ubicarse, quita una barbaridad, pero donde más luce es en el apoyo. Su pase es justo, al centímetro y, sobre todo, positivo, porque es siempre hacia adelante, de intención. Es un típico half de ataque, un sexto forward, pero que cuando lo necesitan atrás también se ve bien y rinde mucho.

Ya hemos dicho que Omar Míguez fue quien puso el genio en Peñarol. Creador y realizador de sus triunfos, sobre todo el conseguido ante Colo Colo. El piloto uruguayo es un veterano sabio, un maestro. A ratos da la sensación de que no está en el partido, pero, de pronto, un chispazo suyo define las cosas y provoca la admiración del público que se da cuenta que ha visto algo genial, el fútbol hecho arte, creación pura.

Williams Martínez nos decía: "Yo siempre jugué de back centro, como dicen ustedes en Chile. Jugué a la izquierda en 1953, en Lima, y un año más tarde en el Mundial de Suiza. Pero mi puesto es atrás, en el área. Y me parece que volveré a él para no moverme más. No es que me disguste jugar a la izquierda, más si con ello ayudo a mi equipo. Pero me gusta más como zaguero central y me siento más seguro porque se acomoda mejor a mis aptitudes y a mi físico". En el Sudamericano de Montevideo, Williams jugó al centro, se paró en el área chica y fue un espectáculo, un gran puntal de la victoria uruguaya.

De los valores que resultaron caras nuevas para el público nuestro, hay que considerar al insider argentino Montaño, que fue una figura brillante en el ataque, junto a Míguez. Se ha dicho que Magallanes gestiona su concurso. Si así fuera, el fútbol chileno ganaría la presencia de un magnífico jugador, una nueva y brillante atracción para la temporada oficial de 1957. Cuando Montaño pasó a Peñarol era seleccionado argentino, pero debió emigrar por razones de orden político. Gustó mucho y convenció mucho, también, la faena que le cupo al zaguero Davoine, muy recio, seguro y expeditivo. En esto de recio debemos hacer un paréntesis. Si alguna objeción hay que hacerle a Peñarol, es el juego innecesariamente brusco que usaron algunos de sus jugadores, sobre todo en el partido con Colo Colo. Hormazábal y Farías fueron los más afectados, porque los dos debieron abandonar la cancha con sendas heridas sobre las cejas. El arquero Maidana se transformó en otra sorpresa grata, exhibiendo virtudes de guardavallas arrojado, oportuno para salir y de muy buenos reflejos. Salvó goles hechos frente a la delantera chilena, pero también contó con mucha suerte. No podemos olvidar tampoco al rubio puntero Leitch. Y de los conocidos, aparte de los nombrados, cabe la mención de negrito Rodríguez Andrade, un defensor de gran clase, lo mismo que Hohberg, forward de notable oportunismo y visión. A Romay le vimos un segundo tiempo muy eficaz frente a Colo Colo, pese a jugar de insider en circunstancias que nosotros lo vimos aparecer y consagrarse en Independiente de Buenos Aires, como centrodelantero.

Fue, pues, Peñarol, un equipo de estrellas. En sus filas están varios de los integrantes del Seleccionado de Uruguay. Quiere decir que lo que hizo el team de Míguez debe valer como referencia muy directa acerca de lo que pueda hacer el fútbol "charrúa" en el torneo sudamericano de Lima.

—O—

DE LANUS se esperaba mucho más. Las referencias decían que se trataba del equipo mejor armado, de fútbol de mayor calidad, en el campeonato argentino de 1956. Pero el conjunto granate no respondió a esas recomendaciones. Como demostración de buen fútbol, en todo sentido, sólo recordamos veinte minutos frente a Peñarol, cuando logró el empate a dos. Antes y después hizo poco, tomando en consideración de que estamos hablando del subcampeón argentino. De sus valores consagrados el único que convenció fue Héctor Guidi, un mediozaguero de excelente físico, gran noción de fútbol y espíritu de lucha. En cambio, fracasó el insider Dante Lugo, siendo Reynoso el valor más alto del ataque, bien secundado por el puntero Carranza.

Como factor sorpresa estuvo el arquero Alvarez Vega, un jugador magnífico, que confirmó aquello de que el fútbol argentino es un generoso productor de grandes arqueros. Y nada más se puede decir de Lanús.

—O—

CON RACING hubo mucho más paño para cortar. Gustó más, mostró más recursos que Lanús. Y estuvo en la clásica línea del fútbol argentino. Si su defensa actuó disminuída por la ausencia de Delacha, el ataque exhibió un fútbol vistoso, bien concebido y realizado. Sin jugar lo que hacía presumir su fama, el arquero Domínguez convenció. Quienes lo conocemos, sabemos que juega mucho más. El veterano García Pérez dio una buena prueba de su experiencia, y Jiménez, jugando poco rato, mostró virtudes de defensor, de recursos y luchador. Sivo y Cap, los dos volantes, impresionaron por su sentido de ataque, su eficacia en el apoyo, pero esa labor suya se resintió porque su faena defensiva resultó débil. Racing jugó como si atrás, plantado en el área, estuviese Delacha quien es una garantía, que por el momento no puede cubrir Anido.

El terceto central delantero aportó un fútbol de jerarquía. Más completo, más macizo y eficaz que el de Lanús. Y también más hábil y vistoso. La impresión que quedó en el público chileno, viendo a los dos equipos, es que las posiciones están invertidas en su ubicación final en el campeonato argentino.

—O—

INSISTIMOS que Colo Colo no llegó a jugar lo que es capaz. Si lo hizo, fue en algunos pasajes; cuando más, un tiempo. Todos los primeros 45 minutos. Allí se le vio potente y brillante, arrollador. Jugó más que sus calificados rivales. Pero ya sea por obra de su poca fortuna, porque sus hombres no tenían buen estado físico, porque perdió el concurso de figuras básicas o bien, porque el adversario creció, lo cierto es que sus segundas partes fueron bajas. De poco rendimiento. Claro que tuvo grandes valores. Los tres más importantes, de jerarquía superior, fueron Jaime Ramírez, José Fernández y Jorge Robledo. Enrique Hormazábal está lastimado, pese a lo cual tuvo momentos cumbres. Moreno hizo un gran primer tiempo con Peñarol para apagarse más tarde. Y más atrás, Mario Ortiz respondió ampliamente a la confianza que le otorgara José Salerno, cuando lo puso en el equipo que le ganó en forma brillante a Checoeslovaquia. Ortiz y Fernández, los dos de Palestino, llegaron ya al tope y aparecen como valores insubstituibles en cualquier combinado del fútbol chileno. Resultó grata la recuperación mostrada por Ted Robledo, así como la confirmación de calidades que hicieron Farías y Carrasco. Escutí anduvo algo irregular en la valla, pero también tuvo performances valiosas.

Colo Colo, como en el caso de Peñarol, es un cuadro de estrellas. Y un aporte fundamental a las representaciones internacionales de Chile. El saldo que dejan sus actuaciones recientes es favorable. De tres partidos, empató, ganó y perdió. Debió vencer también a Racing y perder con score más apretado frente a Peñarol. Si a los valores mencionados les agregamos los que actúan en otros conjuntos nuestros, lógicamente que se dispondrá de material adecuado para formar un buen seleccionado. Un cuadro solvente. Hemos oído que la Asociación Central tendría el propósito de enviar a Lima un equipo de gente joven. Sería un error, a nuestro juicio. Ya pasó la época en que Chile iba a experimentar o a aprender a los torneos internacionales. Hace ya un par de años que nuestro fútbol está jugando en un terreno de paridad con los llamados los tres grandes del fútbol sudamericano: Argentina, Brasil y Uruguay. Y se espera que en Lima se ratifique ampliamente esta impresión. Pero para ello tenemos que llevar lo mejor que hay, apelando a nuestras estrellas. A la flor y nata del fútbol criollo. Es un deber que nos impone nuestra actuación en Montevideo. Ya no podemos volver atrás. Al contrario, marchar hacia adelante de manera decidida.

EXPOSICION DE EXCURSIONISMO

En la Sala de Exposiciones del Círculo de Periodistas de Santiago, se llevará a efecto hoy, a las 20 horas, el acto de inauguración de la Exposición Fotográfica de Motivos Andinos Ecuatorianos, que presenta la Federación de Andinismo de Chile y la Agrupación Excursionista "Nuevos Horizontes" de Quito. La exposición permanecerá abierta hasta el 31 del presente, en Amunátegui 31.

CONCURSO HIPICO NOCTURNO DEL CAZADORES SE INICIA EL JUEVES

Tres competencias hípicas nocturnas organiza para este fin de semana el Regimiento Cazadores de acuerdo al calendario oficial fijado por la Federación de Deportes Ecuestres. Se trata de una de las competencias ecuestres más interesantes del año, por cuanto se realizan por la noche en vísperas de Navidad, para lo cual la cancha de saltos se arregla especialmente con luces multicolores en los árboles que cubren el amplio jardín de esa unidad de caballería.

Esta competencia se realiza en tres noches, jueves, viernes y sábado, y tomarán parte los jinetes más destacados del momento, estimándose que participa también Roberto Knoop, que acaba de regresar de los concursos de Estados Unidos y Canadá. El representante del San Cristóbal actuará, siempre que sus caballos lleguen a Valparaíso dentro de las fechas fijadas para este torneo.

Una nota simpática la pondrán seguramente las damas que intervendrán, como Dolores Olea, Clemencia Sánchez, Lucy Valencia, Leonor Frankel y Mary Serra de Marín. Las tres noches será motivo, indudablemente, para provocar reuniones sociales entre la gente que gusta de este deporte, máxime cuando las competencias se desarrollarán por la noche dentro de un ambiente agradable por la época misma.

SESION DE CONSEJO TENDRA HOY LA ADEC

El Consejo y presidentes de clubes afiliados a la Asociación Deportiva de Empleados de Cajas, celebrarán una importante sesión esta noche a las 20 horas en su local de Amunátegui 266, a la que asistirá su presidente honorario, don Humberto Pinto Díaz.

En esta ocasión, el miembro honorario de la ADEC, señor Emilio Vogel Braya, entregará a la directiva que preside don Alfonso Alarcón, un trofeo que ha donado a la institución a fin de que sea disputado en las competencias oficiales del próximo año.

La Comisión que la forman los señores Olivares, Urquiza y Vertilno Alarcón, informarán al directorio de la misión relacionada con la entrega de premios a los vencedores de las competencias oficiales y cuya manifestación tendrá lugar en el Club de Septiembre. Las adhesiones se reciben en Amunátegui 266, teléfono 66555, diariamente de 19 a 21 horas.

Fiesta de camaradería tendrán el jueves los Cronistas Deportivos y familiares en el Estadio El Llano

Pasado mañana, jueves, a las 16 horas, en el Estadio El Llano, tendrá lugar la tradicional reunión familiar que, con motivo de la Fiesta de Pascua, celebran todos los años los cronistas deportivos de los diarios, revistas y radios de la capital, pertenecientes al Círculo de Cronistas Deportivos de Chile.

Con tal objeto, el directorio del Círculo ha preparado unas once y números de variedades, para los socios y sus familiares, oportunidad en la que, además, se les hará entrega de juguetes y obsequios a los hijos de los cronistas.

El Círculo ha extendido invitaciones a este acto al Director del Departamento de Deportes del Estado, doctor Elzo Pertuiset; presidente del Consejo Nacional de Deportes, señor Alejandro Rivera Bascur; presidente de la Asociación Central, señor Juan Goñi; presidente de la Federación de Boxeo, señor Carlos Klockmann; presidente de la Federación de Hockey, señor Carlos Mourgues, y Administrador del Estado Nacional, señor Luis E. Bustos Parada.

Participarán en esta reunión de camaradería, los siguientes socios que hicieron llegar oportunamente su inscripción: Carlos Guerrero, Carlos Vergara, Ernesto Escudero, Luis Gasc, Juan Jiménez, Guillermo Alister, Ricardo Machuca, Angel Santibáñez, César Martínez, Pedro Gajardo, Enrique Vergara, Raúl Aedo, Raúl Leppé, Renato González, Federico Martínez, Aquiles Echeverría, Luis Tondreau, Hernán Solís, Samuel Martínez, Willy Jiménez, Raimundo Loézar, Sergio Alberto Almarza, Héctor González, Víctor Abt, Manuel Larraín, Carlos Valdés, Osvaldo Pacheco, Gilberto Guzmán, Sergio Brotfeld, Alberto Callis, Augusto Herrera, Isidro Corbinos, Carlos Barry, Angel Custodio Soto, Juan Verdina, Jorge Sasmay, Héctor Rojas, Rubén Pereira, Horacio Maira, Humberto Tassara, Alejo Garretón, Juan Las Heras y Guido Cornejo.

38.o ANIVERSARIO DEL CLUB TENIENTE GODOY

Su 38.o aniversario celebra hoy el club "Teniente Godoy", que fue fundado el 18 de diciembre del año 18, por un grupo de entusiastas deportistas que echaron las bases para organizar una institución deportiva como homenaje al primer aviador chileno que logró cruzar la cordillera. Entre sus fundadores se señalan a los hermanos Vera, Amengual, Sarquis, Eugenio Iturrieta Cornejo, Reyes, Pinto, Piñeiro, Alvarado, Baeza y otros. Sus presidentes han sido Oscar Vera, por diez períodos; Domingo Romero, por tres; Ernesto Duarte, por 18, y que también actuó como delegado ante la Asociación de Fútbol de Santiago. Cabe destacar que los directores honorarios han prestado siempre su ayuda generosa, como los señores Juan Urzúa Madrid, Jorge Meléndez Escobar, Elías Ducaud Ugarte y su presidente honorario, señor Dagoberto Godoy Fuentealba.

Dirigen actualmente esta antigua institución, los señores Sergio Arellano Pavez, presidente; Ernesto Duarte, secretario; Julio García, tesorero; José Rojas, vicepresidente y José Díaz, director técnico.

VALIOSO OBSEQUIO DE FENSA PARA LA CASA DE REPOSO DE LOS CRONISTAS DEPORTIVOS

En un gesto de cooperación, la Fábrica de Enlozados S. A. "FENSA", hizo llegar a las autoridades del Círculo de Cronistas Deportivos de Chile, una vajilla de cocina y comedor, para la Casa de Reposo de El Tabo.

Este obsequio fue agradecido por el directorio de la entidad de cronistas, en una nota que remitió a su gerente general, señor Ernesto Ayala.

MATERIAL ENVIARA A ALTO PALENA LA D. DE DEPORTES DEL ESTADO

Con ocasión de la visita que hará el personal docente de la Escuela España, de esta capital, al Alto Palena, Futaleufú y Chile Chico, de la provincia de Aisén, a fin de afianzar el sentimiento de chilenidad, por medio del funcionamiento de las Escuelas de Temporada, cuyo plan de acción ha sido aprobado por la Dirección General de Educación Primaria, la Dirección de Deportes del Estado, por intermedio de esta misión, enviará a los deportistas de esas regiones, implementos deportivos que consistirán en camisetas, pantalones, medias, zapatos de fútbol, zapatillas, mallas, balones para fútbol y básquetbol. Igualmente, remitirá los reglamentos de los deportes más populares, a fin de organizar en debida forma las actividades deportivas en esas localidades.

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS MEDICO LEGALES

CONCURSO

Llámese a concurso de antecedentes para proveer, de acuerdo con la Ley 10.223 y DFL 256:

a) Un cargo en la Sección Lesiones y Psiquiatría, con 4 horas diarias de trabajo, grado 5°

b) Un cargo en la Sección Lesiones y Psiquiatría, con 2 horas, grado 5°

c) El cargo de Secretario Abogado, grado 5°, de la Escala del Art. 19 del DFL 256, de 1953.

Bases y antecedentes, en el Instituto Médico Legal, "Dr. Carlos Ybar", Avenida La Paz N.o 1012.

Los antecedentes y solicitudes se reciben en la Oficina de Partes, hasta el 22 del actual.

EL DIRECTOR

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE VIALIDAD.— CHILE.

CONCURSO

Llámase a concurso para contratar en la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas, a dos Ingenieros Mecánicos con grado 1.o, dos Técnicos Mecánicos con grado 4.o con título de la Universidad Técnica del Estado, y dos Taquígrafas-dactilógrafas con grado 6.o.

El concurso para Ingenieros y Técnicos será de antecedentes y las Taquígrafas-dactilógrafas deberán presentarse a examen el día 27 de diciembre a las 15.30 horas, en Morandé 71, 2.o piso.

En esa misma fecha quedará cerrado el concurso.

Mayores informaciones pueden solicitarse en el Departamento de Servicios Generales, oficina 6, de la Dirección.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE VIALIDAD.— CHILE.

INSCRIPCION ESPECIAL

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en los Registros de la Dirección de Vialidad para la construción y pavimentación del camino de Santiago a Valparaíso, sector Las Rejas a Pudahuel Km. 0. al Km. 0.946,65 en la provincia de Santiago, con un presupuesto de $ 56.556.830.

Esta Inscripción Especial se cerrará el día sábado 5 de enero de 1957, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse diariamente de 15 a 17 horas, solamente, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, calle Morandé 71, 4.o piso.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS
Ministerio de Obras Públicas

AGUA POTABLE DE SANTIAGO NORTE - OESTE

ESTANQUES ELEVADOS DE 2.000 m3.

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas para la ejecución de dos estanques elevados de 2.000 m3., ubicados en las Poblaciones Juan A. Ríos y 4 de Septiembre, destinados al agua potable de Santiago Norte-Oeste, cuyo presupuesto total alcanza aproximadamente a $ 80.000.000.—

Las bases especiales para esta inscripción estarán a disposición de los interesados en la Oficina de Partes de la Dirección de Obras Sanitarias, a partir del 18 de diciembre, a las 15 horas.

Los antecedentes para este registro se recibirán hasta las 17 horas del día 27 de diciembre de 1956.

SANTIAGO, 15 de diciembre de 1956.

HORACIO LIRA DUARTE
Director de Obras Sanitarias

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS
Ministerio de Obras Públicas

ALCANTARILLADO DE SANTIAGO

COLECTOR CONCHALI

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas para la ejecución de las obras del alcantarillado de Conchalí, cuyo presupuesto aproximado alcanza a la suma de $ 300.000.000.—

Las bases especiales para esta inscripción estarán a disposición de los interesados en la Oficina de Partes de la Dirección de Obras Sanitarias, a partir del 18 de diciembre, a las 15 horas.

Los antecedentes para este registro se recibirán hasta las 17 horas del día 27 de diciembre de 1956.

SANTIAGO, 15 de diciembre de 1956.

HORACIO LIRA
Director de Obras Sanitarias

PROPUESTAS PRIVADAS

Se solicitan ofertas de compra para la venta de la producción de vino de los siguientes Campos Experimentales:

ESCUELA AGRICOLA MOLINA:
Vino blanco — 730 arrobas — cosecha 56
Vino tinto — 450 arrobas — cosecha 56

SANTA ISABEL DE NINQUIHUE:
Vino blanco — 500 arrobas — cosecha 56
Vino tinto — 300 arrobas — cosecha 56

Esta propuesta se cerrará el 2 de enero de 1957. Antecedentes y ofertas en:
Escuela Agrícola de Molina.
Campo Experimental Santa Isabel — Ninquihue.
Consejo de Fomento e Investigación Agrícolas, Teatinos 40, 5.o piso.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de las Terminaciones de la ESCUELA INDUSTRIAL DE ANGOL, con un presupuesto oficial de $ 33.738.547,90.

Las propuestas se abrirán en las Salas de Despacho del señor Intendente de la Provincia de Malleco, y del Director de Arquitectura de esta ciudad, el día 7 de enero próximo, a las 16 horas.

Bases y antecedentes para esta propuesta se pueden consultar en el Archivo Técnico de la Dirección.

SANTIAGO, 17 de diciembre de 1956.

EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de las Terminaciones del Cuartel de Carabineros para la Prefectura, Primera Comisaría y Casino de Oficiales de Curicó, con un presupuesto oficial de $ 23.458.699.

Las propuestas se abrirán en las Salas de Despacho del señor Intendente de la Provincia de Curicó y del Director de Arquitectura de esta ciudad, el día 4 de enero próximo, a las 16 horas.

Bases y demás antecedentes se pueden consultar en el Archivo Técnico de la Dirección.

SANTIAGO, 17 de diciembre de 1956.

EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

CHILE

AVISO

Se comunica al público en general, Empresas, Compañías, Servicios Públicos, etc., que a partir del 2 de enero de 1957, se otorgarán los permisos para rupturas de pavimentos de las diferentes Comunas de Santiago, en Moneda 723, piso 4.o, Oficina 401, de 15 a 17 horas, en días hábiles y sábados de 10 a 12 horas.

EL DIRECTOR SUPLENTE

Compañía de Consumidores de Gas de Santiago

AUMENTO DE CAPITAL

El Directorio, en conformidad a la autorización concedida en el artículo 6.o transitorio de los Estatutos, ha acordado aumentar de $ 50 a $ 80 el valor nominal de las 7.447.916 acciones en que se encuentra dividido el capital pagado actual de la Compañía.

Este aumento de capital, que asciende a $ 223.437.480, se ha hecho con cargo a la capitalización de fondos de reservas, autorizada por el Decreto Supremo N.o 7,596, de 26 de septiembre de 1956, del Ministerio de Hacienda.

De consiguiente, el capital pagado actual de la Compañía asciende a $ 595.833.280, dividido en 7.447.916 acciones, de un valor nominal de $ 80 cada una.

Se hace la presente publicación para dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 6.o transitorio de los Estatutos.

EL GERENTE

Santiago, 15 de diciembre de 1956.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PROPUESTA

DEMOLICION

La Alcaldía por Decreto Secc. 2a. N.o 1739 de 27 de noviembre de 1956, ha ordenado lo siguiente:

Llámase a Propuestas Públicas para efectuar la demolición de la propiedad ubicada en calle Domínica N.o 291 al 297.

Las bases de esta propuesta pueden consultarse en el Departamento de Obras Municipales, Bandera 24 (6.o piso).

Las propuestas se presentarán y se abrirán en el Salón Rojo de la Alcaldía el día 18 de diciembre de 1956, a las 17 horas.

GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorero Municipal

ACTIVIDADES AGRICOLAS

Para aumentar los rendimientos en cebada se requieren altas dosis de fertilizantes

...cultivo constituye un rubro muy importante para la economía nacional

...cultivo de la cebada constituye hoy en día un rubro ...tantísimo dentro de la explotación agrícola del país. ...te cereal, de corto período o ciclo vegetativo, con sus ...dades nuevas, exigentes, pero de alto rendimiento, como ...eine Haisa, Donaria, Wisa, Heilsfranken, Orge Guillemar, ... requiere para su cultivo fundamentalmente suelos de buena calidad y fertilizantes apropiados, es decir, fertilizantes de ...ción rápida, o sea, inmediata, o por lo menos, rápidamente ...milables.

...stituye la cebada uno de ... cultivos cerealeros que reac... en forma más notoria a ... aplicación de abonos y, en es... a la aplicación de los ... nitrogenados.

...as investigaciones inherentes ... fertilización de la cebada ... demostrado, que una cosecha media extrae del suelo entre 65 y 85 kilos de nitrógeno ... hectárea; entre 40 y 80 kilos de ahidrido fosfórico; entre 50 y 60 kilos de potasa y entre 20 y 40 kilos de óxido de calcio. Estas exigencias de por sí altas, se han visto aumentadas por la introducción de las nuevas variedades cerveceras de mayor perfeccionamiento, que las hacen rendir mejores cosechas por hectárea y, por ende, extraer del suelo cantidades superiores de sus reservas nutritivas. Estas mismas investigaciones nos han demostrado, a su vez, que la potasa y la cal ejercen su mayor efecto entre la época de la germinación de las semillas y el momento de la macolla, mientras que desde la macolla hasta la madurez de la espiga, la absorción tiene igual intensidad para todos los elementos nutritivos, con excepción de la potasa, que, prácticamente, no ejerce influencia en este período de desarrollo de la cebada.

La corrección de la acidez del suelo al grado conveniente, se efectúa por medio de aplicaciones oportunas de enmiendas calcáreas adecuadas, cuya elección y dosis varían de acuerdo con la zona considerada y con la textura del suelo. Así, por ejemplo, para suelos livianos —sueltos—, a francos, con bája a regular proporción de arcilla —zona sur— se recomienda el carbonato de calcio, y para los suelos pesados —gruesos— con regular a elevada proporción de arcila —zona central— se recomienda el empleo de cal hidratada o de cal viva. Al respecto, cabe señalar, que es preferible usar dósis o cantidades más reducidas, pero repetidas o continuadas, es decir, aplicar una enmienda calcárea cada vez que se destine el terreno al cultivo de este cereal.

En cuanto a su fertilización propiamente tal, es convéniente usar fertilizantes fosfatados asimilables de acción rápida, como superfosfato, fosfato precipitado (bifos), o bien, los fosfatos que se producen en el país, como el fosfato pelícano, melón, etc.

Con respecto a los abonos potásicos, que se aplican en reducida escala, por la creencia general, que nuestros suelos poseen potasa en cantidad suficiente como para suplir las necesidades del cultivo, conviene estudiar en cada caso su incorporación. Se recomienda el empleo del cloruro de potasa o del sulfato de potasa, por ser abonos de acción rápida, susceptibles de aplicarse poco antes o junto con la siembra.

Las cantidades de fertilizantes fosfatados y potásicos que conviene aplicar en cada caso particular por unidad de superficie, dependen directamente de su calidad, fertilidad del suelo, de las exigencias del cultivo y de la época de siembra.

En cuanto a los abonos nitrogenados, se aplica salitre sódico (nitrato natural de Chile), que por su fácil asimilabilidad, se usa corrientemente en cobertera. La aplicación del salitre se hace por lo general durante el período de macollaje, aplicando la totalidad de una sola vez o en forma fraccionada, con un intervalo de 18 a 21 días, aproximadamente. En los suelos pobres y en los de secano, conviene aplicar la mitad de la dósis, inmediatamente después de la siembra, y el resto entre las fases de foliación y espigadura, procedimiento que da espléndidos resultados por el vigor con que se desarrollan las plantitas jóvenes.

Se recomienda aplicar entre 300 y 500 kilos de salitre sódico por hectárea, distribuyéndolo al voleo, lo más uniformemente posible sobre la sementera, cuidando que el terreno esté húmedo y el follaje sin rocío.



EN EL GRABADO, se muestra un campo experimental de ensayos de abonos en cebada, que servirá de base para las recomendaciones sobre clase y dosis a emplear en el cultivo.

Con esta aplicación de salitre sódico no sólo se le ha proporcionado nitrógeno nítrico a cultivo de la cebada, sino también sodio, boro y yodo, en cantidades importantes, y en total, 32 elementos menores.

Gerardo Fuchslocher A., ingeniero agrónomo.

Trabajos fitosanitarios para tercera semana de diciembre

CUNCUNILLAS.— En esta época aparecen en varias zonas del país y en gran número las cuncunillas que atacan a muchas especies de plantas, tanto de chacarería, como de hortalizas y aún al trigo, cáñamo, pastos, etc. Son larvas de mariposas nocturnas y su voracidad es tal que en pocos días pueden arrasar varias cuadras de cultivo.

Hasta hace pocos años el combate de estos insectos era un problema difícil y para obtener éxito relativo, cuando aparecía la plaga había que aplicar diversas medidas combinadas, que abarcaban desde la recolección de las larvas hasta la destrucción de las pupas. Estas larvas presentan una extraordinaria resistencia a los insecticidas corrientes y su control se ha venido a resolver con el uso del D.D.T., B.H.C. y otros. Tanto el D.D.T. como el B.H.C. se encuentran en diversas concentraciones, constituyendo el principio activo de innumerables productos patentados.

En consecuencia, la dosis en que se emplean estos insecticidas, depende del porcentaje de D.D.T. o de B.H.C. que contengan. El cálculo se hará de modo que haya 300 gramos de producto puro en 100 litros de agua. Así si se tiene un producto con 50% de D.D.T., deberán emplearse 600 gramos por 100 litros de agua. Igual procedimiento se sigue con los productos a base de B.H.C. Cuando se aplican productos en polvo se recomienda una concentración de 10%.

Los palales son atacados por una larva de color verde oscuro, clasificada como la Plusia o Phytometra gamma. Cuando termina su desarrollo la larva crisálida en capullo de apariencia lanosa, pende de los pecíolos de las hojas o tallos que han quedado sin devorar.

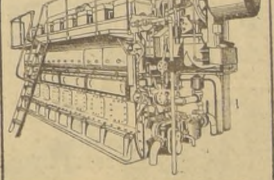
Los métodos de combatirla son semejantes a los recomendados para controlar las demás especies, completándose el tratamiento con la recolección y destrucción posterior de los capullos, tarea fácil y práctica. Si está próxima la cosecha, se queman las plantas previamente amontonadas.

CHAPE DEL CEREZO.— En los huertos de guindos, perales y ciruelos continúa en algunas zonas el ataque del "chape del recezo", especie de babosita de color verde oliváceo que devora la parte verde de las hojas, dejando sólo la nervadura de ellas, dando a los árboles aspectos de haber sido chamuscados. Esta plaga debe controlarse oportunamente para evitar los daños que ocasiona el desarrollo de los árboles, especialmente en plantaciones nuevas. Se combate fácilmente con pulverizaciones de productos a base de D.D.T. y otros insecticidas, o bien con 300 gramos de arseniato de plomo en 100 litros de agua, agregando 125 gramos de cola de carpintería desleída previamente en agua para que el veneno se adhiera por más tiempo al follaje. Hay que tener cuidado de efecuar estas pulverizaciones sólo hasta 20 — 25 días antes de la cosecha de la fruta. Por lo tanto, es preferible hacer el tratamiento después de la cosecha si la aparición del "chape" se produce en un período cercano a ella, para evitar los daños que pueda ocasionar el consumo de fruta con algún residuo de veneno.

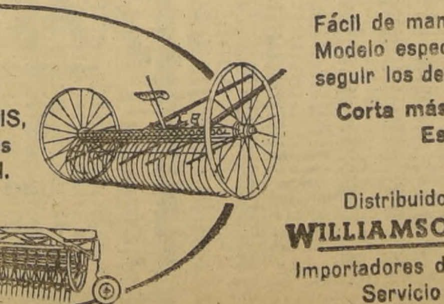
Si desea mayores informaciones sobre esta materia, diríjase a la Inspección del Departamento de Defensa Agrícola en Santiago, casilla 4647, teléfono 91763, o a cualquiera de las Inspeciones en provincias, en donde se le atenderá de preferencia.

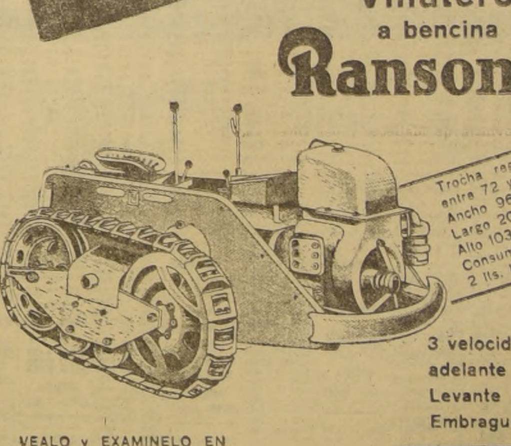
Colaboración del Departamento de Defensa Agrícola de la Dirección Nacional de Agricultura.











POLLA CHILENA DE BENEFICENCI[A]

LISTA OFICIAL DE PREMIOS DEL SORTEO N.o 215, DE 16 DE DICIEMBRE DE 1956 — EMISION DE 54.000 NUMEROS EN UNA SOLA SERIE

Sorteo Nº. 215 de 16 - Diciembre - 1956

PREMIO MAYOR
39834
70 MILLONES

TERMINACION.— LOS BOLETOS CUYO ULTIMO NUMERO SEA 4 COBRARAN $ 7.000 EL ENTERO Y $ 350 EL VIGESIMO, ADEMAS DEL PREMIO QUE LES CORRESPONDE SEGUN ESTA LISTA.

SORTEO SIN COMBINACION CON CARRERAS

01
01121 - 10000
01172 - 10000
01332 - 10000
01470 - 10000
APROX. 01582 - 10000
01583 100 MIL
APROX. 01584 - 10000
01608 - 10000
01629 - 10000
01706 - 10000
01708 - 50000
01882 - 20000
01891 - 10000
01907 - 10000
01924 - 10000

02
02021 - 20000
02167 - 50000
02181 - 10000
APROX. 02329 - 10000
02330 500 MIL
APROX. 02331 10000
02554 - 10000
02741 - 20000

03
02934 - 10000
03032 - 10000
03095 - 10000
03156 - 10000
03235 - 20000
03561 - 10000
03616 - 10000
03709 - 20000
03736 - 10000
03937 - 10000

04
04016 - 10000
04022 - 10000
04333 - 10000
04395 - 20000
04428 - 10000
04443 - 10000
APROX. 04479 - 10000
04480 100 MIL
APROX. 04481 - 10000
04568 - 10000
04830 - 10000
04874 - 50000
04899 - 10000
04935 - 20000

05
05123 - 10000
05148 - 10000
05201 - 10000
05406 - 10000
05416 - 10000
05426 - 10000
05477 - 10000
05603 - 10000
05605 - 20000
05627 - 10000
05654 - 10000
05675 20000
05981 - 10000

06
06249 - 10000
06254 - 20000
06303 - 10000
06317 - 20000
06336 - 10000
06737 - 10000
06788 - 10000
06816 - 10000
06820 - 10000
06931 - 20000
APROX. 06964 - 10000
06965 500 MIL
APROX. 06966 - 10000
06991 - 10000
06003 - 20000
APROX. 06024 - 10000
06025 100 MIL
APROX. 06026 - 10000

07
07587 - 10000
07649 - 10000
07720 - 20000
07819 - 10000
07890 - 10000
07976 - 10000
07030 - 20000
07063 - 10000
07088 - 50000
07178 - 10000
07179 - 10000
07258 - 10000
07296 - 10000
07475 - 20000
APROX. 07524 - 10000
07525 500 MIL
APROX. 07526 - 10000

08
08028 - 10000
08040 - 10000
08141 - 10000
08179 - 50000
08359 - 20000
APROX. 08372 - 10000
08373 100 MIL
APROX. 08374 - 10000
08389 - 10000
APROX. 08407 - 10000
08408 100 MIL
APROX. 08409 - 10000
08488 10000
08517 - 10000
08643 - 10000
08650 - 10000
08831 - 10000
08834 - 10000
08955 - 20000

09
09891 - 10000
09921 - 50000
09945 - 10000
09023 - 10000
09059 - 20000
09116 - 10000
09235 - 10000
09322 - 10000
09360 - 50000
09502 - 10000
09570 - 10000
09608 - 50000
09618 - 10000
09620 - 20000
09715 - 10000
09727 - 50000

10
10039 - 10000
10062 - 20000
10279 - 10000
10318 - 10000
10658 - 10000
10780 - 10000
10827 - 20000
10925 - 10000
10942 - 20000
10980 - 10000

11
11910 - 50000
11928 - 10000
11090 - 10000
11468 - 50000
11509 - 10000
11514 - 10000
11703 - 20000
11710 - 50000
11730 - 10000
11774 - 10000
APROX. 11872 - 10000
11873 500 MIL
APROX. 11874 10000
11883 - 10000

12
12310 - 10000
12374 - 20000
12399 - 10000
12551 - 10000
12751 - 10000
12775 - 10000
12805 - 10000

13
13177 - 10000
13200 - 50000
13247 - 20000
13334 - 10000
13380 - 10000
13448 - 20000
13503 - 10000
13641 - 10000
13975 - 10000

14
14178 - 50000
14264 - 10000
14803 - 10000
14810 - 10000
14841 - 10000
14872 - 10000
14888 - 10000

15
15839 - 20000
15948 - 10000
15953 - 10000
15959 - 10000
15037 - 10000
15058 - 20000
15064 - 10000
15100 - 10000
15161 - 20000
15164 - 10000
15386 - 10000
15521 - 10000
15556 - 10000
15702 - 20000
15711 - 20000

16
APROX. 16188 - 10000
16189 100 MIL
APROX. 16190 - 10000
16232 - 10000
16434 - 10000
16461 - 10000
16497 - 20000
16586 - 10000
16601 - 20000
16656 - 10000
16953 - 20000

17
17140 - 10000
17159 - 10000
17237 - 10000
17401 - 10000
17593 - 10000
17668 - 20000
17852 - 10000
17902 - 10000
APROX. 17919 - 10000
17920 100 MIL
APROX. 17921 - 10000
17934 - 10000
17939 - 10000

18
18217 - 10000
18225 - 10000
18293 - 10000
18360 - 10000
APROX. 18372 - 10000
18373 100 MIL
APROX. 18374 - 10000
18436 - 10000
18554 - 10000
18666 - 50000
18778 - 20000
APROX. 18797 10000
18798 100 MIL
APROX. 18799 - 10000

19
19055 - 50000
19130 - 10000
19285 - 10000
19442 - 10000
19458 - 10000
19541 - 10000
19586 - 50000
19590 - 10000
19794 - 10000
19818 - 10000
19897 - 10000
19931 - 20000
19954 - 10000
19960 - 10000

20
20030 - 10000
20035 - 10000
20245 - 10000
20428 - 50000
20558 - 10000
20641 - 10000
20708 - 20000
20760 - 50000
20806 - 10000
APROX. 20919 - 10000
20920 1 Millón
APROX. 20921 - 10000
20945 - 10000

21
21167 - 10000
21222 - 10000
21226 - 20000
21314 - 10000
21455 - 20000
21531 - 10000
21858 - 20000
21943 - 50000

22
22014 - 10000
22166 - 10000
22275 - 10000
APROX. 22493 - 20000
22494 2 Millones
APROX. 22495 - 20000
22592 - 10000
22606 - 10000
22683 - 10000
22805 - 10000
22819 - 10000
APROX. 22823 - 10000
22824 100 MIL
APROX. 22825 - 10000
APROX. 22825 - 10000
22826 100 MIL
APROX. 22827 - 10000
22913 - 20000
22969 - 10000

23
23064 - 10000
23228 - 10000
APROX. 23412 - 10000
23413 100 MIL
APROX. 23414 - 10000
23714 - 10000
23748 - 10000
23755 - 50000
23789 - 10000
23828 - 10000
23979 - 10000

24
24024 - 50000
24046 - 20000
24078 - 10000
24091 - 20000
24446 - 10000
24467 - 50000
24481 - 10000
24483 - 20000
24534 - 10000
24592 - 50000
24628 - 10000
24683 - 10000
24916 - 20000

25
25997 - 10000
25138 - 10000
25236 - 20000
25281 - 10000
25377 - 20000
25455 - 10000
25584 - 10000

26
26044 - 50000
26155 - 10000
26215 - 10000
26525 - 10000
26531 - 10000
26916 - 20000

27
27895 - 20000
27939 - 10000
27320 - 10000
27472 - 10000
27575 - 10000
27659 - 10000
APROX. 27845 - 20000
27846 - 60000
27847 10 Millones
APROX. 27848 - 60000
27849 - 20000

28
28045 - 10000
28302 - 10000
28305 - 10000
28412 - 10000
28455 - 50000
28471 - 10000
28523 - 10000
28564 - 50000
28579 - 10000

29
29284 - 10000
29297 - 10000
29327 - 20000
29354 - 10000
29387 - 10000
29402 - 10000
29458 - 10000
29596 - 10000
29640 - 20000
29710 - 10000
29797 - 10000
29987 - 20000
29045 - 10000
29220 - 10000
APROX. 29225 - 10000
29226 1 Millón
APROX. 29227 - 10000

30
30323 - 10000
30414 - 10000
30440 - 10000
30598 - 10000
30600 - 10000
30602 - 10000
30894 - 50000
30014 - 50000
30250 - 20000
APROX. 30289 - 10000
30290 500 MIL
APROX. 30291 - 10000

31
31006 - 10000
31079 - 10000
31167 - 10000
31201 - 20000
31308 - 10000
31315 - 10000
31323 - 50000
31352 - 10000
APROX. 31366 - 10000
31367 100 MIL
APROX. 31368 - 10000
31507 - 20000
31533 - 10000
31540 - 10000
31688 - 10000

32
32094 - 10000
32095 - 20000
32284 - 20000
32454 - 10000
32484 - 10000
32531 - 10000
32546 - 50000
32570 - 10000
32819 - 10000
32877 - 10000
32902 - 10000

33
33221 - 50000
33436 - 10000
33488 - 10000
33622 - 50000
33772 - 10000
33869 20000
33902 - 10000
APROX. 33059 - 10000
33060 100 MIL
APROX. 33061 - 10000
33121 - 10000
33128 - 10000

34
34115 - 10000
34154 - 10000
34269 50000
34339 - 10000
34419 - 10000
34536 - 10000
34609 - 10000
34703 10000
34735 - 20000
APROX. 34781 10000
34782 100 MIL
APROX. 34783 - 10000
34819 - 20000
34887 - 10000
34922 - 10000

35
35103 - 50000
35252 20000
35322 - 10000
35386 - 10000
35435 - 10000
35443 - 10000
35453 - 10000
35498 - 20000
35543 - 10000
35607 - 10000
35611 - 10000
35719 - 20000

36
36143 - 20000
36192 - 10000
36293 - 10000
36317 - 10000
36490 - 10000
36502 20000
36600 - 20000
36622 - 20000
36797 - 10000
36816 10000
36859 10000
36888 - 10000
36909 - 10000
APROX. 36974 10000
36975 1 Millón
APROX. 36976 10000
36034 20000

37
37412 - 10000
37529 - 20000
APROX. 37602 - 10000
37603 500 MIL
APROX. 37604 10000
37647 - 10000
37699 50000
37997 - 10000
37029 - 50000
37042 - 10000
37087 - 10000
37246 - 20000
37269 - 10000
37341 - 10000

38
38793 - 10000
38882 - 10000
38898 - 10000
38071 20000
38134 - 10000
38163 - 20000
38165 - 20000
38183 - 20000
38287 - 10000
38461 - 10000
38482 - 10000
38549 - 10000
38617 - 20000
38623 - 10000

39
39192 - 20000
39390 - 10000
39413 - 10000
39619 - 10000
39808 - 10000

APROX.
39830 32960
39831 50000
39832 75000
39833 150000

PREMIO MAYOR 39834 70 Millones

APROX.
39835 - 150000
39836 - 75000
39837 50000
39838 32960

39959 - 10000
APROX. 39975 - 10000
39976 100 MIL
APROX. 39977 - 10000

40
40006 - 10000
40085 - 10000
40131 - 10000
40247 - 10000
40264 - 10000
40429 - 10000
40440 - 10000
40493 - 10000
40530 - 10000
40591 - 10000
APROX. 40604 - 10000
40605 1 Millón
APROX. 40606 - 10000
40615 - 10000
APROX. 40709 - 10000
40710 100 MIL
APROX. 40711 10000
40737 - 10000
40792 - 10000
40827 - 50000
40850 - 10000
40876 - 50000
40923 - 10000
40931 - 10000
40947 - 10000
40987 - 10000

41
41739 - 20000
41844 - 10000
41892 - 20000
41051 - 10000
41119 - 10000
41401 - 10000
41576 - 10000
41597 - 10000
41702 20000
41710 - 10000

42
42053 - 10000
42085 - 10000
42103 - 20000
42212 - 10000
42378 - 10000
42554 - 20000
42564 - 10000
42899 - 10000
APROX. 42902 - 10000
42903 500 MIL
APROX. 42904 - 10000
42995 - 10000

43
43867 - 10000
43910 - 10000
APROX. 43917 - 10000
43918 500 MIL
APROX. 43919 - 10000
43996 - 10000
43719 - 10000
43237 - 10000
43286 - 20000
43451 - 20000
43452 - 10000
APROX. 43514 - 10000
43515 100 MIL
APROX. 43516 - 10000
43706 - 10000
43725 - 10000
43826 - 10000

44
APROX. 44209 - 10000
44210 1 Millón
APROX. 44211 - 10000
44326 10000
44437 - 10000
44768 - 10000
APROX. 44119 - 10000
44120 500 MIL
APROX. 44121 - 10000

45
45438 - 10000
45598 - 10000
45660 - 10000
45714 - 20000
45829 - 10000
45945 - 50000
45949 - 50000
45955 - 20000

46
APROX. 46271 - 10000
46272 - 30000
46273 5 Millones
APROX. 46274 - 30000
46275 - 10000
46293 - 10000
46312 - 10000
46328 - 10000
46346 - 50000
46623 - 10000
46818 - 10000
46912 - 10000
46919 - 10000

47
47126 - 10000
47194 - 20000
47255 - 10000
47502 - 20000
47665 - 50000
47874 - 10000
47888 - 10000
47950 - 10000

48
48666 - 20000
48923 - 20000
48031 - 10000
48289 - 50000
48307 - 20000
48443 - 10000
48495 - 10000
48502 - 10000

49
49096 - 10000
APROX. 49237 - 10000
49238 100 MIL
APROX. 49239 - 10000
49272 - 10000
49287 - 50000
49295 - 20000
49349 - 10000
49422 - 10000
49623 - 10000
49693 - 10000
49735 - 10000
49804 10000
49880 - 10000
49889 - 20000

50
APROX. 50381 - 10000
50382 500 MIL
APROX. 50383 - 10000
50546 - 10000
50624 - 10000
50789 - 20000
50872 - 10000
50888 - 20000
50970 - 10000
50972 - 10000
50973 - 10000
50032 - 10000
50141 - 10000
50338 - 10000
50353 - 10000

51
51013 - 20000
51099 - 10000
51224 - 10000
51302 - 10000
51333 - 50000
51386 - 10000
51505 - 10000
51604 - 10000
51677 - 10000
51734 - 10000
51755 - 10000
51776 - 50000
51807 - 10000
APROX. 51850 - 10000
51851 100 MIL
APROX. 51852 - 10000
51902 - 10000
APROX. 51994 - 10000
51995 500 MIL
APROX. 51996 - 10000

52
52013 - 10000
52036 - 10000
52082 - 10000
52266 - 50000
APROX. 52274 - 10000
52275 500 MIL
APROX. 52276 - 10000

PROXIMO SORT[EO]
36 MILLON[ES]
13 DE ENERO DE 1[957]
$ 3.000 Entero y $ 150 Vig[ésimo]

Empresa Periodística Coloniera

MAGNIFICOS APRONTES PRODUJERON AYER ALGUNOS PRODUCTOS DE DOS AÑOS

Pertenecen a la generación que debutará el 1.o de enero.— Florentino, un hijo de Hardendale, fue el que lo hizo mejor, en la pista de carreras del Chile.

Están ya casi listos para correr muchos de los centenares de productos de dos años que iniciarán sus campañas en enero. En la mañana de ayer, en la pista de carreras del Hipódromo Chile, nuestro cronometrador registró los aprontes de varios de los más precoces, que harán sus primeras armas el primer día de ese mes.

FLORENTINO, un lindo alazán que cuida Juan Suárez, hijo del Hardendale y defensor de los colores del stud "Pepeta", fue el que mejor impresión dejó, montado por F. Toro pasó 80 metros en 49 3|5, dejando muy lejos a los elementos que lo acompañaron.

YADISHA, también preparada por Juan Suárez, lo hizo muy bien, al pasar los 800 en 50 3|5, sin ser mayormente exigida.

LA CHISMOSA, una hija de Eayard que entrena el "gordo" Aliaga, pasó esta misma distancia en 51 |25, viéndose muy ganosa. Esta potranca, cuyo nombre debe recordarse, como el de los anteriores y de otros que siguen, será una de las primeras en cambiar de categoría.

PROFETICO, por Burnt Brown y Profesa, se vio bastante discreto al recorrer la distancia indicada en 52 4|5, galopando al lado de Superb.

MARIA DEL SOL, una hija de Mio Sea, que preparada Eduardo Rodríguez, es otra que pinta para buena. Montada por V. Alvear trabajó 500 metros en 32 2|5, a entera voluntad. Hay que tenerla muy presente cuando corra.

COMPAÑERO, por Tennynson, que está al cuidado de J. Gálvez, un antiguo y meritorio profesional que está solicitando su patente y al que le han sido entregados ya varios elementos de porvenir, pasó 500 metros en 32 2|5, notándose muy desprendido. Es de propiedad de un entusiasta hípico, Guillermo Balbi, que tiene cifradas en este potrillo grandes ilusiones. Es propio hermano de Tenso, y debe resultar bueno por lo tanto.

Otros aprontes que controlamos, realizados también en la pista de carreras, fueron los siguientes: Marmolejo (Espacce Vital) con L. G. Farmer pasó 500 en 32 4|5; Maldita (Yelmo) con H. Galaz, 800 en 52 3|5; Acogedora (H. Galaz) y Tranquilino (V. Alvear) 500 en 32 4|5, llegando iguales.

Mi Viejo, F. Toro y Cartita, R. Valenzuela 800 metros en 51 2|5. Llegaron iguales.

GORDITO, B. García, 500 metros en 32 1|5.

SYMPHONI, B. García, 500 metros en 32 2|5.

SILABARIO, L. G. Farmer 800 metros en 52 1|5.

ONIQUE, L. G. Farmer y Cambarro, aprendiz 800 metros, en 53 3|5. Ganó el primero por varios cuerpos.

DANTESCA, E. Molina 500 metros en 31 4|5.

INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL PROXIMO DGO. EN AMBOS HIPODROMOS

CLUB HIPICO

Premio LUIS COUSIÑO.— 1.700 mts.— Clásico.— Handicap

M. Piedad . . 57 Falerno . . . 47
T. and Tide . 56 Blue Honey . . 46
Potasio . . . 55 Canterina . . 45
Teósofo . . . 55 Llancanelo . . 45
Talón . . . . 54 Munich . . . 45
M. Fierro . . 52 Quilantal . . 45
Il . . . . . 51 Tenso 45

Premio INSOLENTE.— 1.200 mts. — 4.a serie "A".— Handicap

Lambaré . . . 56 Tiziano . . . 52
Parralito . . 55 Faubourien . . 51
La Nacional . 54 El Pacífico . . 49
Lucky Strike . 54 Pantagruel . . 49
Quivira . . . 54 Porto Rico . . 48
Glenmore . . . 53 Am. Girl . . . 47
Black Bar . . 52 Malalhue . . . 47
El Barssa . . 52 Anjovino . . . 45
Los Ulmos . . 52

Premio ITURBIDE.— 1.200 metros.— 4.a serie "B".— Handicap

Cuyaba . . . 55 Palanquín . . 50
Morsa . . . . 54 Whang Ho . . 50
Cintilla . . . 53 Lolobrigida . . 49
El Chino . . . 52 El Croca . . . 48
Clodiana . . . 51 F. de Canela . 48
Linneo . . . . 51 Peter Tom . . 48
Arrancada . . 50 Guillermo . . 47
Rosamel . . . 50

Premio IZAR ZURI.— 1.200 mts. — 5.a serie.— Handicap

Contragolpe . . 55 Monito . . . 52
King Mow . . 54 Take it Easy 52
Warm . . . . 54 Marvellous . . 51
Feudal . . . . 53 Richmond . . 51
Lilliácea . . . 53 Brema . . . 49
Quiruta . . . 53 Maricunga . . 49
Tetis . . . . 53 Pastorale . . 49
El Interamericano . . 52 Wolf 49
Fumarola . . 52 La Tarabilla . 47

Premio ISABELA.— 1.200 mts.— 6.a serie.— Handicap.— (Se correrá como segunda carrera)

Jo Jo pr. . . 61 Dorado . . . 51
Biker . . . . 56 Pr. Nobel . . 51
Nimbus . . . 56 Tulio 50
Anadel . . . 55 M. Picadilly . 49
Desconocida . 55 Timbalera . . 49
Kanmakán . . 54 Gazpacho . . 48
R. Cristina . . 54 Lasquenete . . 47
Paiquito . . . 53 Grateful . . . 46
Supremacía . . 53 Malilla . . . 45
Marne 52

Premio INGENUO.— 1.500 metros — 1.a serie.— Handicap

Vistosón . . . 61 Galgo de Oro 50
T. China . . . 57 L. Pasteur . . 50
Abalorio . . . 56 Cascabel . . 49
Buena Mesa . 55 Quilantal . . 48
Extraordinario 54 Ramón . . . 47
Yo . . . . . 51 Colocolito . . 46
Paladín . . . 51

Premio ILION. — 1.500 mts. — 3.a serie.— Handicap

Askico . . . 56 Cambo . . . 51
Constanca . . 56 Cimera . . . 51
Ajado . . . . 55 Palmeado . . 51
Campanela . . 55 Submarino . . 51
Muzlooman . . 55 Lambaré . . . 50
Munich . . . 55 Prosaica . . 48
Distante . . . 54 Violento . . . 47
Bambuca . . . 53 Oxfordian . . 57

Premio INFANTA PAZ.— 1.500 mts.— 4.a serie.— Handicap

Comentario . . 55 El Barssa . . 52
Pitágoras . . 55 Scuttle . . . 52
Topacio . . . 55 Faubourien . . 51
Mileo . . . . 54 Polo Niño . . 51
Nigromante . . 54 Caracoles . . 50
Pompeyito . . 53 Contralor . . 49
Black Bar . . 52 Cuyaba . . . 49
Dominadora . . 52 Platina . . . 48

Premio IAGO. — 1.500 mts. — 5.a serie.— Handicap

Altozano . . . 56 Mi Negra . . 52
Sem. Corrida . 56 Basileo . . . 49
Whang Ho . . 55 Vesubio . . . 49
Quiruta . . . 54 Cup of Tea . . 45
Scout . . . . 54 Elogio . . . 45
El Croca . . . 53 Haddick . . . 45
Río Claro . . 53

Premio INTENCION.— 1.600 mts. — (primera carrera)

Blue Heaven . 56 Regionalista . 56
Contulmo . . 56 Stacatto . . . 56
Pregonard . . 56 Utópico . . . 56
Galgo Gris . . 56 Ventisquero . . 56
Poderoso . . . 56 Sky Fire . . . 53

HIPODROMO CHILE

Premio "SAO PAULO".— 1.200 metros. — Condicional.— Serie A.

Bandida . . . 54 La Pastora . . 54
Castilla . . . 54 Mozuela . . . 54
Cayú . . . . 54 O'Linda . . . 54
Concertina . . 54 Questa . . . 54
F. Maid . . . 54 Sky Fire . . . 54
Gloriosa . . . 54 Tagorda . . . 54
Ironita . . . 54 Tieja 54

SERIE B

Si . . . . . 54 Finlandia . . 54
Cascabelera . . 54 Holly 54
Caresse . . . 54 Lady Sire . . 54
C. de Plata . . 54 Mariveles . . 54
Chinta . . . 54 Morisqueta . . 54
Destacada . . 54 Soliram . . . 54
Donatelle . . 54 Violetera . . 54

Premio "PEDRO DEL RIO T.— 1.500 metros.— Clásico.

Nogador . . . 63 San Remo . . 46
M. Piedad . . 58 Sidrela . . . 46
T. and Tide . . 56 Blue Honey . . 45
Pasatiempo . . 50 Colocolito . . 45
Alborada . . . 46

Premio "SOLSTICIO".— 1.800 metros. — Handicap.

P. Dancer . . 58 Meta Real . . 49
L. Collins . . 56 Chirio . . . 49
Javanés . . . 56 Mileo 47
P. Alegre . . 54 Plenilunio . . 46
San Benito . . 54 Pompeyito . . 46
G. Standard . . 52 M. Amargo . . 45
Zinzaber . . . 51

Premio "SIETE BLANCO".— 1.200 metros.— Primera serie.

Más Pega . . 58 De Noche . . 49
Calvedos . . 58 Cocharquig . . 48
Leopoldo . . 58 Patrullero . . 48
Condestabl . . 56 La Begum . . 47
Toxtoy . . . 56 Cambo . . . 47
Que Tal . . . 55 Dur Costa . . 47
Antares . . . 54 Cow Boy . . 46
Nedrey . . . 52 Miss Sol . . 48
Xochimilco . . 51 P. Roja . . . 46

Segunda serie

Campanillea . . 55 Arrancate . . 50
L. Strike . . . 55 Buriel . . . 50
Funfair . . . 55 Chalita . . . 50

Los Ulmos . . 55 King Mow . . 49
N. Moon . . . 54 Pantagruel . . 49
Don Otto . . . 53 All Seer . . . 48
Angouleme . . 52 Spada Girl . . 48
Black Bar . . 52 El Pacífico . . 47
Escaramusa . . 51 Sun Yat Sen . 47
Caranza . . . 51 Tres Chic . . 47
Misera . . . 51 Ba 47

Tercera serie

Ministerio . . 54 Tetis 52
Pintoresca . . 54 Traipo . . . 52
Palanquín . . 54 Odilón . . . 51
Chiporyo . . . 53 Conocida . . 51
Retobado . . . 53 Feudal . . . 51
El Huasito . . 52 Fumarola . . 50
Rucapillán . . 52 Voliere . . . 50
Vitality . . . 52 Guillermo . . 49
Contragolpe . . 52 Boy 49
Nacarón . . . 52 R. Negra . . 49

Cuarta serie

Guerrera . . . 55 Río Amargo . . 52
Baldy Boy . . 54 Barrabás . . 51
Lrema . . . . 54 Niñasa . . . 51
Maherna . . . 54 R. de Copas . 51
El Kalifa . . . 53 Sin Rencor . . 51
Locomotora . . 53 Supremacía . . 51
Obligado . . . 53 Floody . . . 49
Repillo . . . 53 Klondike . . . 49
Kremlin . . . 53 Good Boy . . 49
Maricunga . . 52 Mitsubishi . . 49
Reina 52

Quinta serie

Rocaviva . . . 54 Yokohama . . 51
Haquenee . . 54 M. Piccadilly 51
Jersey . . . . 54 Miss Cici . . 50
Ondulante . . 53 Sureña . . . 50
Celina . . . . 53 Timbalera . . 50
Discordante . . 53 Fido 49
Laberinto . . . 53 Supetar . . . 48
Whi Not . . . 53 Emancipada . . 48
Senescalla . . 52 Karel 48
Ayquina . . . 52 La Nuit . . . 47
S. od Din . . 51

Sexta serie
(Esta serie fue postergada para el martes 25)

Séptima serie
(Jinetes aprendices)

Tulio . . . . 55 Marne . . . 52
Chiripín . . . 54 Heredado . . 51
E. Misterioso 54 Titulado . . 50
I. de Capri . . 53 Zurdo . . . 50
Halagueño . . 53 Anastasia . . 50
Rumbeador . . 63 Ralein . . . 50
V. Clicquet . . 53 Comodato . . 49
Hauladora . . 53 Alentado . . 48
Cubano . . . 52 Fiterari . . . 45
Cierva . . . 52 Kack 45

DIFERENCIAS

1a. a 2a.: . . . . 14 kilos
2a. a 3a.: . . . . 8 kilos
3a. a 4a.: . . . . 7 kilos
4a. a 5a.: . . . . 6 kilos
5a. a 6a.: . . . . 7 kilos
6a. a 7a.: . . . . 8 kilos

ORDEN DE LAS CARRERAS

1a. carrera: . . . . 3a. serie
8a. carrera: . . . . 2a. serie
9a. carrera: . . . . 4a. serie
10a. carrera: . . . . 3a. serie

—Retiros y compromisos de montas vencen hoy martes al mediodía, para las carreras del domingo 23 y martes 25 de diciembre.

TRABAJOS de AYER en AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE

(PISTA DE ARENA)

HEIDELBIS, E. Márquez, 1.200 en 1.17 2|5.
PICOTAZO, H. Pilar, 1.200 en 1.19 2|5.
EL HUASITO, V. Alvear, 800 en 53, a voluntad.
COCHARQUINA, aprendiz, 1.000 en 1.4.
NACARON, J. Aravena, y MARNE, aprendiz, 500 en 32; fácil el 1.o.
NEDREY, F. Toro, y DELICADO, F. Vilches, 1.000 en 1.3 2|5; ganó Nedrey lejos.
MENEL, M. Anjari, 800 en 52, a voluntad.
MANDATARIO, R. Pavez; REINA, N. Vásquez, y RIO AMARGO, C. Giráldez, 1.200 en 1.18; llegaron iguales los dos primeros.
DUR COSTA, F. Toro, y FLYN FOOL, H. Galaz, 1.000 en 1.3; llegaron iguales, viéndose fácil el primero.
MAHERNA, C. Giráldez, y CASTILLA, R. Castillo, 1.000 en 1.3 3|5; fácil Maherna.
CALENTURA, Jl. González, y MALA COMPRA, N. Vásquez, 1.000 en 1.4; llegaron iguales.
GUEÑI, F. Toro, 1,000 en 1.5 1|5.
CHARMANT, R. Castillo, 1.200 en 1.18 2|5
PEGA PEGA, N. Vásquez, 800 en 51 3|5.
LA PALLICE, S. Allende, 1.000 en 1.4 2|5.
RUCAPILLAN, L. G. Farmer, 800 en 52 2|5.
COW BOY, M. Maturana, 800 en 51.
DINAR, Jl. González, 1.000 en 1.6.
MORETON, L. Jara, 700 en 42.
QUE TAL, S. Allende, 1.000 en 1.2 2|5.
TATITA, C. Giráldez, y LILIACEA, H. Pilar, 800 en 51; llegaron iguales.
LE BOLIDE, Jl. González, 1.200 en 1.17 2|5.
CHIPORRO, H. Salas, 1.200 en 1.18 1|5.
ALSTON, R. Silva, 1.200 en 1.18.
KARRANZA, N. Vásquez, 1.200 en 1.18 2|5.
HEREDADO, G. Arancibia, y TESTONIQUE, aprendiz, 1.200 en 1.18 2|5; llegaron iguales.
SAN REMO, V. Alvear, vuelta los últimos 1.200 en 1.18 2|5.
TO KAY, R. Olivos, 800 en 52 1|5.
DELMONTE, R. Castillo, y QUESTA, H. Olguín, 1.000 en 1.5; llegaron iguales.
FALSARIO, E. Márquez, 1.000 en 1.4.
VITALITY, F. Toro, 800 en 51.
LEOPOLDO, M. Maturana, 1.200 en 1.16.
KLONDIKE, S. Allende, 1.200 en 1.16 3|5.
DON OTTO, Jl. González, 1.000 en 1.5.
ASTURIANO, E. Molina, 1.000 en 1.4 2|5.
FIDO, N. Vásquez, 1.200 en 1.18.
KEBIR, A. Orellana, 1.200 en 1.18.
CASTORINE, C. Ojeda, vuelta en 1.48

CLUB HIPICO

(PISTA DE CARRERA N.o 1)

JARRETERA, P. Pizarro, 1.200 en 1.19 4|5.
TRINQUETE, J. García, y CHIRIO, R. Serrano, 1.000 en 1.6; iguales.
BLUE HONEY, A. Núñez, 1.600 en 1.42.
SEMANA CORRIDA, M. Yáñez, 1.500 en 1.37 3|5.
MARIA DELFINA, A. Pérez, y ABOLENGO, E. Salas, 700 en 43 1|5; Abolengo, varios cuerpos.
JAQUISOL, E. Salas, y VALENTIN, R. Montoya, 1.000 en 1.3 2|5; iguales.
PURCON, H. Hevia; BALISTARIO, E. Araya, 700 en 44; iguales.
ANONET, J. Escobar, y GUADALUPE, E. Salas, 700 en 43.
OTOMANO, O. Olivares, 1.000 en 1.3.
TAITAO, E. Salas, 1.600 en 1.45.

(PISTA DE ARENA)

TEOSOFO, M. Yáñez, 1.400 en 1.30.
ILO, aprendiz, 500 en 31 2|5.
AGUILON, H. Román, 1.000 en 1.7 2|5.
MUZLOOMAN, J. Rodríguez, y MILEO, J. Escobar, 1.400 en 1.33; iguales.
LAMBARE, C. Pezoa, 800 en 51 2|5.
JIRON, J. Escobar, 1.000 en 1.6 3|5.
COLOCOLITO, O. Muñoz, 1.400 en 1.30 3|5
MALUCA, A. Jaque, 1.000 en 1.4.
TINTA CHINA, J. García, 1.400 en 1.32.
IGAPO, J. E. Bravo, 1.400 en 1.36 2|5.
PASATIEMPO, A. Salazar, 1.200 en 1.18.
GALES, E. Araya, 1.400 en 1.35 2|5.
DAMITA, H. Rivera, 600 en 38.
PALADIN, O. Olivares, al carrerón 500 en 33; repitió 200 en 12 2|5.
FILITO, J. Rodríguez, 1.200 en 1.21.
NOCHE AZUL, J. Escobar, 1.000 en 1.6.
PASTORALE, J. Escobar, 1.200 en 1.20 3|5.
LEE, C. Pezoa, 1.000 en 1.5 3|5.
PENTAGON, J. Rodríguez, 1.000 en 1.5.
TACKE OF TEA, E. Contreras, 1.200 en 1.20.
LOSITA, C. Pezoa, 700 en 46 3|5.
UNICA, J. Escobar, 800 en 53.
MAUQUINA, R. Montoya, 1.000 en 1.5 2|5.
CAMPANERO, J. Salgado, 1.000 en 1.6 3|5.
PLATINA, F. Suárez, y PALANQUIN, J. Rodríguez, 1.400 en 1.33; iguales.
EL PACIFICO, A. Salazar, 1.000 en 1.4 3|5.
SCOUT, O. Muñoz, 1.400 en 1.33.
FEDERALISTA, F. Zúñiga, 1.400 en 1.33 2|5.
LEONA, J. Rodríguez, 1.000 en 1.6.
TIME AND TIDE, E. Saavedra, 1.400 en 1.30.
SAN JORGE, J. Escobar, sin apuro 1.400 en 1.33.
TEY, C. Pezoa, 1.200 en 1.18.
PANTAGRUEL, F. Suárez, y VIOLENTO, C. González, 1.400 en 1.32 3|5; iguales.
INSTITUTO, J. Atala, 1.400 en 1.31.
ALEGORIA, C. Pezoa, 1.400 en 1.34.
ZINGARO, P. Flores, 1.000 en 1.6.
TENTEMPIE, J. E. Bravo, 1.000 en 1.6 2|5.
CHIARA, A. Salazar, 1.000 en 1.5.
LA VIRTUOSA, J. Escobar, 1.200 en 1.19 3|5.
ROGUET, J. Escobar, 1.400 en 1.33 1|5.

2 boletas se dividieron con 20 puntos el primer premio del Concurso de Pronósticos

Se nos entregó para su publicación el siguiente boletín con el resultado completo del último Concurso de Pronósticos:

Primer premio, boleta simple, serie R., N.o 33179, 20 puntos .. $ 581.597
Primer premio, boleta simple, serie R., N.o 34581, 20 puntos .. 581.596
Tercer premio, boletas múltiples, series A., N.os 16811 (2), 14219, 15727, 16379, 16576 (4); simples, series Q., N.os 86592, 87487, 88457, 88463, 88481, 89291, 91920, 93984, 94831, 95164, 95165, 95547, 97383, 97491, 99386; 99850; 99888; series R., N.os 1074, 1274, 2049, 3306, 4502, 5487, 7082, 8541, 8920; 9100, 27892, 29565, 31576, 31594, 31819, 32002, 32207, 32351, 32912; 33944; 34213; 34652; 34655, 34689, 50121, 50248, 50757, 50933, 51860, 52521, 52591, 56375; 56449; 59788, 75797, 76456, 76784, 77300, 77342, 77540, 77728, 77794, 77906, 80726, 81374, 81520, 81567, 81983, 82478, 82785, 83467 y 83626. Total, 77 boletas con 19 puntos cada una, $ 2.666.

PREMIOS DE CONSUELO.— Una entrada a paddock por tres meses, boletas múltiples, series A., N.os 14383 y 15717; serie Q., N.o 94838 y serie R., N.o 55213.

Un almuerzo para cuatro personas, boleta serie Q., N.o 98744.

Un limpiado al seco Mont-Blanc, boleta serie R., N.o 9692.

Una entrada a paddock para el domingo 23 del presente, las boletas terminadas en 179.

Dos boletas gratuitas para el domingo 23 del presente, las boletas terminadas en 79.

Las boletas ganadoras fueron vendidas en la Sucursal Matadero y en Buin.

El Gran Pozo para el próximo domingo asciende a $ 3.200.000.

Actuó como ministro de fe, el notario público don Pedro Cuevas.

COMPAÑIA SALITRERA ANGLO-LAUTARO

CITACION

En conformidad con los Artículos 45, 46 y 47 de los Estatutos, el Directorio cita a la 26a. Junta General Ordinaria de Accionistas para el viernes 28 de diciembre de 1956, a las 11.30 horas, en Santiago, en calle Teatinos 220, 7.o piso. La Junta tendrá por objeto los fines señalados en el Artículo 51 de los Estatutos.

Para los efectos de la celebración de dicha Junta y para determinar los tenedores de acciones nominativas que tendrán derecho a percibir el dividendo que pueda acordarse, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 24 de diciembre de 1956 hasta el 2 de enero de 1957, ambos días inclusive. Permanecerá también cerrado, durante el mismo período, para toda transferencia de acciones y para el canje de acciones "C" por "A" y viceversa, y de títulos nominativos por títulos al portador y viceversa.

Los tenedores de acciones al portador podrán depositar en cualquier época sus títulos o, en reemplazo de éstos, certificados de custodia que emitan instituciones bancarias, en la Oficina Principal de la Compañía en Santiago, y en las Oficinas de la Compañía en Nueva York y en Londres o en el Guarenty Trust Company de Nueva York, las que otorgarán el correspondiente recibo a los depositantes.

De acuerdo con los Estatutos, desde el cuarto día siguiente al de dichos depósitos, y mientras éstos subsistan, los depositantes tendrán derecho a asistir a las Juntas en la forma contemplada en los Estatutos, como si fueran tenedores de acciones nominativas. A falta de estos depósitos, hechos con la anticipación señalada, los tenedores de acciones al portador no tendrán ese derecho.

Santiago, 7 de diciembre de 1956.

EL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO.

Vida de Benny Goodman es un interesante film

"Vida y música de Benny Goodman" es el título de la cinta musical que estrenará este jueves el Teatro Rex. Toda la trayectoria artística del famoso clarinetista Benny Goodman y su vida sentimental están enfocadas en esta cinta.

Con "Champagne Complex" vuelve Alejandro Flores

"Champagne Complex" es el título de la obra de Leslie Stevens, con la que hará su reaparición en nuestra escena el excelente actor nacional Alejandro Flores, junto a Silvia Oxman, magnífica actriz, que también estaba alejada de los escenarios. El debut de esta pareja con la divertida obra de Stevens, ha sido fijado para el festivo primero de enero en el teatro Petit Rex, sala que Humberto Barberis ha tomado a su cargo por un año.

Cinta "La bella Otero" irá al cine Santa Lucía

Está próxima la fecha de su estreno de "La bella Otero", que irá al Santa Lucía en carácter de exclusividad.

En su reparto encontramos a María Félix, en el papel de la bailarina y actriz Otero, que tantos triunfos tuviera.

El film fue rodado a todo color, teniendo por marco hermosos paisajes parisinos.

Personal del Continental tendrá hoy su beneficio

Esta noche, a las 22 horas, se llevará a efecto el beneficio del personal del Teatro Continental. Se iniciará la función con una selección de agregados, exhibiéndose luego la película chilena "Río Abajo".

En el intermedio se procederá a rifar una serie de regalos al público para luego presentar el espectáculo de variedades que cuenta con la actuación de Alfredo Barbieri, el Carol's Ballet, Monicaco, Carmencita Vila, Raúl Gardy, Silvio Juvesi, Telly Mary, Firulete, Los Caribeños, Claudio de Paul y la sensacional orquesta Casino.

Hoy va al Santiago "Los ritmos del cha cha chá"

La más alegre de las comedias musicales mexicanas conoceremos hoy en el cine Santiago, cuando sea estrenada "Los ritmos del cha cha chá", una cinta en que las curvas y la calidad de Ninón Sevilla, son un buen condimento para agradar la vista.

Ninón Sevilla, Ramón Gay, Oscar Pulido, Joaquín Pardavé y Vitola Che Reyes son los actores que llevan la batuta en la divertida producción que distribuye Pel. Mex. en nuestro país.

FIESTAS DE NAVIDAD INICIA EL TAP ROOM

Esta noche se iniciarán las fiestas que el Tap Room ha venido preparando para recibir la Navidad.

Por ello el negro Tobar tiene bajo contrato al formidable astro fonomímico Alfredo Barbieri, a la escultural Estela Mary, al afiatado Ballet Carols con Marta Eyre, Teresa Gutié, Marucha Grande y Elsa Rey, a la orquesta Casino con Claudio de Paul.

HURACAN DE PASIONES CULPABLES DESDE HOY EN EL TEATRO VICTORIA, VA "LOS AMORES DE CASANOVA"



Vemos en la fotografía a Irene Galter y a Marina Vlady. Ellas, junto a Carinne Calvet, Nadia Gray y Mara Lane. Gabriele Ferzetti actúa de Casanova. Distribuida por O. R. I. Film, va desde hoy en las tres funciones del Teatro Victoria "Los amores de Casanova", la más audaz película filmada en Italia. Es un huracán de pasiones.

Cinta "La orgullosa y el libertino" irá al T. Rex

William Holden y Deborah Kerr protagonizan la producción "La orgullosa y el libertino" que en Vistavisión se estrenará muy luego en el cine Rex. Junto a ellos figuran Thelma Ritter y Dewey Martin.

"La orgullosa y el libertino" es la historia de una mujer traicionada por un hombre y por sus propias emociones.

El T. Windsor estrenará "La dama y el vagabundo"

En "La dama y el vagabundo" Disney ha superado todas sus creaciones —si esto es aún posible.

En ella concurren todas las emociones conocidas: la alegría, las penas, la risa, el sentimiento y el amor.

Todo será juzgado por nuestro público en el cine Windsor, próximamente.

El jueves va al York "El aventurero de Hong Kong"

El jueves estrenará el cine rotativo York el emocionante film de aventuras protagonizado por Clark Gable y Susan Hayward, titulado "Las aventuras de Hong Kong".

SERVICIO NACIONAL DE BIENESTAR Y AUXILIO SOCIAL

OFRECE JUGUETES FABRICADOS EN SUS TALLERES

A Sindicatos e Instituciones de beneficencia. Precios convenientes.

TRATAR EN AVDA. VIEL N.o 1479 — SANTIAGO
HOGAR MODELO "PEDRO AGUIRRE CERDA"

COMPAÑIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de determinar el derecho a un dividendo de $ 7.50 bruto por acción, y a una emisión liberada de una acción por cada diez que, con cargo a las utilidades del año en curso, propondrá el Directorio a la Junta General Ordinaria de accionistas que se efectuará el 24 de enero de 1957, se avisa a los señores accionistas que el Registro de Transferencias de Acciones permanecerá cerrado desde el 28 hasta el 31 del presente mes de diciembre, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

SANTIAGO, 15 de diciembre de 1956

BANCO CENTRAL DE CHILE

DIVIDENDO N.o 62

Por acuerdo del Directorio se repartirá a los accionistas del Banco Central de Chile, desde el 1.o de enero de 1957, el Dividendo N.o 62 de $ 200 por acción.

El pago a los accionistas de la Clase "D" se hará por medio de recibos que se enviarán en su oportunidad y que pueden cobrar personalmente en las Oficinas del Banco Central de Chile o encomendar su cobro a cualquiera institución bancaria establecida en el país.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 22 al 31 de diciembre de 1956, ambas fechas inclusive.

SANTIAGO, 17 de diciembre de 1956.

BANCO CENTRAL DE CHILE
Gerente General

Tres siglos y medio de ensayos para una Historia de la Música

Por PABLO GARRIDO

La historiografía musical estuvo, hasta muy poco tiempo atrás, impedida de suplir al lector de algo que resultaba esencial: el contacto directo, objetivo, sensorial, con el sonido. En esto, los tratadistas de las artes plásticas llevaban una ventaja evidente, ya que aún la lámina a dos tintas, permite formar idea aproximada de la tela o escultura que se comenta, puesto que aparecen allí ciertas esencialidades, como por ejemplo la composición y el movimiento, que en artes plásticas suelen tener una vigencia notable. Pero, el decir que una sinfonía o un coral es bello, por tales o cuales razones, ni aún incluyendo un extracto de la partitura puede convencer a nadie que no sea al experto, y aún así, muy lejanamente. Quien sabe si por esta razón las historias de la música no abunden, interesando mayormente el tipo de literatura biográfica. El fenómeno no es nuevo, ya que si se mira hacia atrás, hacia los primeros años del siglo XVII —período del Barroco, cuando surgen los primeros escritos de este orden—, escasos son los trabajos editados.

Curiosamente, tres tratadistas luteranos compiten con otros tantos católicos en el Barroco. De los primeros, cabe citar con honor de iniciador a Sethus Calvisius, quien aparte de historiador se destaca como matemático, cronólogo y compositor; su Historia de la Música apareció editada en 1600. Junto a éste, y a la distancia de quince años, Michael Praetorius publica el curioso tratado titulado "Syntafga", que versa sobre la música, su uso, función y relación con la poesía. El tercero del grupo luterano es muy posterior, Printz von Wladthurm, y su obra máxima (publicada en 1690) viene a ser una prolongación de las teorías de Calvisius, abogando por la necesidad social del arte. Sus oponentes Cerone, Mersenne y Bontempi, consideran que la música es una manifestación de la voluntad divina, aun cuando Cerone comparte la idea de que la música es un arte cambiante que progresa mediante los aportes del hombre y teniendo por meta la sociedad, profana y sagrada; Bontempi, en cambio, es más dogmático y sostiene que se trata de una ciencia basada en los principios inmutables de la ley divina.

TRABAJO DEL ABBE BOURDELOT.— En el siglo XVIII hallamos los trabajos del Abbé Bourdelot (1715), del Padre Martini (publicados entre 1757 y 1781), el ambicioso "Origen y reglas de la música, con la historia de su progreso, decadencia y restauración", de Eximeno (1774); las historias de los ingleses Hawkins y Burney (ambas de 1776) y los trabajos de J. N. Forkel, en Alemania, poco afortunado biógrafo, además de Juan Sebastián Bach.

No son muchos los merodéos historiográfico-musicales del siglo XIX, pero sí se observa una mayor sistematización y enfoques mucho más amplios tanto de los siclos como de sus principales expositores creativos. Figuran así Kiesewetter (1834), Fétis y Schilling (1835), J. M. Fischer, seguidor de la llamada "ley de tres etapas", acariciada por los sociólogos (1836), Mendel y Grove (1870), Riemann (1882) y Eitner (1899). El carácter enciclopédico que naturalmente adquieren semejantes estudios viene a ser coronado, en el siglo XX, por la obra en diez volúmenes de Lavignac (1913) y trabajos posteriores del galo Combarieu y el norteamericano Walden Selden Pratt. Pero ya en el segundo decenio del siglo, y posteriormente, la musicología histórica ha adquirido una madurez que va a iluminar la ciencia historiográfica con nuevos e importantes aportes; en tales labores encontramos a un grupo de hombres tan interesantes como Wolf, Nef, Moser, Alfred Einstein, Prunieres, René Dumesnil, Hans Mersmann, Ferguson, Leichtentritt, Lang, Sachs y otros.

INTERES DE LA BIBLIOGRAFIA.— Pero ¿puede decirse —sin incurrir en candorosidades—, que la bibliografía respecto a la historia de la música sea algo que interese a todo lector? Ciertamente que no. Aún cuando la fluidez estilística pueda hacernos un tanto grata la lectura de cualesquiera de estos manuales, siempre hay una laguna ¿cómo imaginar la parte sonora, que es la sustantiva, de la materia que leemos? Este abismo —que no otra cosa puede llamársele— tenía que ser superado, tarde o temprano, mediando las técnicas de registro sonoro radioeléctricas. Y, en efecto, la formación de colecciones panorámicas de ciertos tipos o épocas de música, han estado tratando de suplir —sin abordar el asunto orgánicamente— esta lamentable falacia. En Alemania, por ejemplo se le confió, años atrás, al eminente musicólogo e historiógrafo Dr. Kurt Sachs, la confección para el sello Parlophone de un álbum titulado "2.000 años de música"; el mismo Sachs superó el intento al editar en París el año 1934 la hoy famosa y escasa "Antología Sonora", que es una síntesis de la creación musical entre los siglos XIV y XVIII. También recordamos los cinco volúmenes dirigidos por Percy Scholes, en Inglaterra, y que bajo el título de "Columbia History of Music by Ear and Eye", nos trae desde el Canto Llano hasta nuestros días por medio de discos y fascículos ilustrados de muy simple redacción. No se pueden dejar sin mención colecciones de discos tan importantes como "La Música de Oriente", realizadas por Von Hornbostél para Parlophone-Odeon, el de "Tres Siglos de Música de Organo", de la firme Pathé, o "Siete Siglos de Música Sagrada", editada por Lumen.

Con todo, el único trabajo orgánico que aparece este siglo es la "Oxford History of Music", cuyo complemento "La Historia de la Música en el Sonido" está circulando entre nosotros gracias a la visión notable de la RCA Victor. Corresponde al segundo volumen de la enciclopedia ya citada, que edita Dom Ansel Hughes en prensas de la Universidad de Oxford, y la complementación sonora ha sido dirigida por Gerald Abraham, con un cuerpo de auxiliares verdaderamente notable: Egon Wellesz, J. A. Westrup, L. Schwarzchild, A. Ward, J. Boyd y E. Wilson. Los ejemplos, en número de cincuenta y cinco, comprenden desde la Era Cristiana a 1300, es decir, aquel período en que la música pasa de arte tradicional y ritual a un proceso científico. Mucho de lo que antes nos resultaba fatigante y, digámoslo, tedioso, ahora está aquí tan hábilmente tratado, con un sentido tan exacto de síntesis, que, tras escuchar dos o tres veces un trozo, digamos de música bizantina, uno queda ya definitivamente prendado e incorporado a ese lejano mundo sonoro. Nada se ha dejado fuera, porque hay muestras breves de odas bizantinas, cánticos griegos, himnos amrosianos, antífonas mozárabes, graduales y alleluiahs gregorianos, ejemplos del drama litúrgico arcaico, canciones medievales de diversas naciones, polifonistas españoles, ingleses, normandos, danzas del siglo XIII, en fin, todo lo que antes era "letra muerta" puesto ahora en vida para deleite del espíritu, para alivio de la mente. Ni un solo detalle se ha descuidado, porque en folleto adjunto al lujoso álbum se incorporan no tan sólo los textos en lenguas originales y sus respectivas traducciones al español, sino que también viene la notación musical actual, junto (según el caso) a la arcaica; todo ello, naturalmente, ampliamente comentado por los especialistas que se citaron más arriba.

LENGUAJE DE "LO ALTO".— Escuchando estas grabaciones es cuando uno comulga con Adolfo Salazar, aquel portentoso musicólogo e historiógrafo peninsular contemporáneo: "El lenguaje para ponerse en comunicación con lo alto es, sistemáticamente, en todas las culturas, la voz humana emitida en sonidos musicales". Voces al unísono, en intervalos ingratos de cuartas o quintas, en cánones de ingenuos corre-que-te-alcanzo, siempre gráciles, siempre orillando las lejanas raíces del canto ritual de volutas y persistencias monocordes. ¡Cómo olvidar que son mil años de musical vocal cristiana! Pero, en el papel, leerlo nada significa; hay que tener a mano lo objetivo del sonido. Sólo así puede uno comprender cuan rico y vasto ha sido el devenir de la historia en lo músico vocal e instrumental. Trovadores, Minnesingers, sacerdotes y pueblo cantaron todo lo que este álbum contiene; hoy lo hacen grupos especializados ¡con cuánto secreto orgullo! para la primera Historia de la Música que no sólo habla de música, sino que trae sonidos auténticos. ¡Qué milagro!— P. G.



Manuscrito original del famoso "canon infinito" de la polifonía inglesa "Sumer is icumen in", compuesto, probablemente, hacia 1240, conservado en los archivos de Harleian; el Dr. Manfred Bukofzer estima, sin embargo, que data de fecha un poco posterior, posiblemente de comienzos del siglo XIV. En todo caso, se trata de una magnífica muestra de los llamados "rounds" polifónicos

LOS CIGARRILLOS Y CIGARROS EN CHILE

—En Chile se fuma desde que la moda fue traída por los españoles.
—Sabemos poco cuáles fueron los primeros tabacos que aquí llegaron.
—Pero seguramente fueron los habanos, traídos desde el Perú.
—Las damas coloniales fumaban.
—.. fumaban puros.
—Los caballeros tomaban rapé, a la manera de los cortesanos del siglo XVIII.

—Este rapé siguió mucho tiempo, siendo difundido especialmente por los sacerdotes.
—Nuestro propósito no es abundar en ello, sino en la humilde pero significativa historia de las marcas de nuestros cigarrillos.
—A principios de siglo, casi todas las marcas tenían nombres franceses.
—El más popular de todos, "Joutard", envuelto en su papel de trigo.
—Había los "Maryland", recuerdos de los establecimientos franceses en Norteamérica.
—"Rocambor", que se hacían a mano y eran de tabaco hebra.
—En las cigarrerías había siempre una llama de gas encendida en un mechero, para dar fuego a los clientes.
—Lentamente los nombres franceses de los cigarrillos han ido desapareciendo.
—Y ahora predominan los nombres ingleses y castellanos.
—"Cabañas", para hacernos soñar con Cuba.
—"The Monarch", etc.
—Todos los cigarrillos rubios tienen nombres ingleses y que, de preferencia, recuerdan más a Estados Unidos que a Inglaterra.
—Los "ovalados" han desaparecido prácticamente y sólo quedan los "Cabañas Especiales", que también son ovalados.
—Igualmente, las boquillas, que fueron de oro, corcho, ambré, o seda, ya prácticamente no existen.
—El tradicional y razonable paquete de 14 cigarrillos, que calculaba uno para cada hora en que no se estuviera durmiendo o comiendo, ha sido reemplazado por el cuadrado paquete de 20 cigarrillos redondos a la manera yanqui.
—Todo ello no tiene mucha importancia.
—Es una historia humilde.
—Pero de todas maneras señala una influencia en nuestras costumbres.



Letrero de una tienda francesa de tabacos del siglo XVIII.

Efemérides de hoy

18 DE DICIEMBRE

1118 — Alfonso el Batallador.
1554 — ¡No sabía latín!
1582 — Un personaje cervantino.
1737 — Stradivarius.
1773 — La primera revuelta americana.
1847 — Muere María Luisa.
1883 — La mujer del Panadero.
1886 — Las fuentes del Orinoco.
1909 — Capitán de la capa colorada...
1913 — Echegaray a la Academia.
1918 — Estatua de O'Higgins en Chillán.

ALFONSO EL BATALLADOR.— Alfonso I el "Batallador" rey de Aragón, se apodera de Zaragoza. Hizo anular por el Concilio de Placencia su matrimonio con doña Urraca. Murió en la batalla de Monzón, en 1134.

¡NO SABIA LATIN!— Brillante recepción de Ambrosio Paré como doctor en cirugía; los doctores y licenciados se rieron mucho, pues el gran cirujano apenas sabía latín... Murió en 1590.

UN PERSONAJE CERVANTINO.— Nace en Oristá (Vich), el bandolero Pedro Guinarda o Rique Guinart, que Cervantes ennobleció sobremanera al presentarlo en la segunda parte del Quijote.

STRADIVARIUS.— Nace Antonius Stradivarius, el más famoso fabricante de violines del mundo. Nació en Cremona. Sus violines son todos conocidos y están bautizados. Hay catálogos que se encuentran en varias bibliotecas (Haynun, ejemplar en la Biblioteca Nacional). Esto no ha impedido a muchos audaces pretender falsificarlos. La más pintoresca impostura en el género pretendió realizarla en Chile un chiflado filatélico de apellido Gómez, quien hizo publicar en todos los diarios, en 1936, grandes avisos, en los que ofrecía en venta un "violoncello" (único en el mundo, por supuesto), obra de Antonius Stradivarius. Naturalmente, que las gentes se burlaron no poco de él, sobre todo, que anteriormente había vendido unos dudosos sellos de correo. Murió en un incendio.

LA PRIMERA REVUELTA AMERICANA.— El pueblo de Boston arroja al mar el cargamento de té de tres buques, pertenecientes a una Compañía inglesa. Fue el primer chispazo de la revolución.

MUERE MARIA LUSIA.— Moría la ex archiduquesa de Austria, ex Emperatriz de Francia, ex Condesa de Niepperg C. C., reducida a la calidad de Condesa de Bombelles. La niña, a través de los años, no había hecho más progresos que un cangrejo.

LA MUJER DEL PANADERO.— Nace Raimu, el gran actor cómico del cine francés. Todos recordamos su magnífica actuación en "La mujer del panadero", y otras películas. Se llamaba Jules Auguste César Muraire. Fue el actor francés de cine mejor pagado de nuestro tiempo. Y con mucha razón.

LAS FUENTES DE ORINOCO.— El explorador francés Chaffaujon descubre las fuentes del río Orinoco. Ultimamente, se han seguido haciendo exploraciones en Venezuela, y se han descubierto muchos nuevas especies, animales y vegetales que atraían gran luz para la ciencia. Las últimas exploraciones de que tenemos noticia son de este año.

CAPITAN DE LA CAPA COLORADA.— En el teatro de la Princesa, en Madrid, se estrena con gran áxito, "En Flandes se ha puesto el sol", de Marquina. En Chile esta obra fue dada a conocer por la compañía de don Fernando Díaz de Mendoza y doña María Guerrero. Los versos del señor Capitán de la Capa Colorada, de la torcida espada y del buen caballo alazán, fueron aprendidos por todo el mundo. Luego han servido de tema a muchas parodias, que, seguramente, habrían indignado a doña María, que ponía en ellos toda su alma.

ECHEGARAY A LA ACADEMIA.— Después de 9 años de haber recibido el Premio Nóbel, Echegaray ingresaba a la Academia Española, y, aún se le discutía.

ESTATUA DE O'HIGGINS EN CHILLAN.— Se inaugura en Chillán la estatua a O'Higgins, la cual tiene el mérito artístico tan común a los monumentos de nuestros próceres.



JUNE MCCALL dice que la naturalidad de sus expresiones y poses la liberan de los problemas del diario vivir, y mientras [illegible] molestias, mejor.

El comunismo pretende la aniquilación de Polonia

III

Los doce años de depredaciones soviéticas que han empobrecido a Polonia, llevándola hasta el borde de la desesperación, forman parte de una política rusa deliberadamente concebida que no se diferencia grandemente de la de los zares. A través de 400 años, las grandes potencias que rodean a Polonia, deseosas de explotar sus haciendas y minas, han tratado de abatir la independencia polaca. Desde Iván el Terrible de Rusia, que [illegible] dió bajo el pretexto de "agrupar las tierras rusas", hasta [illegible] XII de Suecia, cuya política polaca declarada consistía [illegible] cendiar, destruir, robar y arrestar", los invasores, como [illegible] sos del indomable espíritu de Polonia, han buscado una [illegible] ción final".

fue repartida en tres ocasiones, siendo la tercera partición resistida con buen éxito durante un tiempo por el patriota polaco Kosciuzko, sólo para caer nuevamente bajo el dominio de Rusia, Austria y Prusia. El Congreso de Viena dio a Polonia una independencia nominal, pero después de un período de "observar y esperar", los rusos estuvieron nuevamente de regreso con un programa de ejecuciones a diestra y siniestra y de rusificación. Napoleón había usado a Polonia ("mi segunda guerra polaca") como excusa para atacar a Rusia; pero Otto von Bismarck, el maestro de la "Realpolitik", fue quien vio en el odio acendrado de los polacos contra Rusia el medio de mantener en su sitio a la gran potencia oriental. "Si ayudáramos un poco a los polacos, podrían rebelarse y conquistar su libertad", dijo al oído del Primer Ministro de Italia, Crispi.

Dieciocho años después de la muerte de Bismarck, los alemanes tuvieron la oportunidad de "ayudar a Polonia un poco". En la Primera Guerra Mundial dieron a Polonia su independencia bajo Pilsudski, a la condición de que combatiera contra Rusia. Alemania fue derrotada, pero los aliados en Versalles reconocieron a la República de Polonia. Los bolcheviques también reconocieron a Polonia, pero un par de años más tarde Stalin dejó en claro la política imperialista soviética en un discurso a los camaradas polacos, en el cual insistió en que debían comprender "el problema ruso" y considerar la dominación de Rusia como "primordial a todo el movimiento revolucionario, debido a que el poderío soviético es la base y columna vertebral de la revolución mundial".

SU BREVE LIBERTAD.— Polonia disfrutó de 18 muy breves años de independencia pacífica, pero Hitler y Stalin se encargaron de ponerle término. Polonia tenía un pacto de no agresión con Rusia fechado en 1929, y después de la ascensión de Hitler concertó alianzas con el Occidente, y firmó un pacto de no agresión por diez años con Alemania. Pero en 1939 Hitler y Molotov se reunieron, firmaron un protocolo secreto para atacar a Polonia desde ambos lados, y acordaron hacerla desaparecer, repartiéndosela. Después de una lucha de 26 días, no hubo más Polonia. Dijo Molotov: "No queda nada de ese bastardo monstruoso, el Tratado de Versalles".

Wladyslaw Gomulka, hijo de un esforzado obrero socialista de la industria del petróleo en Krosno, tenía 38 años cuando rusos y alemanes invadieron Polonia. (Antes de que Wladyslaw naciera, su padre había emigrado a los Estados Unidos, pero regresó luego de descubrir que las calles no tenían pavimento de oro.) Wladyslaw Gomulka, en doce años en el Partido había hecho todas las cosas que los comunistas hacen, se había infiltrado en las uniones gremiales y distribuído propaganda bajo el nombre de Camarada Duniak. Había sido sentenciado a cuatro años de cárcel "por agitar a las muchedumbres hasta llevarlas a un estado peligroso" y conspirar contra el Estado. Compartió la celda con otros seis comunistas. Por estar en desacuerdo con ellos en cuestiones ideológicas de importancia secundaria, se abstuvo de hablarles durante 18 meses.

En el siglo XVIII, Polonia

LA CARRERA DE GOMULKA.— Se encontraba [illegible] en la cárcel en [illegible] Stalin, desconfiado de los comunistas polacos [illegible] los dirigentes de Polonia se trasladaran a Moscú [illegible] no de ellos regresó [illegible] Gomulka se encontraba [illegible] mo en la cárcel cuando los nazis y comunistas invadieron Polonia. Sus carceleros [illegible] y quedó en libertad. Se [illegible] a Varsovia, rescató a [illegible] e hijo pequeño, y se [illegible] Lvov, el puesto avanzado [illegible] ejército soviético.

El Gobierno legítimo de Polonia tenía sus propios [illegible] para continuar la lucha [illegible] lonia y los ejecutó hábilmente. Durante la Segunda Guerra Mundial unos 250.000 [illegible] soldados polacos escaparon a través de los estados [illegible] vistieron uniformes [illegible] combatieron con gran [illegible] ción en los ejércitos de Francia, Gran Bretaña y los Estados Unidos. El número de bajas que sufrieron figuró entre los [illegible] elevados de la guerra. [illegible] el Gobierno en exilio, [illegible] cido en Gran Bretaña, [illegible] ejército subterráneo [illegible] que llegó a tener 300.000 hombres y mujeres, organizado sobre base militar, con tribunales para juzgar a los colaboracionistas.

PROPOSICION AL [illegible] LIN.— Gomulka no [illegible] te en esto; pero cuando [illegible] alemanes atacaron a Rusia [illegible] licitó de Moscú autorización para formar un gobierno [illegible] nista subterráneo en [illegible] Moscú no respondió; [illegible] pués de Stalingrado, [illegible] so en ejecución sus propios [illegible] nes para un Movimiento [illegible] nista Polaco subterráneo [illegible] Partido Comunista [illegible] reconstituído como Partido de los Trabajadores Polacos [illegible] vos líderes, polacos que [illegible] estado viviendo en Moscú [illegible] ron lanzados en paracaídas. Pero, igual que todos los [illegible] mientos subterráneos [illegible] éste tenía obligaciones [illegible] res: estaba más interesado en liquidar la oposición [illegible] es decir, al ejército [illegible] subterráneo antes que [illegible] alemanes. Por lo menos [illegible] sus jefes principales [illegible] con la Gestapo sobre [illegible] delatando. Pero esto no [illegible] dió a los nazis matar a [illegible] munistas, y luego de haber [illegible] aparecido varias de las [illegible] taciones de Moscú, la [illegible] del movimiento subterráneo [illegible] dó en manos de Gomulka [illegible] hay pruebas de que [illegible] la política stalinista de [illegible] traicionero para indisponer a otra gente del movimiento subterráneo, y por esta [illegible] respetado a regañadientes [illegible] algunos polacos que [illegible] su política. Quienes le [illegible] ron en esa época [illegible] combatió a los nazis [illegible] lentía y resolución.

(Con[illegible])

Traducción de [illegible] rahona, de "TIME" [illegible]



Existe en México la región del Istmo de Tehuantepec, cuyas mujeres, de raza zapoteca, tienen fama por sus airosos cuerpos, su arrogante andar y, sobre todo, por los vestidos que usan. Estos, de terciopelo negro o de color, están bordados a mano con grandes y vistosas flores de detonantes matices. La falda, en la parte baja, se remata con fino lienzo blanco encarrujado. En los días de fiesta o de ceremonia llevan alrededor de la cabeza una especie de toca, ancha y también encarrujada, o portan, muy erguidas, una bandeja de calabazo, con flores o frutas. Con este vestido bailan la danza "La Zandunga", que es originaria de ese lugar paradisíaco.

Imágenes para un capote de Pío XII

MADRID (ANSA).— El presidente de la comisión de homenaje de los taurófilos al Sumo Pontífice, cuyo viaje a Roma ha sido aplazado, informó que han llegado, de diversos lugares, veinte imágenes de la Virgen, bordadas en oro, para ser colocadas en el capote de torero que se obsequiará al Papa. Con ellas y otras que son esperadas, se hará una exposición en el Círculo de Bellas Artes.

Antibiótico contra la fiebre reumática

Los doctores C. E. Healy y A. J. Simon han informado en el "Antibiotic Annual", de los resultados logrados con la aplicación de la Erytromicina en 122 niños convalecientes de fiebre reumática, que presentaban síntomas de daños de índole cardíaca. En primer término, cabe tener presente que los facultativos indicados utilizaron la droga como agente profiláctico en suspensión oral, suministrado en dosis de 100 a 200 mg., después del desayuno y que los estudios hematológicos practicados establecieron que el nivel de la droga en la sangre era adecuada para usos profilácticos.

Antes de dar comienzo al tratamiento, se comprobó asimismo que ocho de los menores presentaban estreptococos betshemolíticos en la garganta y en la nariz. Los facultativos, además sometieron al grupo a una estricta vigilancia para descubrir cualquier signo de toxicidad, que no fue hallado y en conclusión, señalan que la Erytromicina es un antibiótico de baja toxicidad y de alta efectividad en la profilaxis de afecciones respiratorias ocasionadas por estreptococos hemolíticos.